



# ВІСТИ

ОРГАН ВІЙСЬКОВО-ПОЛІТИЧНОЇ ДУМКИ

КРАЙОВОЇ УПРАВИ БРАТСТВА КОЛ. ВОЯКІВ 1 УД - УНА В НІМЕЧЧИНІ

Рік XV.

Березень 1964 р.

Ч. 113

## На передодні потрійного ювілейного року

На очах «старої» і «нової» війни пройшли картини страшного лихоліття. Дві світові війни завдали болячих втрат українському народові. Першими жертвами в обох війнах був ідеально відданий елемент — найкращі сини і дочки України, які без надуми пішли в бій за волю і державність проти відвічного ворога Москви.

Останні роки доказали перед цілим світом, що Україна ніколи не зреється своєї волі до здобуття самостійності і незалежності, хочуть чи не хотує того наші вороги.

Насувається питання, чи ми вояки Дивізії вміємо цінити те, в що ще вчора так гаряче вірили і готові були віддати своє життя? Наше покоління виховувалося на традиціях Українських Січових Стрільців, і коли настав слушний час, ми не завагалися одягнути на себе чужу уніформу, щоб тільки стати до боротьби проти нашого відвічного ворога, щоб прискорити День державної незалежності. Наши втрати не були меншими за ті, що їх мали наші славні УСС. Однак вони не пропали даремно, бо бій за волю України триває даліше. Хоч ми сьогодні й розпорощені по цілому вільному світі, але заявляємо, що зброї не зложимо так довго, аж доки не здійсниться наш Ідеал — Українська Самостійна Соборна Держава.

На далекій Воркуті чи Колимі караються наші друзі дивізійники, але вони своєю невгнutoю поставою супроти ворога не посоромили гідності українського вояка і перебрали стійку по своїх батьках, які, після Визвольних змагань, також каралися на Сибірі. Вони в своїх серцях, напевно, згадують ті гарні моменти, як 20 років тому вирушали вони на бій проти Москви.

Ми дивізійники у вільному світі гідно відсвяткували 20-ліття постання нашої Дивізії з'їздами, рефератами, зустрічами, бо ми дорожили і дорожимо нашою українською вояцькою ідеєю, та зберігаємо її глибоко в наших серцях, якнайбільший скарб, а зберігши, незаплямованою передамо наступному поколінню, як це зробили наші Батьки.

Цього року мameмо потрійний ювілей, а саме: 20-ліття буо під Бродами, 50-ліття створення УСС, які перші, після довгої неволі, пішли у бій проти царата і тим заманіфестували, що Україна ніколи не зреється своїх прав жити вільним життям.

УСС з великою відвагою йшли на фронт і бились з москалями. Бої на Маківці, Семиківці, Лисоні і Потутори за свідчили, що УСС були найкращою частиною австро-угорської армії. Вони були зав'язками Української Галицької Армії, які пізніше пішли в бій за волю України. Українські Січові Стрільці були скромними і вониуважали себе лише носіями визвольної ідеї та боротьби за державну незалежність. УСС вказали всім шлях, як стати ідеїним, жертвенним і завзятим та непримиреним борцем за волю свого народу.

УСС були першими, які, як САМОСТІЙНА УКРАЇНСЬКА ФОРМАЦІЯ, хоч і в чужих уніформах, пішли у бій за Україну, і тільки за Неї проляла свою кров.

20 років минуло з того часу, коли Українська Дивізія

„Wisti”

Mitteilungsblatt für Bruderschaft der ehemaligen Angehörigen der 1. Ukr. Division.

Jahrgang XV, März, 1964, Nr. 113

Postverlagsort München.

Herausgeber:

Bruderschaft der ehemaligen  
Angehörigen der 1. Ukr. Division

захищала наші землі перед відвічним ворогом України і цілого людства — Москвою. В боях під Бродами склали свої голови вояки з усіх Українських Земель. Для нас Броди, це в першу чергу лицарські бої Дивізії з большевицькою навалою і в найгірших обставинах, український вояк показав свою хоробрість посвяту українській ідеї, завзятість і неперевершеність.

Рівночасно ми святкуємо 150-річчя народження нашого Пророка Тараса Шевченка — пробудителя українського народу, бо тяжко собі подумати, чи відбулися б наші збройні подвиги без його гарячих віршів-закликів до боротьби за Україну.

Тому в цьому, потрійному ювілейному році даймо гідну відповідь, що ми дійсно всі живемо вояцькими ідеями, якими горіли 20 років тому, а своєю збільшеною активністю розбудовуймо наше комбатантське життя!

Григорій Кріслатий

### І З З М І С Т У :

Г. Кріслатий

НА ПЕРЕДОДНІ ПОТРІЙНОГО ЮВІЛЕЙНОГО РОКУ

В. Гоцький

ЗИМОВИЙ МАРШ ПО СЛОВАЧЧИНІ

I. Курах

ТАМ, ДЕ ПРОХОДИЛА ВІНА

О. Юркевич

СПОМИНИ КОЛИШНЬОГО ПОРУЧНИКА УГА

E. Рихтицька

НАШІ СИНИ ПІШЛИ ЗА УКРАЇНУ

К. Д.

РЕВОЛЮЦІЯ У ВІЙСЬКОВІЙ СПРАВІ

П. Дубик

ВІДПОВІДЬ МОСКОВСЬКИМ ЛАТЕЛИЗАМ

С. Стародуб

СТАНІСЛАВІВ ПІД ЧАС 2-І СВІТОВОЇ ВІЙНИ

Рецензії. — З життя колишніх українських вояків. —  
Оголошення.

Володимир Гоцький

## Зимовий марш по Словаччині

(23. 1. — 12. 2. 45.)

### Сніг репить під ногами...

Живіше заграла нам кров у жилах, коли у сірій поволоні морозного вечора ми вихопилися з Чадци на широкий, засніжений шлях. Трухцем біжать коники. Рипить під ногами сніг. Ми ж то присідаємо на сани, коли ззори, то підбігаємо по рівному для розгріття.

Вже смеркало, коли нас спинила застава під Тужковкою. Це наші хлопці з Першого Вишкільного, що тут відбувають свій вишкіл. Вони теж уже готові до відмаршу. Вранці відходять за нами. За Тужковкою в'їздимо в доволі безлюдну околицю. На шляху вже не зустрічаемо нікого. В долині шумить засніжений ліс, а наш шлях поволі підймається чимраз вище, та вище. Вже зовсім стемніло, на затягненому хмарами небі лише час до часу поблискують зорі. Врешті в наші ніздри вдирається запах людського житла. Запах диму та свіжо печеної хліба. В'їздимо в село Мишана, що розташоване в лісистій околиці, недалеко західної границі Словаччини, в її північному закутку.

Нас зустрічає квартирмайстер, наш колега Максимюк. Спрямовує до старої школи. Нас усього три підводи — канцелярії 26 і 16 — разом не більше 20 людей. В школі



Обхід на Великден в таборі Ріміні

застаємо долівку, так густо встелену людьми, що нікуди голки вstromити, не те що нам приміститься на нічліг та ще й наше барахло з саней, а Максимюк побіг до шефа по дальші інструкції.

Повертається з вісткою, що тут будемо ждати дальших наказів із Штабу Полку. Чадцу ми мусіли покинути, щоб звільнити місце для інших частин. Наша дивізія вже від двох днів ціла у марші але прямує на Братиславу головним шляхом. Ми ж маємо йти на злуку з нею бічними шляхами, щоб не обтяжувати головної артерії.

### На кватирі у циганів.

Врешті приміщено нас на другому кінці села, аж ген під лісом, в просторій корчмі, яку вели цигани. Ми примістились у «ванькірі» на соломі, якої було подостатком.

Тут ще жодна військова частина не кваторувала перед нами, тож постава населення була вичікуюча. Наша молодь ще того ж вечора ходила на якісь циганські вечерниці. Та наш шеф Керн і шпіс Ромаух вночі зробили облаву й наловили багато людей там де вони не повинні були бути. Обіцяли скріпити дисципліну для всіх, а деліквентів посадити до арешту при першій нагоді.

### Невдале нав'язання товариських зв'язків.

Другого дня до полуночі прийшлося нам зареєструвати це кілька десять рекрутів, що їх підіслано за нами з Чадци. А після обіду наші два вчителі з цивіля, Лотоцький та Любіцький, пішли з візитою до місцевих учительок. Все заповідалось якнайкраще. Перше недовір'я проломано,

господині виявилися доволі милі й гостинні, та саме тоді коли прийшов час засісти до чайку, з'явився наш комендант, а побачивши заставленій стіл та мілих молодих дівчат, з місця рішів перенести свою квартиру до школи. Нашим же учителям-писарам наказав забиратись на свою квартиру.

### Добрі колеги виручили.

Було зарядження перед відмаршом з Чадци, що нікому не вільно особистих речей класти на вози. Всі мусять самі нести свої манатки та зброю. Тож я, маючи напханий до краю свій наплечник, не мав де вже вstromити пляшки «альтфатера». Саме тоді переїздив коло нас ветеринар із швадрону іздців, німець, а біля нього на бричці сідів його помічник, а мій колега — Переїма з Перемишля. Він радо погодився взяти на бричку мою пляшчину, тим більше, що чота іздців мала рухатися разом з нами, тим самим пляхом.

Відшукав я тепер Переїму й довідався, що моя пляшка розбилась. Але другий мій колега, К. Прокоп, що чогось з'явився серед нас, признався, що «альтфатера» вишили вчора вечором, бо дуже перемерзли в дорозі на бричці, на яку Переїма взяв його по дорозі. Так то добре друзі помогли мені в моїх клопотах.

### Через Вельку Бичу на південь.

На досвітках нас розбудили свистки. Скоро зліквідували ми наші баражі, навантажили на сани й тепер вже видовженою колоною потяглисся у засніжені гори, прямо на Віден.

Дорога важка, гориста. Глибокий, непротоптаний сніг. Та день випав соняшний, то пущиста білизна засніжених піль викликала добрий настрій. Кругом тиша непорочна. Навіть відгуків війни не чути. Була одинока турбота, щоб коней підкорити та й самому щось теплого перекусити. Можна б так мандрувати й мандрувати. Наплечники ми зуміли облегшити до мінімуму. Більшість виряду особистого та всякі шпаргали заховали у канцелярійні скрині.

Врешті гірський перевал за нами. Перед нами в'ється головний шлях із Чадци на південь, до якого ми якраз маємо долучитись. Згори виразно видно проїжджуючу тим шляхом візку возів.

Біля Велької Бичі в'їздимо й ми на широкий протоптаний шлях. Не одна сотня коліс прокотилася ним, не одна тисяча ніт пройшла за тих кілька останніх днів.

Біля мосту, що над Вагом, величезний пам'ятник Стефаніка на коні. Маленький народ словаків, що ледве кілька років зажив самостійним життям, здобувся на цей монумент свого національного героя, організатора словацької армії. Бере, прямо заздрість.

Після обіду, на який ми дістали лише сухі харчі, марш стає доволі важким. Рівний, одноманітний шлях, та й втома безперервного маршу даються знаки. Під вечір мусимо чимраз частіше приставати, щоб коней покормити та пропустити якусь частину наперед. На ніч прибуваємо до якогось села, таки добре втомлені. Зразу зайздимо на оболоння біля громадського дому, де примістилася канцелярія шпіса. Та кватири для нас поблизу немає. Всі хати набиті людьми, а мороз тисне щораз дужчий.

### В пошукуванні за кватирою.

Розбились ми на три групи, перешукали хату за хатою і таки вільного кутка не знайшли. Бо частини вермахту, яка мала звільнити кватири для нас, з якихось причин не відмаршувала. Рішасмо підводи залишити з добром біля канцелярії під вартовою, а самі йдемо ген за потік, де на відлюді видніє кілька хат. Одна повно вермахту, а в стодолі вісім коней. Друга теж зайнята. Але хлопець, син

I. «В запасовому полку», Сурмач 1963, ч. 7-8.

II. «На Словаччині», Вісті, ч. 112.

господарів, зрадив, що німці зайняли кухню, а в світлиці ніхто не кватириє. Пішли ми просити господаря, щоб не відганяв нас, бож ніч пізня, а рано нас знов чекає важкий марш. Господар лише розвів руками, та все ж пустив до хати. Світлиця велика, але сім'я теж немала: Крім господаря, його жінка, що саме в пологах лежала, дві підростаючі дочки і два сини, вже школярі. Ще старий діdo в додатку. Діdo з хлопцями примостилися за піч, на припічку. Господар приліг на постелі біля породильниці, не роздягаючись, щоб бути напоготові, як зачнуться роди. На другій постелі обидві доні, одна вже семиаристка. Нам настелив соломи на долівці, так, що де-кому прийшлося лізти під постіль, щоб не тарасувати дороги до дверей.

Як ми були вдячні тому сердечному господареві, знає лише той, хто сам в подібній ситуації колинебудь опинився. Коли б ми мандрували одинцем, то проблеми не було б жадної, але ми завжди хотіли триматись разом 10 до 12 душ. В тому й була тяжкість знайти кватиру в одному місці у прифронтовій смузі, набитій всячими частинами, та ще при головному шляху.

Того вечора ми зреагували з вечери. Господар погодився приготувати нам рано кави.

#### Перерваний сон.

Ще ні натяку на світанок не було, як попід наші вікна хтось пробіг, висвистуючи алярмово. Вибіг котрийсь із час на двір і дізнався, що наша частина вже вийздить, вже ціла валка на шляху, лише за нами шукають. Пронала наша кава у господаря. Не було часу соломи прибрати. Подякували та й біgom до валки. І знов почався марудний, нецікавий марш. Мороз аж тріщить. Дерева лопають по садках. Наші рекрути, закутані в свої коци, лише зубами цокотять. Всі вони, поділені на десятки під проводом муштрових підстаршин чи старших колег, повинні триматись разом та маршувати колоною. Та хто їх втримає в порядку? Де є така сила, коли люди перерзлі, невиспані, нездисципліновані та до того ще голодні? При першій нагоді розлазяться по хатах, звідки з трудом треба їх виганяти. Ні погрози коменданта Керна, ні промови шліса не мають успіху. Тягнемось, мов мародери Наполеона з під Москви.

#### Виснажливий марш.

Як був зорганізований наш марш, трудно було зорентуватись нам. Коли ми розкладались на кватирах на ніч, тоді наші кватирмайстри сідали на бричку та їхали вперед шукати для нас нової кватери на чергову ніч. Зв'язок зі штабом куреня та штабом полка втримували гінці. Між нами і штабом куреня, — піші, а вже до штабу полку — змоторизовані. Ми ж рідко коли знали, де примістилися котрий штаб. Кілька днів ми їх на очі не бачили.

Коли стало світати, заряджено передишку. Видано чорну каву, що була ще вночі зварена, та хліба нині нам не підвезли зовсім. Попри нашу валку, розташованій на скraю шляху, трухцем прогналаша наша артилерія. Самі кінні запряги. Говорилося, що це цілій артилерійський полк, але мені видалось, що їх було трохи замало на полк. В полуночі ми знов проминули їх на відпочинку, а підвечір ми знов мусіли звільнити дорогу, щоб їх пропустити наперед.

Саме тоді зірвався сильний вітер. Долина Вагу розширилась, так що творила широку, на кілька кілометрів, долину, тож і скрітись не було де. На полі, недалеко від шляху, видно якісь бараки. Пішли ми туди шукати прислони від проїмаючого до костей вітру. Бараки запущені, частинно здемольовані, але було там доволі затишно. Посідали хлопці попід стіни, позакурювали тай дрімають. Лише один щокілька хвилин виглядає на двір, чи наша валка не видає знову.

Коли ж ми врешті покидали часове скоронище, завважили при вході таблицю. «Вступ заборонений. Тифозна карантинна».

Деякі хлопці почали підбиватись на ховзькій дорозі. Щораз більше сідає прямо у рові, не можучи далі йти.

Залишивши ж нерухомим лише на годинку — це певна смерть при такому морозі. Та втіма перемагає розум. Наш лікар, що їхав при нашому транспорти, має тепер повні руки роботи. Врешті на черговому етапі-передишці наш шеф створив спеціальну групу, складену з двох санітарів та вісімох здорових вояків, яка мала йти на самому кінці та підбрати всіх мародерів. Для справді хворих чи покалічених призначено одну підвodu, але скоро вона виявилась не вистачальною, тож вночі всі вози були обтикані мародерами.

Наш комендант Керн теж підбився. Він це прикривав тим, що, мовляв, його недобре вигодіні рани на ногах йому докучають. Закутавсь у кожух та й примостилися на докторовій бричці. Теж пор. Тищенко зліз із свого верхівця та для розгрівки маршував на чолі колони. Своїми розповідями піддержує на дусі посолівих «гренадирів».

#### Наша «Мікі».

Було заряджено, що біля кожного воза чи саней маєйти двох людей охорони. Вони теж відповідальні за фірмана-цивіля та за майно на возі. У нас при одному возі був Долинка Й Лотоцький, а при другому Любицький і я. Решта маршувала в колоні, лише на нічліг ми сходилися разом. Коли ми спинялися «на попас», то один завжди залишався біля підвodu, а другий ішов на розробутки



Отець Йов Скальський святить паски в тaborі полонених у Ріміні.



або «язика» засягнути. Наш фірман, бувалий у світі, веселій, середніх літ міщанин з Чадци, дуже доглядав свою кобилку — Мікі. Обрік, фасував завжди раз на три дні з нашого похідного магазину, а вже сіно чи конюшину, то ми помагали йому організувати з «вільної руки» — коли лише щось такого доглянули денебудь. Так, що наша Мікі ніколи не була голодна. Зновуж на всіх постоях в полі зразу її ми обкривали дрогою, щоб не перемерзла. Часто й самі зализають під дергут, щоб обігрітись її теплом.

#### Коли ж властиво, буде кінць тому маршу?

Таке питання не лише ставили ми собі взаємно, але теж спробував я поставити пор. Тищенкові, якого зустрів на дорозі серед хлопців. Яке ж було мое здивування, коли він відповів мені таким же запитанням і пояснив, що ми мали спинитись саме в цьому селі, що якраз проходило, але всі хати зайняті. Вермахт не відійшов і ми мусимо йти далі. Стало ясним, що Вермахт або свідомо саботує, щоб зробити прикрість зненавидженим СС-ам, або взагалі дисципліна ламається.

Врешті від чола пронеслась вістка, що вже недалеко. Ще всього 6 км., а це вже північ доходить. Зупинилися ми на якомусь доволі кругому з'їзді, сани треба пускати обережно на лінвах. Тоді призналися і Долинка, що ніг під собою вже не чує, а інж. Вергановський, що підійшов був до нас та прямо сперся на драбинку й щиро сказав, що ще один такий день, і він не видержить. Тоді то я переконався, що моя туристична заправа не пішла намарно. І Долинка й Вергановський дещо молодші за мене,

перший з військовою заправою в польському війську, де дослужився підстаршинського ступеня, а другий інженер-лісовик, та знаний з витривалості в танку та при келішку.

### Сам собі кватирмайстер.

Щоб уникнути знов чекання на морозі й дочекатись відомості, що для нас кватири немає, я пішов уперед до села шукати для нашої групи кватири. Зараз в долинці знайшов якийсь напівпорожній будинок з повибиваними вікнами, без усякої установки. Написав крейдою на дверях «2 б.», зробив дороговказ при дорозі, а сам почав розглядатись за соломою. Скорі виявилося, що це не село, а передмістя. Соломи в близьких обійтствах ані на лік не знайшов. Відсидають до хат, що під ліском, а до хаток добрих пів кілометра. Рішаю, що якось без соломи обійтиметься.

Розпаковую наплечник, де маю лише три коци та починаю роззуватись. Виявляється, що промокла від поту скарпетка примерзла до черевика. Прийшло скинути враз із черевиком. Поволі приходять друзі. Лягають зразу, не розлятаючись, не роззываючись. Ще не вклалися добре, як до нашого приміщення вбігає Максимюк. Пропонує перейти до міста на приготовані кватири, де і тепла страва на нас чекає, й постіль з перинами в теплій хаті.

Насилу розбудили ми колег, насилу вигнали на двір. Справді, після якої пів години, враз із санями в'їздимо на якесь багате подвір'я. Коні враз із санями затягнено до шопи, там було приміщення для фірманів в окремій комірці. Вісімох наших колег пішло до нової хати, де господарили зяті старого газди, а ми вчів'їку пішли до старої хати. Аншиць, Максимюк, Долинка і я мали спати на двох широких ліжках під правдивими перинами. Старий дідополіз на піч, а його внучка, учениця семінарії, якої ліжко ми зайняли, мала спати у товаришки через дорогу.

Хоч це була яка четверта над ранком, хата була добре натоплена, на нас чекали, на столі хліб разовий, масло і гаряче молоко.

### Служба не дружба.

Мої колеги порозувались, пороздягались, дехто встиг вже й до ліжка влізти. Лиш я ще сноявігав, подавав молоко, то бігав до нової хати подивитись, як примістились наші колеги. Й це була моя згуба. Коли я повернувся з візити, застав у нашій хаті шпіса разом із дуже поганим шпісом з виздоровчої сотні. Попивали наше молоко й писали щось. Коли побачили мене, зразу зраділи, передали звіт і казали біgom віднести до штабу куреня. На мое питання, де саме примістився штаб куреня, збештали мене за дурне питання й казали бігцем нести, бо до шостої цей звіт має бути вже в штабі.

Злий, як сто чортів, пішов я в холодну ніч. Якийсь вартовий порадив іти до потоку. Там буде роздоріжжя й там повинні бути дороговкази або стійкові, що вкажуть дорогу.

Весь час я тримався добре, але тепер раптом почав відчувати втому. Очі прямо самі клеються. Чую, що штабу так і не відшукаю, що сяду де небудь у закутку й засну. Вже бачу у своїй уяві свій власний похорон.

Доходжу до якогось потоку, є вже місток. Ані дорого-вказів ніяких ані стійкового не видно. Зате над'їздить мотоцикліст, наш з'язковий зі штабу полку до штабу куреня. Раджу поставити мотор десь під хатою, а самим розійтися за «язиком». У поблизькій хаті світло, заходжу туди. Сидять наші хлопці, тереблять яєцько та жартують з молодицею. Це і є ота славна застава й стійковий. Довідуясь, що штаб за три кілометри за мостом, вгору потоком у фільварку. Відшукую свого мотоцикліста та відбуваємо нараду, що робити. Чи мені сідати з ним на мотор, чи може краще, щоб він відвіз мій звіт. Стало на тому, що звіт повіз він сам, я ж, мов на крилах, побіг назад до теплої пірини.

Вже було видно, коли увійшов до хати й на своєму ліжку застав обох шпісів, а Долинка, спільник від перини, корчиться під свою мантлиною на соломі на підлозі. Приліг і я біля нього й забув про звіт, про карний рапорт.

### «Я Вам поштопам.»

Біля 11 почали бігати вістові, свистати по обід. Повізли й ми з барлогу. Хтось пішов по харчі, хтось почав розмотувати наше радіо з коців, щоб новин послухати. Забулася вже кошмарна ніч. Я забрався до устійнювання на мапі нашої траси та комбінації про напрям дальнього маршруту. Виявилося, що останній наш етап не був аж такий великий, всього пройдено яких 72 км протягом 23 годин.

Долинка вийняв свої прибори та взявся цирувати скарпети. Десь з'явилася внучка нашого господаря. Послухала радіо, посміялась із неизграбності Долинки, а далі каже: «дайте, я Вам поштопам шицько». Розцілувати хотілось цю добродушну словачку. Сіла й за яких дві години справді облатала нас чотирьох. При тому розказала, про надії молодих словаків, про розчарування з союзників-німців. Не крилась зовсім з радості, що німці «беруть в шкіру». Розказувала, як була розвідчицею для словацьких партизанів, як попала в руки наших хлопців з групи Баєрдорфа, та як ті гарно з нею обійшлися, дали провізоричні папери й казали йти додому.

### Все, що добре, скоро кінчається.

Зараз після обіду заряджено відмарш. Заповіджено, що марш буде короткий, не більше дванадцяти кілометрів, до Тренчини, де на нас чекають опорожнені школи.

Ще перед Тренчином натрапили ми на сліди Кавказької Дивізії. Ми заскочили до якоїсь придорожньої скрити, насмикали трохи сіна для нашої Miki, бо знали, що в місті буде трудніше роздобути. Та на нас немов чекали. Господар з трьома синами, з вилами в грізній поставі, мов з-під землі з'явилися. Почали клясти, нарікати, що їх Кавказька Дивізія немало вже знищила. Коня підміняли, колеса з воза зняли, всю конюшину знищили та курей перебили. Ми почали переконувати, що ми не кавказці, що не прийшли красти ані нищити, але хочемо купити. Насилу задобрили старого, який казав синам нав'язати нам добру в'язку сіна й ми таки не з порожнім вернулися назад.

### І знову налети.

Примістили нас в якісь школі, що вже від довшого часу служила за касарню. В городі були покопані охоронні рови, а також кілька схоронниць-бункерів. В одній класі примістили нас щось сорок людей. Ми мали той привілей, що спали в кутку, на підвищенні, на якому колись стояла учительська катедра (пульт). Тому, що в школі була електрика, ми зразу зачали нашого «Філіппса», прикрили його коцами, та слухали на найтихіших тонах, бо хоч кругом і свої люди, але з Кафкою ніхто з нас не мав охоти мати до діла.

Зразу вранці нам відчитано наказ командира полку. Говорилося в ньому про дисципліну, про відержливість тощо. З наказу ми зрозуміли, що наш марш не відбувається зовсім впорядку. Що багато людей загубилося, що люди дуже своєвільні, часто допускаються крадіжі. Пам'ятаю, що ми тоді застосувалися на тому, як зарадити по-доброму всім тим лихам. Бо, хоч ми здавали собі справу, що командир неточно поінформований, що деякі спрахи перебільшують, називають невластивими іменами, то все таки наслідки могли бути погані, як для поодиноких людей, так і для загалу. Найгіріше було те, що випадки загублених людей, він окреслив коротко, як дезертирство й грозив усіма наслідками. А ми ж найкраще знали, що половина із загублених це або люди справді слабі, що не могли далі йти, або люди легкодушні, які чергового дня нас доженут.

А потім прийшов протиленський алярм. Сотні літаків летіли з півдня кудись на Шлезьк або й далі. Першого разу я заліз до бункеру, але там був такий брак повітря, що висидіти тих півтори години було дуже важко. Коли, після обіду знову заряджено алярм, то ми всі побігли до вертих ровів.

Ми знали вже про бомбардування Братислави, ми чули,

що біля Тренчини є фабрика зброї, тож вкалькульували можливість, що на наші голови може теж дещо перепасти мимоходом. Але тимразом пройшло спокійно.

#### Тренчин — гарне місто.

Наш перехід по місті перед вечором дав нам можливість оглянути старезний замок на скалі та встановити, що Тренчин доволі гарне місто. Старовинні сплітаються з новими будівлями, що їх за останніх п'ять літ незалежності вспіли словаки набудувати таки доволі багато. Особливо нас вражала майже суцільна електрифікація країни. Казали нам словаки, що ще чехи провели головні лінії, але звичайному смертельникові трудно було завести електрику до дома. Щойно за своєї влади проведено масову електрифікацію з допомогою держави.

#### 2 б працює безперебійно.

Ще у Мішані приведено нам кілька десят новобранців. Відкрили ми свої скрині та й оформили їх зразу. Потім по дорозі привезено до нас сімох, разом із транспортом хліба. Тих під час обідної перерви теж треба було зареєструвати. Їх теж по дорозі умундирено прямо з воза та приділено до похідної групи.

У Тренчині на нас вже чекало щось двадцять п'ять людей, головно утікачів, що вешталися по Словаччині. До нас прибули вони з Братіслави, де їх виловила польська жандармерія.

Така праця прихапцем, несистематична, спричиняла нам багато турбот. Во людьми не можна було зайнятись якслід, ні порадити ні допомогти.

#### Дефіляда

Ще в Тренчині нам заповіли, що наступного дня по дорозі будемо дефілювати в марші перед командиром Дивізії. Треба було підчистити одяг та строго триматись маршових приписів. Від від воза 20 метрів, охорона біля воза в повному вираді, групи теж на 50 метрів одна від одної.

З Тренчини ми вимаршували перед обідом, дорогою, що понад Вагом аж до Нового Міста над Вагом. Саме десь у Н. Місті мала бути дефіляда. Та на площі, при роздоріжці, не застали ми нікого.

Гінці повідомили, щоб не ламати порядку, бо ген. Фрайтаг втомився приймати дефіляду на коні, зайшов на свою квартиру й обсервує нас із вікна. Хоч як ми напружували зір, але нічого, що нам нагадувало б генерала, таки не побачили.

#### I знов у гори.

Перед нами йшла наша артилерія та якийсь обоз. Вони покотились далі шосею до Братіслави. Ми ж разом і курнем їздців завернули на польову дорогу вправо та в сумерках попінялися кудись у гори. Біля 9 вечора в'їхали ми до села Горне Бзінце. Тут квартири були призначенні поодинчи. Нашу групу (12 писарів) розміщено у чотирьох хатах. Я попав разом із Любицьким та Долинкою до хати, що поруч костьола. Господарі вгостили нас запашною яєшнею з бараболею та білою кавою. Багато розпитували про большевиків. Про нас уже знали дещо, бо наші квартирмайстри у них обідали попереднього дня.

Ми вмонтовували своє радіо а зовсім без церемонії наставили на Москву. Господарі були збентежені. Не могли ніяк зрозуміти, що ми таки справді не дуже німецькі патріоти, що хоч воюємо проти Москви, але комунікати слухаємо московські. Треба було довго вночі пояснювати при слівовічі цікавому господареві всі викрутаси отої складної проблеми.

Ранінко нас розбудили свистки. Та господар без кави й без подвійної слівовічки не хотів нас пустити. Твердив, що буде гострий мороз.

#### Олексійчукова пригода.

Олексійчук весь час тримався з Прокопом та о. Бабієм. Ім квартира припала у якихось старих словаків у старій хаті. А що Олексійчук без сніданку жити не міг, а словачки йому дуже припали до вподоби, тож вийшов розглінувшись по сусідстві. Сусідня, нова хата, теж знак «2б». Тож

зайшов поглянути, як колеги влаштувалися. Застав молоду господиню, смагляву кокетку, що приготовляла сама вечерю. Стіл прикритий скатертиною, хата чистенька, тепло.

Жаль стало Олексійчукові, що не він тут на квартирі. Та не міг зорієнтуватись, кому це таке добро попало. А гостинна молодиця вже просить до столу, помагає плаща зняти. Здогадався бідняка, що тут якась помилка, що його взяли за когось другого, тож мовчить, лише очима за вертлявою словачкою водить. З розмови однак здогадався, що це квартира для командира сотні, а напис 2б залишився, бо Максимюк сам тут кватиравав минулі нічі. Олексійчук не зрадився, що він не той, за кого його приймають, зразу по вечорі попросив приготувати йому ліжко й пірнув у чисті перини, а мила господиня доджас, чим може.

Вночі прийшов шеф компанії, але словачка не відкрила навіть дверей. Не пустила до хати, видко, її квартирант теж припав їй до вподоби, хоч без ромбиків був.

Як на другий день виявилось, була це абсолютентка семінарії, напів циганка, самітня власниця хати. Командир компанії обіцяв 100 папіросів, щоб зголосився сам той,



11-та сотня в Гайделягри

що не пустив його до його власної квартири, про яку Максимюк стільки благ встиг нарозповідати. Та ніхто на 100 папіросів не полакомився.

#### До Міави.

Далеко в горах Керкошах, відносі карпатського хребта, закинуте село Міава мало славу бандитського села. Тепер його вважали за осідок розгорощеної партізанки у західній частині Словаччини. Тож з наближенням до Міави нам доручено строго обережність, заборонено віддалятись від групи одинцем, ставати на квартири у відлюдних хатах, тощо.

Чим глубше врізуємося в гори, тим глубші сніги, тим стрімкіші підйоми. Місцями треба по три пари коней до одних саней припрати, а з гори на лінвах спускати. А таких підйомів не один і не два. Кругом тиша. Сніжна білизна, скрипучий мороз, а на обрію чи у ярах зелене віття простягають смереки. Лише радіти з того спокою. А ми просувася все вище, все глубше в гори. Шлях крутий-петлює раз на захід, то знов на схід, то кудись на півден.

Врешті натрапляємо на зірваний міст. Одинокий слід війни у тій Богом і людьми забутій закутині. Річ ясна, що не бомби, а таки самі партізани мусіли його зірвати. Наша розвідка знайшла проте якусь об'їздову дорогу й смерком ми в'їхали до селища, розташованого серед густого лісу. Нас приміщені у новому будинку школи, але чи недбалство, чи таки нехіть до німецьких мундирів спричинили те, що центральне огрівання не діяло. Залі велики — вітер по них гуляє, а людей, мов мурашок. Рішили ми обидва з Любицьким піти промишляти власним промислом. Куди не зайдем, або вже хтось промістився, або дивляться якось з-під лоба, нерадо. Врешті у старій

хаті якогось заможного газди погодились пустити нас переночувати у спільній кімнаті на соломі на долівці. Хата тепла, тож і це добре, краще, ніж у школі на протягах в тісноті та на голій долівці. Признаюсь, що спали ми чуйно, готові на всякі несподіванки, але все пройшло щасливо. Хоч нас не почестували ні вечерею, ні снданком, та ми чулись щасливі, бо відпочили.

#### А в неділю вранці...

Рано не виглядало так грізно, як поночі. Село, як інші села, лише тут не бачили ще німецьких мундирів, тож люди були насторожені, недовірчі, не знали чого чекати. Рано діти та дівчата вже навіть усміхались та рукали махали за нами.

Біля полуночі в'їздимо до містечка Міяви, що розкинулось в ярку над потоком. Люди саме з костяльника виходили. Ставали та сумними очима проводили нас. У жінок я заважив цікаві очіпки, а поверх коронковий білий або чорний шаль.

Цікаво було теж і те, що мужчини взагалі не зупинялися, щоб подивитись на перемарш війська. Вони спішно відходили до домів, чи до корчма «на півко», немов соромились, що вони в цивілі. А може їх жаль стискає, що їх армію розпущено, що їх країну німці силово окупували? Може ненависть до колишнього союзника не дозволяла їм спокійно дивитись на німецькі мундирі?

Після вчорацького морозного туману, нині прояснилося. Сонце розблистало у блакиті, помережаний шляхами пролітаючих ескадр. Нам добре видно загущення димків від вицапів над Віденем, часто звідти вітер доносить грізні рокоти вибухів бомб.

Наш шлях тепер іде прямо на південний захід в повітряній лінії на Віден, — отже під бомби. Наш найближчий етап-велике село Синіці. Тут нам відчитано черговий наказ командира полку. Говорилося в ньому, що в сусідньому місті Маліцках будемо мати довший відпочинок, який використається на перевірку умундировання, зброї, упряжі та на підтягнення дисципліни. В загальних вправах мають взяти участь всі, без вийнятку, стрільці.

#### У Маліцках.

Нас приміщено за містом, недалеко муру, довкола якогось магнатського замочка, що в ньому примістився війковий шпиталь. Приміщено нас у будинку сиротинця, тепер опорожненого. Приміщено там 80 осіб, й відразу зачалися авантюри з п'яними підстаршинами. Спокою, ні відпочинку, тут не буде. Тож знов пішли ми шукати квартири на власну руку. При брамі до замку стояв домик колишнього сторожа, тепер робітника на фабриці папіросів. Спробували ми знайти у нього спокійний куток. Хоч у нього тісно було, бо приїхала старша дочка зі зятем і внуком з Праги, хоч чекали молодшої дочки зі школи у Братіславі, хоч з ними жила жінчина сестра, напів каліка, — то все ж погодились прийняти й нас до себе, з тим, що спатимемо в кухні на підлозі й на день мусимо свої манатки прибрарати. Прийняли нас п'ятьох. Любицький, Лотоцький, Долинка, о. Бабій і я були тими щасливцями. Та скоро виявилось, що Олексійчук й тут щастя не покинуло. Знайшов знов гарну квартиру з мильною господинею та ще й з цілим гуртом молодих дівчат.

#### На квартирі в комуніста.

Наш господар зовсім не крився з тим, що він комуніст. Його зять чех, страшний русофіл. Єдині жінки тримали з нами.

Ми постановили політичних дискусій з господарем не заводити, та й жінки просили не чіпати його, бо, мовляв, він «закацяб, як старий шлапак». Перший раз він розхмурився, коли почув, що ми слухаємо комунікатів з Москви. Тоді йому розв'язалась душа. Почав нам торочити свої ідеї, свої сподівання. Виявилось, що він з комунізмом, поза партійним квитком, нічого спільногого не мав. Це був слав'янофіл, засліплений потужністю великої Росії, а за переконаннями — чистої крові соціаліст. Революцію він собі уявляв лише безкровну, в духовій

площині. Одним словом, задурманений невіглас. Тоді ми почали йому розказувати про життя в «раю» соціалістичному, про практики большевицькі, про імперіалізм російський, що гірший в практиці від німецького, бо облудний. Такі розмови затягалися часто поза північ.

#### Обов'язкова муштра для всіх.

Другого дня після обіду зібрано нас в гімнастичній залі якоїсь школи. Відчитано нам довгий і в гостром тона карточний наказ командира Дивізії. Тоді ми дізналися, що в наслідок нездисциплінованості й браку гарту, сімох рекрутів замерзло по дорозі, а 27 проголошено дезертирами. Потім нас випроваджено на двір та групами по 50 вояків виведено в поле. Нашу групу повів Уша Явнс. І почалась на польовій дорозі засадничя муштра, а далі розстрільна по снігових засипах, падання та човгання по підмоклому від розтопи полі. Поганявшися нас до год 5-ої вечора, дали нам спокій.

Чергового дня відбувся перегляд умундировання та зброй, але нам обійшло лише на справжені книжок і доповненні з магазину браків. Після обіду заряджено купіль у міській лазні, та до нас черга вже не дійшла.

#### Несподіваний гость...

Вже ми спали, коли хтось злегонька постукав у вікно. Вийшов я до дверей і немало здивувався, коли побачив молоду дівчину, яка безцеремонно відсунула мене на бік і пішла в глубину хати. Я зразу згадався, що це дочка, ученица, з Братіслави. Але чому так поночі? Мала ж приїхати в неділю.

Рано з'ясувалося все. Школа збомбардована, німці пропонують виїзд на навчання до Німеччини. Ученици розбіглися.

Зраз при сніданні вийшла суперечка між швагром-чехом і ученицею, словацькою патріоткою. Родичі старались їх погодити але це лише справу потіршило. Прірва глубщала. Стало на тому, що зять вийшов з кімнати й більше не показувався по стороні старих. Навіть їжу заносила їм мати до їх кімнати. Був це дуже пихатий панок з Праги, несимпатичний, із своїми зарозумілими старосвітськими поглядами, хоч сам себе уважав за дуже поступового в поглядах.

#### Покидаємо Маліцки.

Маліцкі були набиті військом. Ще містечко на рівнині, нецікаве й незамітне. За тих кілька днів можна було зачнудитись. Тож ми скороочували час, допомагаючи гостинним жінкам у їхніх хатніх справах. Відкидали сніг, різали й кололи дрова, справили сходи на горище, навіть помогали носити на горище мокре білля по стрімких сходах.

В неділю після обіду призначено відмарш. Наші господарі вгостили нас добром росолом з макароном та телячою печенею. Сам господар «комуніст» витягнув слівовічку та випив з нами, хоч ми були в німецьких мундирах, бо... «вісьте худаци, таци як ми». Господині на дорогу дали кусок сала, хліба та ковбаси, а господар пляшку слівовічки.

Надворі вже пахне весною, хоч це були перші дні лютого. Кругом ще блицить сніг, та під примерзою шкаралущею вже виступає вода. Сонце пригріває в полудні таки добре. На дорогах почалась відлита. Прийшлося сани знову замінити на віз.

#### Форшпани.

У нашій валці було кільканадцять словаків фірманів. Їх забрано з Чадци, обіцяючи добре гроші та відпущення, коли будемо переїздити поза границю Словаччини. Тож їхали вони з нами в добрій вірі на заробіток. Доглядали коней по-хазяйськи, не жаліли і з власної кишені докупити, коли було треба фуражу для коней. Саме у Маліцких їх мали відпустити, а коней забрати. Почалися торги, авантюри, що в них вмішалась місцева цивільна влада. Стало на тому, що фірманів відпущені, а вози та коней відкуплено. Ми радили нашому фірманові, щоб вкрав свою Miki. Що ми йому допоможемо. Та він боявся ри-

зика. Та й правильно міркував: «Ваші хоч заплатили, а коли я приведу назад, то прийдуть другі й заберуть, а мене ще наб'ють, коли буду з ними сперечатись. Своєї Мікі й так не впильнув вже. Потім запив із жалю і так пяного ми його лишили у Маляцьких.

### В Опатові.

Кільканадцять кілометрів на захід — і ми спинилися в доволі великому селі Опатові. Доми у більшості зовсім нові, словаки ходять у запасках, коли працюють. Навчені досвідом, не задержуємося біля штабу сотні, але їдемо якнайдалі вперед, бо там буде спокійніше й з квартирою легше. Квартири шукаємо собі самі. В хатах багато челяді, тож словаки годяться приймати по двох, а не більше. Дехто залишається а ми йдемо далі. Хтось нам вказує на хату в чепурному садку. Каже, що там місця доволі, бо господина сама, жінка старшини Глінкової Гарди, якої частина колись стаціонувала саме в Опатові. Ідемо до пані сотничих, та вона час і на поріг не хоче пустити. Ніякі переконування не помагають. Вперлась, що, як дружина старшини, має право не відпускати квартиру для війська. Вказала на сусідню нову хату, що, мовляв, там теж лише двоє молодят, хай вас приймуть. Пішли ми до сусідньої хати й справді нас прийняли. На соломі на долівці розгостилися ми у чистій, теплій хаті. Чоловік молодиці цілий тиждень працює у Вінер Нойштадт, і лиши на неділю приїздить до хати. У неї очух її батько в той час, бо самій небезпечно. Тиждень тому приїздила сюди Кавказька Дивізія, то такого бешкету наробила, що аж страх. Головно жінкам та дівчатам не давали спокою. До бйок доходило. Цим разом нас було чотирьох: Любицецький, Долинка, о. Бабій і я.

### Гуляють хлопці.

Дуже наша господиня здивувалась, що ми вечором не йдемо на запусти, на забаву. Недалеко від нас в циганській хаті шумно і весело. Троїсті циганські музики грають, а наші хлопці витулюють, аж земля гуде. До нашої господині, що зварила нам кави й вибачається, що немає чим нас вгостити, бо живуть з того, що чоловік привезе, — заходить сотничиха. Ми офіційно знайомимось. Коли ж вона дізналася, що один з нас священник, дуже змішалась та стала виправдувати себе, що нас не прийняла на квартиру. Пояснила, що трохи бойтесь військових, бо знає, що виробляли кавказці, але її головне йдея — про добру славу, люди дуже пересудні й її взяли б за зло, що вона самітня, користаючи з відсутності мужа, приймає в хату чужих мужчин. Вона метнулась до себе й за хвилину на столі з'явились біля кави солодкі пампушки, і всякі інші солодощі.

Розговорившись, запропонувала нам, щоб ми вже залишились ночувати там, де ми є, але зате в день, коли маємо охоту, щоб зайдли до неї на обід чи на розмову. Ми красиво подякували, але із запрошення не скористали. Раз, щоб не образити нашої небогатої, але щирої молодої господиньки, а подруге, щоб гордій пані сотничисі трохи дати «по носі».

В Опатові ми мали затриматись, аж поки перемарш через границю не буде вільним, бо на Мораві річці лише один коловий міст, а транспорти в обидві сторони хотяться безперебійно.

### Касарні Глінкової Гарди

Користаючи з безділля, пішли ми оглянути касарні. Війська там не було в той час, лише варта лишилась. Довго ми торгувалися з ними, поки якийсь підстаршина погодився показати нам самі приміщення. Треба признати, що ми були заскочені тим, що побачили. Модерно влаштовані, чистенькі вдергані, зовсім не нагадували касарень, які ми знали з Польщі чи хоча б з Німеччини. Комфорт і люксус, а при тому певна доза естетичного смаку. Ой, як ми тоді відчули, що таке самостійність для молодого й дужого народу, хоч й такого малого, як словаки.

Тим часом Олексійчук вигулював з циганками та словачками, які в Опатові чи то під впливом запуст, чи мо-

же тому, що ми вже на відхіднім з їх країни, але ставились до нас дуже зичливо, тепло. Прокопові господарі зарізали кабана, тож там знов цілий день, хто хотів, обжирався свининою. Долинка лиши себе по черевци погладжував.

### I знов відмарш на досвітках

В морозні сутінки спалили ми солому, на якій спали й точно о четвертій накрили цельтою навантажані сани. Попрощаючи свою хазяйку та пішли у темну ще ніч. За собою почули скріп хвіртки, оглянулись і побачили сусідку, сотничиху, яка кивала рукою, щоб підійшли до неї.

Валка вже вирушила, але Любицецький таки побіг до хвіртки. По якомусь часі вернувся з великим тлумаком, що сотничиха нав'язала нам на дорогу. І чого там не було: шинка, ковбаса, свиняча печена в кмінку, чорний та білий хліб, масло і мід. А пампухів і інших пундиків не перечислити. І все це у гарній новій скатертині. Так хотіла затерти свою нетактівність з першого дня, — ця добряча словянська душа.

### Понад Моравою.

Весь час посуваемось якимись зарослями, що з черги переходят у прибережні лози. Дорога відлюдна, спокійна. Передранковий туман залягає все кругом. На світанні в'їздимо до якогось дуже паршивого містечка, що нагадувало своїм виглядом найгіршу діру у нашій Галилії. Обдряпані, запущені дімки, занедбані, необгороджені городці, а над берегом річки — циганські халабуди та з бляхи посклеовані домики.

Брешті, точно о год. 8 ранку дня 8 лютого (роковини Берестейського миру) перекочуємо через міст на Мораві, і ми вже на території Райху, точніше на території Австрії.

(Далі буде)

**Як що ви заїжджаєте до Чікага  
і околиць, то памятайте,  
що**

**Загально відома українська пекарня  
в Чікаго**

**LIDIA BAKERY**  
**Власник ПЕТРО ПЕТРУШЕВСЬКИЙ**

**Знамените печиво ЛІДІЇ  
можна набути в крамницях:**

2219 W. Potomac	Tel.: HU 6-3844
1957 W. Superior	Tel.: HI 1-1677
3206 W. Division	Tel.: HU 9-6575
2616 W. Division	Tel.: AL 2-2648
2216 W. Chicago Ave.	Tel.: BR 8-8472

Іван КУРАХ

## Там де проходила війна

(Спомин українського старшини в італійській армії)

Великий залізничний двірець в Міляно можна сьогодні сміливо прирівняти до великого мілянського собору, до якого входять тисячі людей і я між ними. А він приймає всіх і мене також, щоб кинути далеко на схід, де якраз ішла кривава війна. Двірець дуже подібний до святини, бо тут також складали молитви.

Не було тут моєї рідні і ніхто не прийшов мене прощати. Тож, крім моєї дорогої дівчини Сенді, ніхто б мене не помітив серед тисячної товпи. Непомітно надійшов потяг, який мав завезти тисячі молодих вояків далеко на схід. Шипотіли парою машини, а вагони приймали вояків.

Прийшла найтяжча хвилина прощання з моєю улюбленою дівчиною. Вона тяжко переживала наше розстання. Двері вагонів зачинялися і я мусів розлучитися з нею. Я ще раз вихилився через вікно вагону, щоб поглянути на мою дівчину, що залишилася самітною, і щораз менше була помітною її фігура, що нерухомо стояла біля рейок.

У вагонах було мішане товариство: військові, цивільні, старі, молоді й діти. Цигарковий дим втихомирював хвильовання. Я почав роздумувати, як гарно є, коли хтось тебе прощає і за тобою побивається. На зміну тим думкам надходять інші, що я іду на схід — а може і мою частину перекинуть на мою улюблену Україну, може я відвідаю свою рідну оселю і Львів. А скільки буде радощів, коли я повернуся назад? Як прийме нас і мене прощаючий тепер нас мілянський двірець у свої обійми? За пролитими слізами приде радість, за пережитими сумними днями на фронті — нове життя. Які молитви почус Бог в вокзальному соборі?

А потяг не чус наших думок, а все невпинно їде далі і везе нас у невідоме. У вагонах ніхто не сумував, усі були веселими і навіть сумні краєвиди, які щораз змінювалися, ставали гарнішими, а я в моїй уяві побачив і мою дівчину Сенді веселою і усміхненою.

Під вечір ми заїхали до Бельонії. Двірець мав військовий вигляд. Скоро ми перейшли перегляд документів і одержали місця у військовому ешелоні. Це все мені повівало романтикою.

На другий день о 10-ій годині ранком військовий ешелон вирушив на схід — туди, де проходила війна. Тут вже не було нікого, хто б мене прощав, і ніхто не плакав за мною. Я був чужим серед тисячної маси вояків. А тут прощалися матері з синами, жінки зі своїми мужами і дівчата з улюбленими хлопцями. Нам кидали у вагони квіти, музика грава бойові італійські марші, а ешелон помаленьку від'їздив з військом, яке глибоко вірило, що скоро повернеться назад. Серед товпи загули останні слова прощаючих: «Сла-а-ва». Вояки співали бадьорих пісень, що виривалися з молодих грудей і заглушували шум машини, плач матерів і тихо десь завмирали в далеких просторах.

День був гарний, але тяжкий від драматичних прощань. Ешелон віддалювався на схід і ми всі почали жити війною, бо нас усіх, вояків, зрівняла уніформа.

Вояки були добрі, дружні, товариські, а на мою добристі відповідали добристі.

Ритмічний стукіт коліс втихомирював наші турботи. Ешелон минав малі станції, села й поля, гурти селян дивилися на вагони тужливо і несміливо. А в вагонах було весело. Одні гралі в карти, інші розглядали мапи і зазначували фронтову лінію на сході, а деято смачно заїдав свої харчі. Один із старшин приглядався до родинного фото, на якому були його жінка і двоє дітей; він довго дивився на них, а його очі були тужливими. Військовий священик не відпочивав, а писав листи своїм рідним.

Я дивився на кожного і старався зрозуміти їх думки і бажання. Цікаво спостерігати людей, але нікого не цікавить філософія одиниці. Я особисто нічого не думав, вірніше думав про все і нічого. Здається, що перший раз у моєму життю я став таким безтурботним мандрівником.

Мої думки кидалися на всі боки, але не знаходили для себе ніякого ґрунту, так я й покинув роздумувати. Щоб розігнати монотонність, я почав у свій записник рисувати деякі обличчя у формі карикатури, а це давало мені насладу. Один із старшин мав капелюх з пір'ям (він належав до частин, які називалися «берсалієри» в тому самому полку служив Муссоліні під час першої світової війни і був капоралем). Я того старшину переробив в карикатурі на великого півня. Мої карикатури викликували сміх і радість серед присутніх. Мені стало сумно, і я подумав: чому я не є музиком, або співаком, бо міг би пригадати моїм товаришам наше минуле.

Надійшов вечір і ми одержали вечерю, а по тому священик попросив присутніх помолитися. Непомітно надійшла ніч, а пережите і колихання вагонів засигляли нас.

Ранок привів нас усіх вже далеко від Італії. Розглядаючи мапу, ми помітили, що ми зближаємося до наших Карпат, а вони вже були недалеко від нас, як високі мури, що відділювали нас від рідних в Італії, і тільки мене приближали щораз ближче до моєї рідної, давно покинутої батьківщини — України.

Сині хмари волоклися по небі, хмурилися, загортали проміння сонця до себе і гнівно дивилися на неясні простори. Ми проїжджали через околиці, де вже проходила війна. Попалені села, понищенні будинки стояли німі і вказували, що вони перейшли недавно бурю. Мешканців було мало. А ті, що підходили до нашого ешелону, були бідні і немов би просили, щоб ми ними заопікувалися. Наші фотографічні апарати почали свою роботу, щоб зафіксувати пам'ятки війни. Наблизялися ми до кордону, який ділив землі України на дві частини — одну для Румунії, а другу до Польщі. Всюди ми бачили безмежну трагедію війни, що її пережила наша Україна, бо сучасна війна — це море горіючої ляяни, що розливається по всьому світі, припікаючи при тому своїм жаром всіх і затрює все своїми отруйними випарами.

Дивне почуття опановує людину, яка після багатьох років повертається до рідного краю. У моїй уяві представляються дорогі обличчя моїх рідних і моїх земляків, рідні околиці, міста, села, такими, якими я бачив їх останнього разу та якими цілий час носив на чужині у своєму серці.

Бистрий Прут біг кудись, громлячи по каміннях, змивав каламуття і пробивав усе, наступаючи вперед.

### Перша ніч на Україні

Зорі на небі із місяцем освічували наш ешелон та плесо бистрого Прута. Уніформа, яку я носив, мало мене цікавила, я хотів би її скинути і бути знову вільним мистцем і фарбами мистця оспівати все, що бачить мое око на рідній землі, кожний клаптик, кожну потоптану квітку, квіти, спів, красу нашого чорнозему без зариць, без руйнів...

Із першим промінням дня ми побачили перших моїх рідних — мешканців України. На їх стражданьних обличчях помічалася велика радість. Вони весело нам махали руками і звали нас своїми визволителями.

А наш ешелон іхав далі по звільненій Україні. Ми проїжджали через країну, минали села, міста. Я пильно дивився на мою батьківщину, дивився на наши поля, на яких також були сліди війни і лежали кістяки розбитого літака чи спаленого панцера. Диміли димарі з сільських хат, а босі діти і жінки сміливо махали нам хусточками і руками. Я переживав щораз більше, бо кожний епізод чи картину я хотів бачити.

Стрій вже за нами, потім Миколаїв, і ми помалу зближалися до моєї рідної оселі, а там вже недалеко наш дорогий Львів. На станції Острів мала зупинка нашого ешелону — це якраз моя рідна оселя, там я виростав, там лежать на цвинтарі мої рідні. Я хотів би прийти до могили моєї Матері і цілувати її спрагненими устами, та й гір-

ко заплакати. На станції я стрінув невідомого мені чоловіка, який дуже зрадів, коли я несподівано заговорив до нього українською мовою. А він мені почав розповідати останні події, про відворот «доблестної армії», що багатьох замучили, як двох синів Хоміна, Шеремети, Тибінки і Рибака, яких замучили в стололі польського священика. Їх вбили, обличчя обмотали кольочими дротами, а в голову вбивали цвяхи. Убиті були свідомими українцями, студенти львівського університету. Багато загинуло у воєнній завірюсі.

Ешелон минав станцію Острів, праворуч сумувала Золота гора із розваленою баштою церкви, а недалеко кладовище, на якому багато мешканців знайшли вічний відпочинок, як жертві війни. Минаємо міст на річці, розвалений млин і фабрику цементу.

Від Острова до Львова є 21 км. Не раз мені приходилося ходити пішки до Львова. Перша розмова з мешканцем України, а скільки він мені переказав трагедій, що їх пережили наші люди.

Ешелон зближається до Скнилова, який є призначений нам, як тимчасовий постій, де ми мали одержати дальші накази до далішого маршруту на схід.

Ранком я є у Львові. Вдячний, що дозвіл здобув воєнний звітодавець, а я йому мав помагати. Ми мали обмежений час, але я хотів усе побачити, тільки ж від чого почати у тому історичному Львові? Я у Львові. І пригадалися мені епізоди з молодих літ, пригадалися вулиці Руська, Старий Ринок, Бригідка, Казимирівська, Баторого, Святий Юр, Стрийський парк і Княжа гора. Я мусів ділитися моїми враженнями з журналістом і йому розказував історію Львова, а він ніс далі правду моїх слів у світ.

Львів нагадував воєнне місто. Військових більше, ніж цивільних. Ніде не чув польської мови, навіть кондуктори говорили по-українськи, хоч і калічили мову. Мало молодих людей можна було зауважити, по вулицях, населення бідно одягнене, видно, що пережило «сталінський добробут». Я ніяк не міг знайти можливості з кимось поговорити про останні роки з нашими, бо як тільки почули, що питают по-українськи, а може бачучи чужу унiformу, чогось втікали від мене, хоч прекрасно розуміли мою українську мову і львівський діялект. На Личаківській видно було сліди бою. Маленька церковця обкідана розваленими мурами, без вікон і хреста на ній, дзвони на дзвіниці не дзвонили. Не видно було ані священика, ані людей. Мешканці були сумними і видно було, що тяжко прийшлося їм переживати останні дні советського панування. На Личаківському кладовищі було видно порозбивані і голі верхи столітніх лип.

Зі Скнилова приділено мені і ще 27 воякам переліт. Куди я полечу, я не знат, чи на Здолбунів, чи на Київ, або може до Гельсінкі? Політ над Львовом пригадав мені палаючий Рим за часів Нерона, бо з близького лету було видно численні руїни. У повітрі відчувається осінь, на полях не видно було життя. Я не відривав очей від вікон і вивчав усе, що міг тільки побачити з невеличкого вікна: Недалеко перед Житомиром — наша зупинка, і я опинився на Східній Україні. Київ був недалеко від нас і я думав, що ми вечером його побачимо.

Нам призначено нічліг в розбитому домі, вітер завивав крізь розбиті вікна і роздерти дах гойдався, аж свистів. Було сумно, мов на кладовищі. Чудове вояцьке життя! Скільки пригод в ньому і скільки несподіванок! Мій підстаршина вже захопів і заохочував мене до сну. Я заснув і мені приснівся Данте: «стою в пеклі без рушниці і свистить чорт вітром по мені». Холод, який почав до мене добиратися, не дозволяв мені більше заснути.

На другий день був чудовий ранок. За містом, яке було в руїнах, ми йшли слідами за танками, які пробивали нам шлях на Житомир. Звуки гарматної оркестри глухо доносилися до нас. Часом появлялися літаки, даючи нам спокій, певність і допомогу. Щораз то вище піднімалося сонце, золотило хмарі, освітлювало землю і руїни на ній.

Йдеш, мрієш і веселієш сонцем і багатими просторами землі. Щасливі ті, що на війні. Романтика, поезія, смерть

і життя! Здалека ми почути гуркіт тягарових авт, які йшли нам на допомогу. Радісно ми сиділи в автах, не знаючи, що скоро почнеться скажений танець гармат і кулеметів. Кілометрові стовпи минали ми стрілою. По дорозі лежали розбиті советські танки, авта й інше військове добро. Часами дорога була розбита і треба було об'їздити її. Наші мотори гуділи і глушили все життя, що оточувало нас. Місто Житомир виринуло на овіді, щораз ближче, але скоро ми його минули. Житомир взагалі не потерпів у війні, це була рідкість, яку ми зустріли.

Відпочинок в чистому, не зруйнованому шпиталі. Та тільки я заснув, як мене збудили і треба знову вирушати далі вночі, бо такий прийшов наказ. Ліниво слухав наказу і був нездоволений, очі були ще сонні. Але обов'язок і наказ у війні — велика річ, його треба виконати, а пото вже роздумувати про свої приватні речі.

Який буде радісний ранок — я вітатиму Київ! Він був для мене казкою, а сьогодні буде реальністю. Шкода, що я його побачу під час війни, але коли я вже в ньому, то хоч знаю, що буду вмирати за нього.

День почався спокійно. Сонця не було, було похмуро і сіро. Не в сній сонячного проміння побачу золоті куполи церков, Святу Софію і Лавру. Мені забивало віддих, коли я думав про вхід до легендарного міста.

Золотоверхим називали Тебе, гордий Києве, потугою Ти був колись в Європі! До Тебе приходили просити милостині чужі князі, коли губили свої трони. Кланялися ірляндські ченці і просили в Тебе допомоги для їхніх церков. А Ти їх обдаровував щедро золотом. Нікому не відмовляв, часто приносив себе у жертву в обороні інших. Сьогодні залишили Тебе в руїні, мов того воїна, який в боях втратив руки і стоять на перехресті доріг, благаючи милостині, кинутий, забутий воїн. Не таким я хочу Тебе бачити, Києве.

— Чому Ти мовчазний? Розірвані дроти на розбитих телеграфічних стовпах і вивернені та позривані залізничні рейки показували наш шлях до Києва. Знищенні танки, пошарпані і попалені авта, розшарпані коні, перекинуті вози, де-не-де — засипана землею могила, — все говорило нам про бій, який відбувався за місто.

Як сповідник, з биттям серця висповідав свої гріхи перед духовником і просить покаяння у Бога, — так відчував себе грішним, коли увійшов у Київ. Мовчазний столичний Київ... Усюди сліди війни, мов кровавою росою вкрили його, а він похмуро дивиться на нас. А йому треба допомогти, щоб привернути йому кращий вигляд, треба йому дати кращого господаря.

Ми ідемо бульваром Шевченка, а ліворуч попалені будівлі дивилися на нових своїх господарів сумно. Праворуч — парк. Розлогі дерева обтріпували зів'ялі листя. Поних уже пролетіла ластівка війни і залишила свої сліди. Цей парк раніше називали — царським, але зараз не було ані Бога, ані царя, в ньому, навіть люди його обминали. Кілька кам'яних фігур, які стояли у парку, були розведені.

За Дніпром ішли бої і тут перший раз ми відчули фронтову атмосферу. Відступаюча советська армія з Києва підклала міни на Хрестатику і він доторяв у руїнах.

Настала ніч. Молочний місяць купався в синьому плесі Дніпра. Ми несли стійки над його берегом, а моя сотня коло 3-го мосту. А Дніпро плив собі спокійно, скроплений не раз людською кров'ю. Кулемети мовчали, а над Хрестатиком щораз вибухали нові вогні.

Куди ти гонеш свої бистрі води, славетний Дніпре, скільки Ти переніс болю? Приходив ранок, але я і моя сотня повнili службу. Я переживав і цілими годинами вдивлявся у воду Дніпра і в далеку даль. На другий день нас замінила інша сотня і ми мали відпочинок. Але мені було не до сну. Наш Київ не давав мені спокою і я хотів його оглянути. По одержанні відпустки я пішов оглядати місто. Здалека видніла велика церковна вежа, що, мов нічно зоряний віз на небі, показував шлях, і оце вона стала головним пунктом оглядин міста. Перше оглядав Св. Лавру, але вона не була доступною будь-кому, бо коло неї стояла німецька стійка. Коли я ввійшов через

церковну браму, то помітив, що на ній була прибита вівіска з написом: «Народній комісаріят». Я собі подумав, що чи це є собор, чи комісаріят? Запитав вартового, що це є за комісаріят, а він мені відповів, що це є Лавра, а доступ до середини заборонений. Всюди валялося каміння, розбита цегла, фігури святих, малі безкрилі ангели. Колись тут молилися гетьмані України, ченці, що несли світові культуру, а сьогодні тут ані Бога, ані молитовного дому немає, лише каміння. Висока вежа без золотих куполів, розбита, зруйнована і зграбована. Навіть дзвонів не було. Отакою залишили советські війська Св. Лавру.

Жахливий вигляд історичного Києва скрив мое лицце. Я пішов далі оглядати місто. Хрестатик горів, а стійки не допускали перехожих. Минув я руїни, де ще догоряли руїни, а в них людські жертви, що горіли. Переїшов через парк і підійшов до пам'ятника Шевченку, що його поставили кияни і вирізьбили на граніті слова:

«Немає другої України,

Немає другого Дніпра!..»

Недалеко був великий червоний будинок — це був університет, якого війна не зачіпила. Переїшовши площу, я побачив старовинну високу вежу. Став коло неї і почав роздумувати, що це могло бути? Два високі стовпи



Українські старшини: 2-й зліва сот. Паліїв

старовинного муру виходили із землі підперті залізними стовпами і обведені загородою. «Що це за пам'ятник криється в тих руїнах?» запитав я українською мовою перехожого.

«Це золоті ворота», — відповів мені перехожий і почав розповідати історію воріт. Я його попросив, щоб він мені показав ще деякі історичні пам'ятники Києва. Він став моїм провідником. По дорозі ми стрінули довгу колону молодих дівчат, яких вели під конвоєм. «Куди їх ведуть» — запитав я мого провідника. «Це їх ведуть на працю до Німеччини», відповів мені провідник.

Я собі подумав, що Київ у руїні, і скільки треба рук для його відбудови вже нові «опікуні» женуть людей на працю для інших. От яке «визволення» приносять «визволенці»?

Мій провідник мовчав і мене провадив до історичного пам'ятника. Він казав: — «То Гетьман Хмельницький. То великий лицар, він багато зробив для України, але на старість підписав нещасливу угоду з Москвою, яка збрала всю вольність України, тепер стойть він тут з булавою і показує на боротьбу з північчю, що ницить нас». Провідник зняв шапку перед пам'ятником гетьмана та широ пращався зі мною.

Надходила 12 година, моя відпустка кінчилася і я мусів вертатися назад до моєї команди. В Києві у тих днях я взагалі не чув російської мови, а лише українську і німецьку.

За Києвом зустрічали гарні і багаті села і це вказувало, що тут був добробут. Ми минули великий залізничний міст через Дніпро і я, переходячи через нього, відчував себе, мов у клітці, не знаючи, чи перейду його.

Наша частина далі йшла на схід. Ми минули Ніжин, де

колись у гімназії вчився Гоголь. А потім наш шлях стелівся на Полтаву, Харків і Риково, де приміщувалася головна італійська команда, в якій я повнів свою службу. Не повнів її як мистець, але як вояк.

Про воєнні операції треба було б писати багато військовому стратегові чи історикові, щоб докладно і правильно подати воєнні операції, ніж мені мистцеві. У кожному разі вже є багато написано про перебування італійської армії. Італійська армія мала назву «С. Щ. І. Р.» і складалася з п'ятох дивізій і з додаткових полків, як «берсалілаєри», гірські стрільці, кіннота, «Савоя», «чорні сорочки» (члени фашистівської партії), летунство і фльота. Головним командуючим був маршал Джованні Месе; армія начислювала до 300 тисяч вояків. Полки були переважно одні з найкращих частин італійської армії. Озброєння було гірше, ніж німецьке, армія мала замало панцерних частин, а більшість було піхотних частин. Найгіршим ворогом італійців був клімат, божини сонячної Італії з великою бідою переносили тяжкий клімат. Не могли допасуватися й італійські коні, які замерзали, бо їх шерсть була меншою, ніж у місцевих коней, і не давала їм забезпечення перед холодом. Ставлення німців до італійців не було дуже товариське, бо воно дивилися на них як на вояків число 2. В червні 1942 року армія переходить під команду маршала Гарібальді і одержує назву «А. Р. М. І. Р.»

Вона підлягала головному німецькому командуванню і під час літніх операцій у 1942 році провадила разом із німецькими арміями наступ у напрямі Сталінграду. Шлях ішов через місцевості: Риково, Копунар, Нова Орлівка, Біловоцьк, Куп'янськ, Мілерово, Ворошиловград, Чертково, Мерлуков.

Як виглядала советська армія? В той час вона не виглядала добре, бо цілий час втікала на схід. Вояки, яких я мав можливість зустрічати (це були переважно советські полонені), робили жалюгідне враження, дуже часто вони провокували один одного. Найкращими були українці, які себе вели достойно, по-вояцьки. Щодо самого озброєння советської армії, то її літаки і панцери були затяжкі і дуже неповороткі. Вже пізніше совармія одержала краще озброєння, в тому велику кількість альянської зброї, що дуже скріпило ту армію. Найкращою у советів була артилерія, а головно «катюші», які своїм туркотом робили великий переполох в чужих арміях і спустощення.

НА ДОНУ

Моя бойова служба відбувалася на Дону у місцевостях Сухий Донець, Монастирщина, Пасіка. Головна квадирила нашої дивізії «Торіно» містилася в місцевості Макарово, віддаленої на 8 км. від Дону. Ми мали перебути зиму, а весною вирушити далі на схід. Сам Дін — це невелика річка, але бистра і кругоріжна. Щоб здергати фронт на ній, наша дивізія могла держати фронт на 20 кілометрів. Тут була наша трагедія в тому, що нам бракувало людей, щоб обсадити великі відтинки, і модерної зброї. Донська смуга була багатою чорноземною землею. Убогі села, старі domи, які ще були побудовані за царської влади. Кожне село стояло в кітловині, немов заховане перед татарською ордою. Мешканці не мали охоти, щоб їх називали росіянами, а задержували свою історичну назву — «донські козаки». У кожного з них було бажання мати власного коня, зброя на половування, і менше їх цікавила праця на полі. Українців було мало, і їх називали «хахлами». Ми ставилися дуже добре до козаків і вони це дуже високо цінили.

Козаків і всіх це дуже високо цінували.

Як почався ворожий наступ? З початком грудня, коли морози доходили до 42 ступенів нижче зеро, а річки так замерзали, що через них могли проїздити тяжкі панцери, — тоді якраз советські війська розпочали свій наступ. В той час під Сталінградом була оточена 6-та армія ген. Павлюса, а німці не мали вже більших сил, щоб розбити ворожий перстень і звільнити облягаючих. 8-го грудня 1942 починається наступ советських армій, який обороняє італійську армію майже 10 днів, та вкінці не віддає міцного удара і заломлюється. Перші ворожі

частини б'ють у слабі місця, які були обсаджені слабими силами. Постає паніка, хаос. Що означає паніка, то про неї пише Бренкман так: «паніка належить без сумніву до найбільше моторошних і загадкових явищ людського життя. Паніка постає у слабо і в сильно озброєній армії». Паніка постала над Доном, і то така, що найкращий стратег війни не міг би дати ради, щоб здергати її відбити наступ ворога. Відступала армія в дуже тяжких обставинах, і ще до того при великому морозі. Відступала армія, населення, полонені, дезертири — добровільно. Кожний був вичерпаний до крайності фізично. В одній місцевості, Гарбузове, що її італійці назвали «La volle della morte» (кітловина смерті) на багнети ішли три рази, вдень відбиваючи ворога, але одного дня наша дивізія мала 2.800 людей убитими. Вкінці удалося розбити кільце оточення власними силами, бо на німців ніхто не рапував, і вони самі мали в той час дуже поважні клопоти. Після півночі ми вийшли на вершок 108 і, як його достаточно здобули, то легше відіхнули. Це була, мабуть найщасливіша хвилина у мому житті. Я вірю, що армія Наполеона блідне перед тим, що ми переживали зимою 1942 року над Доном. Наша армія відступала далі на захід і аж коло міста Чертково ми одержали від німців першу реальну допомогу. Ми знову опинилися на 20 днів в оточенні. Але там все ж таки ми могли відпочивати в напів розбитих домах чи крівках. Найбільше нам докучали великі морози, що просто все паралізувало і до певної міри деморалізувало вояків. Я мав можливість спати у крівці, що їх наші вояки збудували з трупів. Історики називають Чертково — малим Сталінградом. З оточення, після 20 днів тяжких боїв, вийшло 3000 вояків з нашої дивізії.

Дальша наша мандрівка і відступ ішов у напрямі Старобільська, Біловицька, Куп'янська і Харкова, якого вже осягнуло 1200 наших вояків.

### ХАРКІВ

Харків вже пережив два наступи і два відступи, а тепер приготовляється до третього. Місто було поділене на дві частини. Одна частина старого Харкова була відновлена новими будинками американської архітектури. Головні бльоки — це площа Дзержинського. Друга частина — то була також нова частина Харкова: Катеринославська, багата на шпиталі, і ця частина міста була робітничу. Українське життя у місті було живе, було більше свободи, бо при владі був Вермахт, а не цивільне управління Коха. Виходила українська газета і літературний журнал. В редакції я не бачив портретів Гітлера, Гебельса чи інших, так, як це було у київській редакції, а були портрети українських діячів.

Симпатичний редактор дав мені за провідника молодого українського письменника. Він мені показував все, що було помітного. От бачите, — казав він, — це є театр «Березіль», а сьогодні іде «Катерина» Шевченка. Директором театру є свідомий українець з Галичини. Направо — це дім українських письменників, де спалено живцем 150 українських вчених, коли советська армія покидала Харків, залишаючи за собою криваві сліди. А там далі пам'ятник Шевченку. Це дійсно наша гордість, бо хоч різбарям впомпували теорію Маркса і Леніна але вони виконали в національному дусі і він є найкращим у цілому СССР. Про деяких українських письменників він мені розказував таке: Неправдою є те, що Хвильовий відібрав собі життя, бо це була людина сильного характеру, яка любила життя і працю. Коли він виходив з дому письменників, його скрито вбили його вороги. Про Остапа Вишню були чутки, що він є на Сибірі, а Тичина в Баку, і там мав би бути Й Рильський. Мій супутник показав мені академію мистецтва. Там було кілька заль, цілком неопалених, а вітер і холод сміливо гуляли по залах. Там я застав кількох учнів, що малювали українські сюжети, заробляючи собі цим на прожиток. Їх картини були роблені в дусі Васильківського чи Репіна. Я купив собі кілька репродукцій, на що вистачало моого капіталу, але заплатити за них я мусів в канцелярії, де був урядовцем німецький

старшина. Коли прощав мене молодий письменник, то він подарував мені два журнали, в яких були його поеми.

Мое перебування в Харкові кінчилось. Нам призначено три товарів вагони, до яких поміщені 450 вояків, і ми виїхали у напрямі Ніжина. Як я доїхав до Ніжина, то вже не пам'ятаю докладно, бо ми всі були збиті у вагонах, як оселедці. Почав відживати, коли побачив світ, землю і сніг — це вже був Ніжин. Місто не дуже відрізнялося від інших хіба тим, що тут мешкав колись Гоголь. Старі будівлі, а всюди видно чисто український вплив. Селяни не були бідними, мали харчі, але зате мали дуже нужденний одяг. З Ніжина нас перекинули на Білорусь. Наша дорога йшла через Чернігів, Гомель, Марина — Горка, а головні кватирі для нас були у Талках і Сутіні. Чернігів потерпів мало, себто будинки, але зате під час відступу советська армія розстріляла кілька тисяч українців. З Чернігова до Гомеля, а потім до Талкі, ми їхали в товарів відкритих вагонах при температурі 28 нижче зера. Нашим завданням було поборювати партизанів і прочищувати лісисті масиви. Хоч ми мали 450 вояків, але це вже були переважно люди не здібні до някої служби, а операції проти партизанів були нелегкі. Як постали тут відділи партизанів? Був тут табір для воєнно-полонених і цивільних, який начислював 15 тисяч. Їх рострілювали, нищили голодом, так, що з 15 тисяч залишилося живими 3 тисячі, а решта погинули. Очевидно, що з допомогою якогось партизанського відділу їм вдалося втекти і створити партизанські загони. Ці відділи були жорсткі проти всіх. Вони нападали на села, нищили все і не звертали уваги ні на кого. Фактично це не були партизани, як вояки, але звичайна banda душогубів.

Я бачив власними очима жахливі картини помордованіх селян. От, наприклад, старший селянин був застрілений в чоло, а його труп був опертий на коліна, руки складені до молитви. Другий труп — це була старша жінка із зв'язаними руками, а голова розтovчена камінням. За що вони були забиті оті бідні білоруські селяни — і до нині залишається для мене таємницею, бож вони ані співпрацювали з німцями, ані не були багачами. В одній родині, як мені розказували, замордовано 21 членів тої родини, а стару матір вкинули живцем в wagon. Таких випадків було багато. Все населення нам допомагало, шукуючи захисту перед німцями і перед партизанами.

Церкви не було, і мене просили, щоб їм дозволено побудувати барак, що мав би служити за церкву. Наш військовий священик для них відправляв Службу Божу. Місцевість була багата лісами, які тягнулися аж до Москви. Мешканці були білоруси, поляки і старі німецькі колоністи, українці майже не було. Вони розказували нам, що найтяжчє їм приходилося в часі війни.

26-го квітня 1943 року нас усіх перевозять через Брест-Литовський, Варшаву, Катовіці, Відень — до Італії. З нашої дивізії, що начислювала 11 тисяч вояків, залишилося 500 вояків. Вони вже були нездібні до життя. Можу ствердити на підставі мосії обсервації і пізнішої преси, що з італійської армії залишилося дуже мало при житті. 84 тисяч загинуло, 20 тисяч пропали, а 90 тисяч попало до неволі, з якої дуже мало повернулося до дому. А ось короткий білянс нашої дивізії «Торіно». З 11.000 вояків залишилося якихось 500 вояків живими. З цієї дивізії були живими лише 40 старшин, а сам генерал був також поранений.

Україна, яку я бачив в війні, — це єдина країна в світі, після всіх моїх переживань на чужині, залишається найкращим спомином. Наш народ, який після всіх окупацій ніколи не втратив своєї віри і любові до свого краю.

В травні 1943 року привітав нас мілянський двірець сумно. Кожний з нас одержав місячну відпустку.

На двірці ждала мене нетерпеливо моя Сенці — моя дружина.

О. Юркевич

# Спомини колишнього поручника УГА

ВІД СЕРПНЯ 1914 ДО 1-ГО ЛИСТОПАДА 1918

(Продовження з числа 112)

Каверна під самою «котою 77» була глибока і велика. Ми були під постійним ворожим обстрілом. Якими ми були чуйними, то пригадую один дуже цікавий момент. Вночі я проходив до 2-го скорострільного гнізда, яке містилося у розбитій вартівничій будці на долині нижче «коті». Для країці орієнтації наша артилерія мала для кожного фронтового відтинка свої спеціальні так звані «штравхи». З ворожого боку я почув сильні підземні вибухи. Про такі вибухи треба було зразу повідомляти полкову команду. Фронтову лінію цілий час освічували наші і ворожі ракети, а я уважно прислухувався, з якому то місці італійці хочуть нас підмінувати, чи поглиблюють вони свої «каверни». Зголошую телефонічно, що на відтинку (штравх 22) італійці розсаджують окопи. По пару хвилинах на той відтинок поспівалися австрійські гранати. Але італійці також не спали, розпочалася сильна стрілянина. Мене кінчило до телефону. Зі мною говорить особисто полк. Мігуля. — «Що там у Вас діється?» — питав він мене, бо перед 10-ма хвилинами йому зголосили, що на тому відтинку італійці «шпрінген» вже у наші околи. Я йому вияснив, що я телефонував, що вони «шпрінген» (висаджують), а не «шпрінген» (скачут). Ціла стрілянина сталася тільки задля того, що телефоніст перемішав одну букву. Коли вияснилася ота похибка, то я почув, як полковник весело сміявся з того. Добре тільки було те, що стрілянина не зробила жадних втрат.

Від моєї «господичної» Юстинки одержав уже другого листа. Вона знала число моєї польової пошти, а знала, що війна то не забава, то у листі писала: «мійений». Вияснила мені причину свого спізнення на діврі. Вияснилося, що вона того дня прийшла, як звичайно, до мами на обід зі школи, а мама їй каже, що «вже більше твій українер не буде стріляти в алеї». Вона телефонувала до санаторії, але їй нічого не сказали, тоді вона побігла до санаторії і спіткала сестру Мертль, а та їй сказала, що я вже попрощався і пішов на станцію. Писала мені, що її мама годиться, щоб вона була моєю «господичною».

Я довдався вже пізніше, що коли «господична» стане матір'ю, тоді вона є жінкою батька своєї дитини. Але я її взагалі не думав знеславлювати. Зразу я зрозумів, чому постали інтриги проти мене і неї. Я відписав їй і згадав, що стараюся одержати відпустку і бажаю відвідати моїх батьків, і що буду далі з нею листуватися.

Наприкінці жовтня моя скорострільна частина вийшла з окопів поза ворожий обстріл. З моїм комендантом був я два дні в Тріесті. Комендант був дуже забавний і ми всі його любили за його милу товарицьку поведінку. Маленька перерва на фронті дуже потрібна, бо ми гарно покупалися в «бані романо» і відвідали театр.

5-го листопада я одержав нарешті відпустку до Львова. Поспішні поїзди ходили нормально і я за два і пів дня переїхав з одного фронту на другий. У Відні купив собі шаблю, бо вирішив поліцаєві Федорському за себе і за Границю віддячитися та «пофарбувати» його обличчя. Випадково на вулиці зустрінув свого професора Нікіфора Даниша. Він дуже втішився мною, коли я по «штрамацькі» віддав йому честь. — «Тобі пасує бути старшиною». Гратулував мені і між іншим в розмові дав мені адресу музею, щоб я його конечно відвідав. Але тепер його відвідати не міг.

У Львові мені шабля придалася, бо в команді міста я став до звіту перед генералом. Йому показав мої папери і просив дозволу поїхати далі в свої сторони. Відповідь генерала була коротка: «Ферботен». У Львові я вирішив відшукати поліцая, який мене екскортував. Він був поляком, його двоцифровий номер я собі добре затяминув, як він мене вдарив кольбою в груди, коли я просив напити-

ся води. А його відповідь була — «А смоли не хчеш». Поляк мешкав на Блоню і про нього навіть не знала його жінка, де він подівся. З моєї поїздки в рідні сторони маючи не довелося зрезигнувати. Але будучи на головному діврі, щоб одержати приділ кватири, я довідався, що військові потяги доходять ще до Золочева, а мені лише треба до Скваряви. Коло півночі віходить амуніційний потяг. В команді діврія мав службу молодий хорунжий мадяр і я вирішив спробувати свого щастя — піти до нього за дозволом. Йому я показав свій маршбейтель та інші папери. Тут ще не було нікого з італійського фронту і він був цікавим довідатися докладніше про той фронт, а я ще зізнав пару мадярських слів і мадярською роздобувся, приблизив мені станційну печатку і видав пеперустку на дальнюю ізду. «От, подумав собі, і пощо ти, чоловіче, ходив до такого великого пана, як генерал?»

Коло півночі я від'їздив з амуніційним потягом. За яких дві години я вискочив коло будки, що тоді була станцією — Скварява. Колись тут був гарний станційний будинок, але тепер знищений, як і пів села. Хоч я добре зізнав колись село і дорогу, то таки в селі вночі заблудив. Пригадав собі, що з Скваряви походив сотн. Заяць з 80-го полку, але він мав лише відпустку до Відні, а я вже в його селі. Почали піяти когути, а в одній хаті засвітилося світло. Сткаю до хати, а мені відчиняє двері старша селянка, а її чоловік лежить ще в ліжку з 14-літнім хлопцем.

Чоловік каже їй: «Вже знову прийшов мадяр виганяти на роботу». — Та я з Білого каменя, — кажу їм. — Тут заблукав і не знаю, як дійти до моєго села Бельсця (сусіднє село).

— А то Ви, пане вахміщу, з 80-тки? Як опечений зірвався з ліжка і гукає жінці.

— Грій молоко, присмаж яєць! А до мене: «Ви зараз тут у нас посідаєте, а в 80-тці є наш син». Говорить прізвище (зраз вже не пам'ятаю). Коло себе я мав свій записник з 6-тої сотні, читаю список своїх вояків та виявляється, що в моєму «шугу» служив його син. Яка була радість батьків і я мусів їм розказувати про сина. Обіцяв, що коли буду вертатися то заберу для сина пакунок. Понадідав, а господар мене остерігає, що на перехресті дороги до Бельсця стоїть варта і вимагає документів, тому краще її оминути, а його хлопець заведе мене стежкою, яка є коротшою і безпечнішою.

Яка була велика радість у моїй родині, то тяжко просто описати. Наше обіття було спалене, залишилася хата, а в ній кватирувало німецьке військо. Мене забрала моя старша сестра (померла на Сибірі в 1942 р.). Брат Микола вже мені не писав, а вістки з Червоного хреста були, що він є в російському полоні. Німецька команда підтвердила мою принадлежність до містечка і дозволила перевівати в прифронтовій полосі.

У Білому Камені Федорського не було, побоювався повернутися під фронт. У сусідньому селі Розважна був на відпустці хорунжий УСС Володимир Загульський. Він відвідав мене, а як його відправдовував то не зауважив і зайшов до нього. Говорили ми багато. Я йому розповідав про страхіття Талергофу і про нашого товариша Границю. Батько Загульського був відомим діячем Золочівщини і був дуже радий моїм відвідинам. Додому мене не відпустили і я мусів ночувати у них же. На другий день ми пішли до Підлісся і відвідали рідні Гранички. Я розказував про їх сина і про пережите. Відвідали пароха Підлісся Леона Тарнавського, а його син Віктор був при УСС.

Відпустка пролетіла, як з «батога тріснуто». Мусів я тягнути великих «бесаг» пакунків на італійський фронт. Не забув я забрати і пакунок господареві з Скваряви, а моя

сестра добавила багато пакуночків для своїх знайомих з Білого каменя. Хотів узяти і для Гуньковича і собі взяти дещо хліба. Шаблю залишив у домі. У Золочеві було багато німецького війська бо фронт був тут недалеко. Як літак російський літав, то чути і видно було, як знедалека до нього стріляли німці. А я виїхав на південний фронт.

У Відні знову мені потрібна була шабля, бо помер кайзер Франц Йосиф I і можна було його побачити, хто був у парадному одязі. Відвідав я музей, що мені порадив мій професор. Там мені дуже сподобався один образ, а саме: жовнір в окопах прицільється зного кріса, а за його плечима смерть — kostомаха тягне його крісовий язичок. В ресторанах вже відчувався брак харчових продуктів. Будучи на південному двірці, я був дуже здивований, що портьєр не хоче від мене грошей, а питаете за хлібом. Дав йому нашого галицького бохонця, а він скопив мою руку і хотів її конче поцілувати.

На фронт я заїхав скоро, а з моїх краян одні були на фронтовій лінії, інші в Слівно, Віжовлю. Пороздавав пакуночків, а мій Гунькович і краяни були такі задоволені, що я мусів цілий час розповідати найдрібніше про край. Вертаючи на позицію перед великим тунелем, я завважив, що тут розгалужено залізничний шлях у заглибину гори Гермади. Це було для «грубої Берти» (тяжкий 30.5 см. мавзэр), що вона мала розбити Адріяверке, а найголовніше завалити комін, з якого італійці підглядали наше запілля. Пор. Рітер фон Криніцки зістав перенесений і моїм комендантам був пор. Мареш. На фронті, звісно, вдень і вночі була стрілянина. Моя служба була при скорострільному гнізді в розбитій будці на залізничному шляху до Монфальконе. Каверна була кепською, цілий час було мокро. Мої вояки мусіли цілий час вичерпувати воду. На нашому відтинку (хоч у звіті подавалося, що нічого нема помітного), кожного дня хтось був забитий або поранений.

Від Юстинки одержую листа, вона просить мене, щоб й описав про свій край і про відбуту відпустку. Якраз падав дощ і мій лист був до неї дуже коротенький, але я зазначив, що в наступному напишу більше.

9-го грудня наша Берта почала обстріл. Від її гуку і обстрілу летіли і на нашу сторону каміння, але геройський комін таки стояв далі, хоч Берта багато накоїла італійцям шкоди. Італійці не дали за виграну і вночі стягнули більше своєї артилерії та розпочали страшну канонаду, так, що наша Берта мусіла втікати. Австрія не могла дорівнатися артилерії італійців, фактично альянтів, які доставляли їм артилерію.

Надійшли латинські Різдвяні Свята і я їх відсвяткував коло віядку недалеко гробу Гранички. Написав дового і патетичного листа Юстинці. В сусідньому сховищі старшини грали в карти і приспівували: «О танненбаум, о танненбаум ві шен зінд дайнен блеттер». Один з них почав пісню запашною слівовічкою. Я вийшов на двір і глянув на гріб Гранички. Цвінтар кожного разу збільшувався, а кілька вояків з джаганами і лопатами приготовляли нові гроби. В кавернах із західного боку де була наша полкова команда, хтось із «пушерів» грав на малі гармонії: «Штіле нахт... гайлігє нахт». Але чи справді була тепер тиха ніч? Цілий час розривалися гранати, вищукуючи собі нові жертви, а у відплату італійським гранатам свистіли австрійські гранати.

### 1917 рік

З віядкучи чи з великого тунелю наші сотні час до часу віходили на відпочинок до місцевостей, як Слівно, Віжовле, Саматорка і Пропроть, що вже були поза ворожим вогнем. Тут всюди мешкали словінці.

Здивувало мене одного разу, що в полковому наказі говорилося, що зміну батальйону має перевести сотні. Сильвестер Заліпський, як комендант батальйону. Та Силько собі порадив з тим легко. Телефонує він мені, і просить вибрати з двох компаній вояків і підстаршин, які є вже довше на фронті і добре знають терен, щоб вони завели відомими їм стежками сотні на першу позицію. Такі змі-

ни робили наші вояки і ми не мали непотрібних втрат. Навіть і я, як хорунжий, переводив цілий батальйон на позицію.

Була ясна місячна ніч і цілий наш батальйон підійшов до місцевості Сан Джіовані, де вже був обстріл. Я трішки побоюався за сотні, щоб італійці нас не помітили, але до мене підходить Заліпський і каже: «Не смішися, веди дві компанії понад самим морем, а дві я заведу тобі поза залиничний насип. Зміну ми перепровадили без жертв і ще вночі ми повідомили команду полку. Наші вояки говорили не раз, що «Таліян стріляє не на «коті», а на людей», — та це була гірка правда. За посадання отих горбів «котів» щедро лилася кров. Але була одна «кота» число I, де на її верх не впала ані одна граната. Це був малий вершок зразу коло Адріятичного моря і цілий час тут хлюпало море. Італійці ще далі мали на морі свою висунену позицію на довгому насипі в море і там мали свої скоростріли. Тут, в заливі Розега, ніхто нікого не хотів зачинати. З італійського боку могуча Соча (Ізонца) вливалася в море, а її води змивали українську кров не лише з нашого 80-го полку, бо тут стояли і львівський 30 п. п., бережанський 55 п. п., 24 п. п. коломийський, 15 п. п. тернопільський, 95 п. п. чортківський, 41 п. п. буковинський (все це пригадую зараз з пам'яті, може і помилляюся в чомусь, бо не маю під рукою жодних матеріалів). В місцевості Брестовіца була газова камера і кожний вояк випробовував свою газову маску. Там стрінув я з 24 п. п. мого шкільного товариша хор. Попеля (розстріляний в Одесі). Розповідав, що їх полк, який займав позиції на Карсті, мав тяжкі жертви. Тяжкі жертви мали і інші галицькі полки, але італійці мали жертви в два або і в три рази більше, бо вони хотіли за всяку ціну зайняти Тріест і їх командування не шкодувало своїх вояків.

Моя служба на «коті» число I була спокійна і я не мав багато праці. Використовував вільний час на читання книжок чи виспівував собі мелодії з модерної тоді оперетки «Королева чардашу».

«Зробімо так, як ластівка, збудуймо гніздо.

Будеш мілій і зичливий, полюблю понад все.

Будеш злий, як яструб, то ластівка втече

I полетить на південь і кине тебе раз на все...!»

Недалеко мене були дві каверни, але було тут зле, мокро і багато комарів. Легко можна було захворіти на малярію, а наш пор. Макаровський захворів на малярію і помер в Любляні. Вище отих мочарів терен підіймався до залізничного шляху, аж до будки розбитої гранатами. Тут всюди тягнулися засіки, рови, траперзи і там була мокра каверна, а від тої будки терен підносився вище, аж до «коті 77». А там уже на верху тріскали гранати, але каверні вони нічого не могли зробити. Одного разу я грав у шахи з одним німцем, а італійська артилерія обстрілювала нашу каверну, якби синхронізувала до моїх тягів при грі. Була там ще одна цікава історія з одним нашим земляком, вояком Худобою. Так він називався і його роля була скромною, бо він доносив амуніцію до скорострілів. Під час сильного обстрілу його капрала убито, а італійці вже кинулися масово займати позиції. І от цей наш земляк Худоба показав, як треба стріляти скорострілом: він перехрестим вогнем зламав італійський наступ. За це, очевидна річ, він одержав «цугфірера» і золоту медалю. Італійці мали такі великі втрати, що вивисили хоругви червоного хреста, щоб забрати своїх убитих і поранених. Нижче «коті 77» була наша висунена позиція, а трохи дальше була «кота 85». Наш полк держав зв'язок з 30 п. п. і з ним творив IX піхотну дивізію, в штабі якої служив наш Курманович, який пізніше в УГА був генералом. Наші українські полки творили оту славну «Ізонцо армію». Але було так, що наші сини галицької волості кривавилися і віддавали своє життя за Австрію, а його батько вдома гинув, як «російський шпіон» на гільяці, а майно було знищено.

З початком березня наші позиції перебрав мадярський полк число 100, який тільки приїхав з російського фронту. Їх батальйон минав нас якраз в Сан Джіовані, я і хор. Краль відчували, що вони цілими не зайдуть на

Свєнія Рихтицька

## Наші сини пішли за Україну

Як всім відомо, цього року припадає ювілей двадцять-річчя існування Першої Української Дивізії. І я, як мати колишнього дивізійника, хочу з цієї нагоди сказати кілька слів про почування і переживання матерей яких сини першими відгукнулись на заклик нашого громадського проводу, що постановив створити власну українську збройну одиницю під назвою «Стрілецька Дивізія Галичина».

Всі ми добре пам'ятаемо обставини українського політичного і суспільного життя під німецькою окупацією двадцять років тому назад, як також відомо нам і це, що дискусії навколо питання: була Дивізія потрібна, чи ні, не завмерли ще й до сьогодні. Але якось в цих дискусіях завжди проминають нас, матерей, які в першу чергу понесли тягар життєвих наслідків цього великого рішення, бо послали своїх синів на непевну долю, у вир боїв, а отісля й самі мусили мандрувати в невідоме.

Ми, матері і жінки, пам'ятного липня 1943 року, відправивши наших найдорожчих на залізничні двірці, вернулись з розбитими серцями до порожніх хат і розпачливим питанням у душі, що саме принесе нам доля завтра і що чекає наших синів та чи колись ми їх ще побачимо живими?

Щож окрилювало рішення наших дітей? Який дух? Які ідеї? Ми мали двадцять років часу, щоб знайти відповідь на ці питання і ми її знайшли у тому самому змислі, що її знайшли у наших власних серцях, коли й нас доля кинула у лавах Галицької Армії на широкі, українські стежки, в телефонічній і брювовій службі, а то й як Степаніна, із зброєю в руках. Це дух любові до Рідного Краю і до свого народу, гаряче прагнення до здобуття власної держави, ідея визволення України.

### СПОМИНИ КОЛИШНЬОГО ПОРУЧНИКА УГА

позиції, бо їх старшини і вояки ішли собі спокійно гостинцем просто на позиції. Їх скоро замітили італійці і справили їм таку лазню, що вони довго пам'ятали.

В березні наш полк перебрав позиції наліво від розбитого містечка Константиновіци, а я службу відбував у селі Сельо. Позиції тут не були добре, погані були каверни і криївки. Я тут одержав підвищення до лейтенанта, а з тим більше відповідальностей. Моїм комендантам був оберлейтенант Черні, а я часто мусів ходити на артилерійський обсерваційний пункт. Я тоді служби не любив, бо треба було бути цілій час під обстрілом і зголошувати телефонічно про кожний італійський обстріл. Недалеко наших позицій був збитий наш літак і то якраз між позиціями, а тоді ще летуни не мали парашутів і гинули разом з літаком. Літак упав близче італійських позицій, італійці його вночі прибрали. На зміну ми ходили поза місцевість Сельо, яке було жахливо розбите. Тут був сильний ворожий обстріл і просто треба було перебігати махом тут місцевість. На більші відпочинки йшли ми до Горянська або до Церовля. З початком квітня ми мали довший відпочинок в селі Саматорка і тут перебував наш цілий полк. У тому селі була Служба Божа (призабув я свої прізвище нашого духовника). З Саматорки було дуже близько до Тріесту. Звідки можна було скочити до міста, там викупатися чи піти до театру. Для наших фронтових старшин був зарезервований великий готель «Ексцельзіор».

Віденські газети багато вже писали про революцію в Росії, про наш славний волинський полк, який відмовив послух цареві у Петербурзі. Вибухає Україна, після 250-літнього поневолення. Ми всі переживали ті події і ними жили, ми всі радили, що наші брати над Дніпром повставали і ми вірили, що і ми одного дня також відіграємо роль у визволенні нашої батьківщини. Писав мой Юстинці про успіхи українців, що вже мають державу, що нас є 40 мільйонів, писав теж, що я одержав підвищення.

В час, коли наші сини воювали за Україну, за нас всіх у лавах Дивізії чи Української Повстанської Армії, в час, коли вони падали і вмирали самітно від ворожих куль, матері, виплакували очі за тими, що згинули і молились довгими ночами за збереження решти. Та ми не нарікали і не нарікаємо. Українська мати вже понад 300 років віддає своїх синів на боротьбу з ворогами України і вона, власне вона здає собі справу з цього, що без боротьби і жертв ніякий народ не здобуде своєї незалежності. В 1914 році наші матері також вислали своїх синів і дочек у бій за Україну і вони не мали в тих часах теж кращих обставин і їхні сини боролись також в ріжних чужих одностроях — за цю саму справу. І тоді, як і пізніше окупаційні сили наших ніби союзників не жаліли нам знищань, та душевних як і фізичних за це тільки, що ми боролись за святі, Богом дані нам всім права на вільне і самостійне життя.

А однак ці удари долі нас не зламали і не захитали на віть у наших думках та ідеях віри в остаточну перемогу нашої великої правди. Ми знаємо, що не згасне розпалений у наших серцях вогонь єдності і любові і готовість до нових посвят, якщо цього забажає наша Україна.

Сьогодні саме час настав просити Всешильного, щоб послав нам більше щастя і благословення для нашої майбутньої боротьби, щоб майбутні українські матері не мусіли стільки сліз пролити за своїми дітьми, як ми і щоб їхнє зусилля укоронувало наші важкі змагання золотою свободою для України. Так нам Боже допоможи!

**Примітка Редакції:** ця статтейка була відчитана п. Є. Рихтицькою у програмі української радіовисильні в Чікаго, під орудою панства Самбірських, в місяці грудні, 1963 року.

29. 3. 1917, як ми були поза фронтовою лінією, у старшинській харчівні була розмова, про наш кривавий бій на Ославі тому якраз рік. Виявилося, що багатьох уже немає, а мені говорити Черні, що я вже є довго на фронти і мушу одержати перенесення до кадри. Я подав прозьбу до команди полку, у тій справі, бо я мав добру марку і мав велику надію, що мене перенесуть до кадри.

З початком травня наш полк купався в місцевості Сістяїнія. Море дуже плитке і майже можна було іти пів кілометра і не замочитися. Під час купелі заалірмовано наш полк і ми форсовним маршем вирушили на північ. На цілому фронті італійці «казилися», обстрілюючи нас всією артилерією. За ніч ми зробили 50 км. і вже були під самою Горицією. Перед самою позицією ми одержали відпочинок і вже мали займати позицію, як прийшов новий наказ, щоб повертатися назад, бо у наші старі позиції на Монфальконе вдерлися італійці, яких впустили мадари. Виявилося, що італійці, маскуючи свій наступ на Монфальконе, спеціально обстрілювали наші позиції на півночі, а зробили пролом на півдні. Околіці з селами Слівно, Церовле, Віжовле, Мавгініє, Прапроть були під італійським артилерійським обстрілом, а літаки обстрілювали транспорти по дорогах. Наша зенітна артилерія збивала їх літаки. В протиаступ за здобуття гори Гермади вирушили наші два батальйони. Мій батальйон був в резерві в так званій «кава романе», великий печері, що знаходилася недалеко станції Набрезіна, до якої доходили наші потяги. На горі клекотіло від гарматних вибухів і були вістки, що італійці вже здобули всі наші старі позиції.

У великий, як церква, печері повідомлено мене полковим наказом, що я одержав старшинську відзнаку з медалями, так звану «сігнум ляудіс» і що мене перенесено до компанії оберлейтенанта (прізвище його призабув) на «цугефірера». З тої печери я написав листа Юстинці.

(Далі буде)

К. Д.

## Революція у військовій справі

Бурхливий розвиток сучасної науки, зокрема у таких ділянках як хемія, радіо, електротехніка, ядерна фізика, електроніка, уможливив найпередовішим індустрійним технічно-розвиненім державам Заходу здійснити справжню революцію у військовій справі.

Адже відомо, що озброєння, тактика, стратегія, технізація і моторизація збройних сил, організація армії, її обов'язковий склад залежать насамперед від рівня науки і техніки, від модерного розвитку виробничих сил кожної країни, від політичних і суспільно-економічних факторів.

Історичний досвід вказує, що закономірність збройної боротьби змінюється не тільки від того, який суспільно-політичний лад прийшов на зміну існуючому чи заступив його, але вона (закономірність) може змінюватися і під час сталої існування одного і того ж суспільно-політичного устрою. Що це дійсно так, вкажемо на такий приклад московсько-большевицької пропаганди щодня репетує на цілій світ, як також запаморочує і підсоветським народам розум, ніби лише успіхи соціалістичного виробництва, советської науки і техніки дозволили здійснити революцію в большевицьких збройних силах, і взагалі, у військовій справі. Отже, з цього виходить, що лише одинокий т. зв. «соціалістичний табір» здійснив у себе військову революцію, а в т. зв. «капіталістичному таборі» жодної військової революції не відбулося, і в цій ділянці він жодних успіхів не має. Але ж кожний з нас знає, наприклад, що перші ракетні стрільби, які урухомлювалися реактивною силою, були винайдені і застосовані за часів другої світової війни Німеччиною. Большевицька Москва до цього не додумалася, хоч ніби й мала «успіхи в соціалістичному виробництві». Щоправда московські науковці створили реактивну зброю, т. зв. «катіону», але принцип її дії був побудований на принципі німецького «фауста» — протитанкової зброї (реактивний поштовх газів). Москалі твердять, ніби большевицькі науковці ще в 1939 році розщепили атом і працювали над проблемами атомової бомби. Можливо? Але які вони мали успіхи в тій ділянці? Жодних! Німецькі науковці також гарячково працювали в галузі атомової зброї, просунулися вже так далеко до переду, що коли б не цілковита блокада аліянтами німецької держави під час другої світової війни, то невідомо ще як закінчилася б війна. Німцям бракувало для атомової бомби «тяжкої» води. Відомо також, і це стверджують на сторінках московського військово-історичного журналу большевицькі генерали, що під час окупації Німеччини як большевики, так і аліянти поспішили захопити під своє панування ті німецькі терени, на яких були розташовані атомово-дослідні установи, лабораторії, інститути. Чому? Та тільки тому, аби використати німецький досвід в ділянці створення атомової зброї для себе. Отже і в цій галузі москалі пленталися далеко ззаду, хоч «соціалістична система» в ССР ніби й мала «успіхи радянської науки і техніки».

Першими винайшли і застосували атомову бомбу американці (на Японію) в 1945 році. І це відоме кожному школяреві! Американці винайшли атомову бомбу самостійно, без німецької допомоги, а московсько-большевицькі науковці створили власну атомову бомбу декілька років пізніше за американців, та й то за «допомогою» американців, інакше кажучи — московських шпигунів.

Наведені тут приклади цілковито заперечують московсько-большевицьку брехню, ніби лише одиноке «марксистсько-ленінське вчення» ствердило, що розвиток військової справи залежить від суспільно-економічного устрою.

За часів раннього феодалізму збройну боротьбу між країнами здійснювало переважно лицарство, що вело бій холодною зброєю, хоч і в ті часи застосувалася своєрідна (примітивна) вогнепальна зброя. Наприклад, римляни кидали на ворога палаючі кулі катапульками, бойові загони українських князів вистрілювали на ворожі сили

палаючі стріли, смолоскипи, гарячу смолу тощо. Це вже була вогнепальна зброя, хоч і примітивна. Лише дики москвики (на півночі) та тевтонські лицарі бились на мечах та ножах аж поки не навчилися військової справи з тодішньою «вогнепальною» зброєю від українців.

Незрівняно вищим був рівень воєнного мистецтва на прикінці 19, а початку 20 століття в усіх технічно розвинених країнах на Заході. Армії озброюються досить таки удосконаленою зброєю: крісами, гарматами, кулеметами, мінометами, гранатами, пістолями, мінами, нарешті танками, автами. Це на Заході, а в Росії — ССР під час громадянської війни панувала примітивна кулеметна тачанка, хоч, як пише московсько-большевицька пропаганда, «жовтнева революція в Росії (1917 р.) розв'язала виробничі сили країни і семикілометровими кроками посунула їх вперед».

Очевидно, московсько-большевицькі імперіялісти, читуючи цю статтю, скажуть: але ж ми, хоч і на кулеметних тачанках, та все ж таки розтрошили за часів громадянської війни інтервентів, і в Росії запанувала соціалістична система. Як, якими силами та підступно-провокативними методами розгромили, тут цю справу розглядати не будемо. Але факт залишається фактом, що московсько-большевицький імперіялізм, названий москалем шовіністом-людожером Леніном соціалізмом, перебуває стало, ось вже 47 рік у протиріччі до вільного західного світу. Во головною метою червоного колоніалізму — це загарбати під своє панування і поневолити цілий світ.

Пратнучи розв'язати це протиріччя силою, московсько-комуністична реакція, очолена бандитською Москвою, пряме шляхом до постійного загострення міжнародної напруженості, шукає виходу зі своїх внутрішніх криз у війні.

Зрозуміло, що за таких обставин вільний Захід змушений пильно дбати про зміцнення та посилення своєї обороноздатності, тим більше, що Москва, приховуючись за облудливим гаслом «мир на цілому світі», щодня провокує Захід до війни, використовуючи власні провокації для того, аби розбудовувати, зміцнювати і завжди тримати на бойовому поготівлі червоний інструмент загарбництва — советські збройні сили.

«Бажаєш миру, готуйся до війни!» — під таким гаслом розбудовувала Москва червону армію протягом 23-х років перед советсько-німецькою війною (1918-1941 рр.). А тепер, коли західний світ, аби стримувати червону агресію, розбудовує власні збройні сили, Москва звинувачує його в агресивних намірах, і обов'язково (чомусь?) проти «соціалістичного табору», а саме вихваляється здійсненням сучасної технічної та організаційної революції у червоних збройних силах.

Післявоєнний час характеризується дальшим бурхливим розвитком продуктивних сил у світовому виробництві, а це в свою чергу дуже прискорює науковий та технічний прогрес в усіх ділянках сучасного життя. Особливо великих успіхів досягла математика і фізики, досліджуючи закономірності атомного ядра. Швидко прогресують такі науки як електроніка, автоматика, кібернетика. Своїм розвитком і досягненнями вони не тільки вплинули на військову справу, але й уможливили створити жахливо ніщівну зброю, якої світ взагалі не очікував.

Про силу ядерної зброї можна судити хоча б з того, що вибух тільки однієї сучасної ядерної бомби потужністю кілька десятків мегатонн переважає руйнівну силу всіх бойових засобів, застосованих в усіх війнах минулого. Вже на початку 1960 року світові запаси ядерної зброї дорівнювали 250 мільярдам тонн тринітротоуолу. А для цілковитого знищення такої великої країни, як, наприклад, ССР, або країн, рівних йому по території, досить лише 5-8% таких запасів (12,5-20 мільярдів тонн тринітротоуолу).

Але дія цієї могутньої ядерної зброї була б обмеженою, а навіть і маловартісною, коли б не існувало відповідних засобів, що транспортували б її до цілі. Таким транспортним засобом є ракети, а передусім ракети стратегічного призначення. Згодом науковці створили глобальні ракети, які здатні поцілити в будь-яке місце на земній кулі.

Таким чином, головним військово-технічним складником сучасної революції у військовій справі є ядерно-ракетна зброя. Однак на розвиток військової справи та на способи ведення збройної боротьби величезний вплив мають також атомова енергетика, радіоелектроніка, реактивна техніка тощо. Це в свою чергу впливає на якість організації збройних сил, на вишукування нових форм бойових дій.

Відомо, що збройні сили кожної держави, а зокрема великих світових потуг увесь час удосконалюються і перебувають у постійному розвитку. Кожний уряд, вирішуючи справи розбудови та організації військ, завжди враховує як соціально-політичні, так військово-технічні зміни, що їх викликають нові засоби збройної боротьби. В зв'язку з цим змінюються погляди на використання різномірних збройних сил — наземної армії, флоту, летунства, розробляється сучасна воєнна доктрина.

Розвиток важкої промисловості, видатні наукові і технічні досягнення дозволили протягом короткого часу створити могутню базу для виробництва зброї і військової техніки. Важливу роль відіграють в цій ділянці розвиток спеціальної металургії, точного приладобудування, засобів автоматики, хемії, металокераміки, інших технічних галузей.

Сьогодні такі держави як США, Англія, СССР, збройні сили НАТО та Варшавського блюку володіють міжконтинентальними, глобальними, зенітними ракетами, антиракетами, оперативними і тактичними ракетами для наземних військ, летунства, військово-морської флоту. Сучасна збройна індустрія настільки зросла за останні роки, що збройні сили світових потуг повністю забезпечені ракетами та ядерною зброєю різних типів і призначень.

Революція у військовій справі охопила не лише підставову базу війни, види збройних сил і роди військ, але й способи та форми ведення війни. Нові завдання збройних сил вимагали і перегляду організаційної структури армій. Основу бойової могутності збройних сил становлять тепер ракетні війська стратегічного призначення.

Глибоких змін протягом останніх років зазнали й інші види збройних сил. Ракетно-ядерна зброя, якою вони тепер оснащені, належить до вирішальних засобів ведення бойових дій.

Як відомо, за часів другої світової війни головним заспособом вогневого впливу на ворога були летунство, артилерія і міномети, але вони мали стрільбу невеликої руйнівної сили. Головною метою бойовиць було розторщення збройних сил ворога на фронтах та захоплювання території, на якій перебував ворог. Увесь тягар боїв лежав на наземних військах, які постійно перебували у безпосередньому зімкенні з ворогом. Бойові дії наземних військ підтримували летунство та флот. Застосовувалися й удари стратегічного летунства на глибокі тилы ворога, але перемога вирішувалася на фронтах.

Тепер, коли б московсько-большевицькі імперіалістичні сили розв'язали третю світову війну, то вона почнеться насамперед у глибоких тилах воюючих країн. Перших ударів зазнають великі адміністративно-політичні та промислові центри держави, стратегічні райони, військові бази, бо кожна воююча держава диспонуватиме під час третьої світової війни ракетами далекого бою (на тисячі кілометрів).

В минулих війнах стратегічний наступ здійснювали тільки наземні війська (піхота, танки, артилерія) але в наступній війні величезну вагу відіграватимуть стратегічні ракетні війська, а на сухопутних театрах війни відбуватимуться швидкоманевруючі наступальні та оборонні бойові дії наземних військ, де головну роль виконуватимуть ракетні з'єднання і підрозділи, механізовані та бронетанкові

війська. Театром сучасних бойових дій буде вся територія воюючих держав, якогось, навіть умовного, розмежування «фронт» і «тил» (запілля) не існуватиме. Війна набере міжконтинентального характеру, буде надзвичайно жорстокою, нищівною, охопить собою цілу земну кулю. Потужні ракетно-ядерні удари будуть здійснені на всій території ворожої країни ще до того часу, коли будуть відмобілізовані на урухомлені в дію головні збройні сили держави.

Згідно сучасної советської воєнної доктрини, московсько-большевицькі агресори плянуть з початком війни завдасти вільному Заходові раптових ядерних ударів і захопити стратегічну ініціативу. Тому вільний Захід вважає, що його збройні сили повинні бути постійно приготовані до раптового нападу червоного ворога, аби негайно завдати йому таких потужних ударів, які б унеможливили дальший розвиток московсько-большевицької агресії.

Однак на перемогу в майбутній війні вирішуватиме людина-вояк, тобто кадри збройних сил, тому революція у військовій справі заторкнула не тільки технічні засоби збройної боротьби, але пред'явила і нові вимоги до морально-бойових якостей вояків. Як в ССР, так і на Заході вояки і збройна техніка розглядаються взаємозалежністю, в тісній єдності, бо складна техніка, якою вивінані сучасні збройні сили та нові способи ведення бойових дій вимагають високих морально-бойових якостей, глибокої політичної свідомості, військової майстерності, технічної освіти, витривалості, дисципліни та фізичного розвитку від кожного вояка.

**«НОВА ФОРТУНА»  
КООПЕРАТИВНА СПЛКА  
В АНГЛІї  
ВИСИЛАЄ ВСЯКОГО РОДА  
ПАЧКИ ДО ВСІХ КРАЇН  
СВІТУ.  
ПОРУЧАЄМО ДЕШЕВІ ПАЧКИ  
З ВЛАСНИХ ГУРТІВЕНЬ.**

Адреса нашого висилкового відділу  
в Лондоні:

FREGATA (MERCHANTS) LTD., 1, Heathfield Street,  
off Portland Road,  
London, W. 11, Great Britain.

**ВИЯСНЕННЯ**

Крайова Управа 1-ої УД-УНА в Німеччині подає до відома, що вона не має нічого спільного з виданням «МОНОГРАФІЇ ПРО ГЕН. ГРЕКОВА» і не провадить на ту ціль ніяких збірок.

В усіх справах зв'язаних з виданням «МОНОГРАФІЇ» проситься звертатись до п. Ф. Кордуби, який займається її виданням.

КУ Б-ва 1-ої УД-УНА в Німеччині

## Ракетовий нищівник «BIDDLE»

З моряками різних націй Європи, англійський адмірал Нельсон у 1805 р. розбив коло Трафальгару фльоту Наполеона. Тепер ЗДА плянують разом з моряками 6-ох країн НАТО збудувати 25 ракетових кораблів, щоб зупинити атомове узброєння през де Голя і здергати Німеччину від тіснішого союзу з ним. Весною у тій справі має бути остаточне рішення.

На американському нищівнику «Biddle» будуть на Середземному морі вишколюватися моряки країн НАТО. Загата складатиметься з 24 старшин і 354 вояків ЗДА, Англії, Німеччини, Італії, Греції і Туреччини. Вони будуть фундаментом при будові майбутньої багатобічної атомової фльоти НАТО. Про це мріяв дуже през. Кеннеді і в тій справі він писав де Голеві: «ми віримо, що мультилітеральне озброєння — це найкраща розв'язка, щоб держати відлости НАТО».

Ідея створення атомової фльоти вийшла від ЗДА, але перші вже німці, дали причину до її побудови. Були слухні нарикання, що німецькі вояки у НАТО, не мусять бути гірше озброєні за американців. Були побоювання зі сторони ЗДА, що Німеччина попаде під вплив през де Голя, який висовував закиди, що Європа і великі європейські держави не можуть довіряти оборону своїх країн виключно ЗДА. Німеччина могла також в майбутньому легко збудувати свою атомову зброю або разом з де Голем. Щоб відтягнути Німеччину від того пляну, ще уряд Айзенгауера в грудні 1960 р. запропонував спільну будову підводної фльоти озброєної ракетами «Поляріс». Були надії у ЗДА, що вони зможуть притягнути і до активнішої співпраці през. де Голя. Ще в тому часі ЗДА не могли знати наперед, як будуть розвиватися відносини з німцями. У травні 1961 р. Кеннеді відновив пропозицію Айзенгауера, а в грудні 1962 р. погодився з англійським премер-міністром Мек Міляном у Насау на побудову кораблів озброєних ракетами «Поляріс». До того мультилітерального озброєння мала також приступити і Німеччина. Якраз того часу німці були зв'язані тісними вузлами співпраці з де Голем.

У Німеччині плян ЗДА викликав недовір'я — чому Америка дає Європі кораблі, а сама має під своєю командою атомові ракети «Поляріс». Вкінці уряд Німеччини погодився на плян ЗДА.

У 1962 р. в ЗДА збудовано ракетовий нищівник «Biddle», який належить до наймодерніших кораблів фльоти ЗДА. Деякі дані про нього: швидкість — 39 кнотів на годину, озброєний ракетами «ТАРТАР», ракетовими торпедами проти підводних човнів і 2 гармати. В Норфолк (ЗДА) майбутні моряки НАТО зараз відбувають ґрунтovий вишкіл, а всі моряки 6-ох країн вишколюватимуться у різних ділянках. Плаватиме під американським прапором, комендантом буде американець, а розговірною мовою — англійська. Належатиме до 6-ої фльоти, яка зараз стаціонує на Середземному морі, а головним постом для фльоти передбачається острів Мальта. Якщо цей експеримент дасть позитивні висліди, тоді збудують протягом 10-ох років 25 кораблів. Чи до того дійде, важко сказати сьогодні, бо проти побудови такої фльоти є морські фахівці, які твердять, що взагалі не потрібно такої фльоти, бо її може легко заступити атомова зброя, яка є зараз в Європі.

Побудова ракетових кораблів і озброєння їх атомовими ракетами «Поляріс», а до того ще й вишкіл у тій ділянці інших країн, що належать до НАТО, викликує в СССР велику нервозність і страх. Москва порушує всі можливі і неможливі дипломатичні засоби, щоб спаралізувати той плян. У Женеві, під час розброєнівих розмов, СССР і їх сателіти виступають найбільше, щоб ЗДА не дали Німеччині атомову зброю, перед якою москалі мають паничний страх.

Німеччина вважає, що побудова такої фльоти є дуже потрібною, бо це більше зв'яже ЗДА з Європою. Не треба також забувати, що за вистріл кожної атомової ракети

відповідає президент ЗДА. Більшість країн НАТО дуже критичні в справі будови такої фльоти, бо вважають, що вона не принесе ніякої користі для Європи. Між ними відбуваються дискусії або ставляться до ЗДА великі вимоги, велику роль відіграє і те, що країни, які приступили до побудови тої фльоти мусіли б її також фінансувати, а це якраз і те, чого вони не хочуть.

Рахують, що Німеччина мусіла б кожного року платити приблизно 2 мільярди марок. Однака уряд Німеччини дивиться на побудову тої фльоти оптимістично, але, як це все буде виглядати на дійсності, покаже майбутнє.

### ГЕНЕРАЛЬНИЙ ІНСПЕКТОР БҮНДЕСВЕРИ ГЕНЕРАЛ-ЛЕЙТНАНТ ТРЕТНЕР

1. 1. 1964 ген. Гайнц Третнер перейняв свої обов'язки, як генеральний інспектор Бундесвери, після відходу на пенсію ген. Ферча. Він не належить до творців Бундесвери. До війська він вступив у листопаді 1956 р., після закінчення своїх студій у боннському університеті. Три роки він був шефом логістики у головній квартирі НАТО, а пізніше командиром 1-го корпусу в Мюнстері.

Народився 19. 11. 1907 р. у Мінден в сім'ї професійного старшини. Після матури вступає до Райхсвери, де служить у 18 кавалерійському полку в Бад-Канштадті. Перейшов різноманітний вишкіл, від кавалерійського до летунського. В 1938 році він старшина генерального штабу при 7-ій летунській дивізії. Бере участь у парашутних частинах 1940 р. в Голляндії, а пізніше на Креті. Там одержує за відвагу лицарський хрест. Бере також участь у різних летунських частинах на східному фронті. В червні 1944 р., як 37-літній командає парашутною дивізією, і з нею бере участь у тяжких боях в Італії. За відвагу одержує знову лицарський хрест з дубовим листком.

Від липня 1948 р. працює у відділах Харітасу (Кельн), а в 1949 р., як купецький урядник, у великий скляній фірмі. Пізніше розпочав студії на боннському університеті і закінчує їх з дипломом дипломованого фольксвірта. Такий в коротких рисах життєпис професійного старшини, який перейшов війну, капітуляцію, а після війни не залишився духово.

Він належить до партії християнських демократів, є великим прихильником конвенційного і атомового озброєння Бундесвери, яке уможливило б оборонятися перед ворогом. Чи він погоджується з американськими поглядами стратегії в Європі — це покаже майбутнє. В кожному разі Бундесвера одержала чоловіка, який відзначається динамічним характером і відвагою.

СВ.

### СССР

На підставі німецьких джерел, советські нищівники можуть з Східного і Північного морів обстрілювати великі простори Європи. Ці нищівники належать до класи «Кінда», водопотужності 5000 тонн. На переді нищівника є 4 цівкова вистрільна установка для вистрілу накермовуючих ракет, які можуть пролетіти від 500 до 1000 км. Озброєна також накермовуючими ракетами «земля-повітря» для поборювання ворожих літаків. Заді нищівника є подвійні гармати 85 мм. калібр. Захід ще не має кораблів, які могли б вистрілювати ракети на далеку віддалю. Морські західні фахівці є тої думки, що ті всі ракети мусять заступити літаконосці, яких СССР не має, зате має два роди швидких човнів, які озброєні ракетами.

### Австрія

ЗДА призначили Австрії кредит у висоті 16 мільйонів марок на 10 років, на закуп більшого числа американських панцерів «М-60». Будуть також доставлені для панцерів радіостанції. Новими панцерами будуть озброєні: панцерна школа і 9 панцерно-гренадирських бригад.

С. Стародуб

## Станиславів під час 2-гої світової війни

(3 листів до редакції)

Прочитавши статю п. н. «Бити Москву її зброяю» у «Віснях», число 111 мені пригадалася одна подія з перед 24-ох років, якої я був свідком. Про московські злочини, а головно її армії в країнах, куди вона прийшла, можна писати грубезні томи й творити кінофільми з невищерпаною тематикою. На такі звірства не були здібні й орди Джінгісхана чи інші варвари. Мабуть є у світі свого рода «мафія», якій залежить на тому, щоб про московські злочини мовчали.

Памятної ночі, з 16 на 17 вересня 1939 р. я не очував вдома у селі Угорники 3 км. від Станиславова, де я мешкав, а очував у місті при Галицькій вулиці, де я працював. 17 вересня, десь коло години 5-ї ранку, розбудив усіх мешканців будинку вже відомий гук сирен, що звіщали летунську тривогу. Я не пішов до скорониця, але з цікавості вийшов на вулицю подивитися на літаків. Напроти нашого будинку задержалися недобитки якоїсь польської військової частини. Деякі з вояків були ранені з поперев'язуваннями головами, чи руками. Замість їдуночка при пасах у них теліпалися «полив'яні» емальйові горнятка та ринки різного роду. Вони намагалися укритися під молодими липами, що росли при хіднику. На дворі була чудова погода, яка буває вчасною осінню на Україні. Зі сходу з'явилися літаки, яких було видно дуже докладно, — їх було 20 штук. Вони відріжнялися своєю величиною від німецьких, а на крилах мали, червоні зірки. Деякі польські вояки в своїй наївності висловлювалися, що це мовляв совети йдуть нам на поміч. По кількох хвилинах почалися вибухи і треба було тікти від кінця до сховища. Через хвилину почувся сильний вибух у сусістві, будинок не пошкоджено, бо він був новий, але погасло електричне світло і посыпався тинк. По кількох хвилинах відкликало тривогу і тоді виявилося, що бомба впала в городі, недалеко від будинку. Там я і знайшов великий відламок, який ще був гарячий. Це севетські літаки бомбили Станиславів. Так большевики почали «визволення» своїх «единокровних братів». Напевно ці «сталінські соколи» бомбили й інші наші галицькі міста. На північному передмісті міста на Гірці, бомба розкидала стайню та вбила жінку, яка в той час доїла корову. Бомби були малого калібріу й великої шкоди від цього бомбардування не було, але з правного боку, це бомбардування ніяк не можна було виправдати. Совети були підписані пакт ненападу з Польщею на 10 років, а вже в той час поляки були цілковито розбиті німцями і для чого тоді бомбити «единокровних братів», які, нібіто, «очікували» севетського визволення? За два тижні польсько-советської війни, німці також робили налети на місто, але бомбили 2 залізничні мости на сході і на заході і летовище на північ, але самого центру міста, де були велики залізничні верстати і, де при советській окупації працювало до 4000 робітників не бомбили.

Правдиві «візволителі» з'явилися у нас щойно у вівторок перед полуноччю 19. 9. Ім треба було більше, як два дні, щоб зі своєю «тьхнікою» пройти 150 км. від Збруча до Станиславова. Не мав я охоти їх витати і зустрічати, як і всі наші українці, бо знали, що від них можна доброго очікувати. За те їх масово витали наші жиди. Після обіду, я таки пішов подивитися на цю «добрелену армію». Іхала ця армія на зужитих вже вантажних автаках старої моделі Форда, але советської продукції, т. зв. «ЗІС», на швидку руку змобілізованих по колгоспах і совхозах, на боках були намальовані незграбні білі цифри-номери. Пізніше я додумався для чого їхні машини мали такі великі номери. Для того, аби голова колгоспу чи МТС, або бригадир міг контролювати, чи якийсь шофер машини часом у полі не задрімав, або чи задовго не простоює при навантаженні та розвантаженні.

Іхали ці «бойци» замурзані, майже обдерти. Тороки з

шинель висіли аж до п'ят, бо шинелі були не зарублені. На колінах штани витерті, а то і латки. На автах везли також своїх сухоребрих коней — переважно по 4 на кіжній машині, яких міг легко валити вітер. Зрештою, німецька армія мала кращий вигляд під час відступу у 1944 р. Через деякий час з'явився грузовик повний газет, які червоноармійці розкидали між людьми наліво і направо. Як пригадую собі, це були: «Правда», «Ізвестія», «Комуніст» українською та «Советська Україна» московською мовами. Іхали авта і не поворотні тарахи-котливи танки, знімаючи цілий час по дорозі курячу. Воїкам було строго заборонено заходити до хат, щоб часом не заразитися «капіталістичною пропагандою». Тут і там на краю дороги лежали вже попсовані советські машини, з яких обов'язково забирали мотори і колеса.

За час 2-денної відсутності влади у місті були пограбовані тільки польські державні склени, а приватних ніхто не грабував. Коли за кілька днів купці повідчинали свої крамниці, советські вояки почали викуповувати все, що тільки там було. Були випадки, що советські вояки купували фунтовими пакетами дріжджі, важаючи, що це є халва.

При кінці 1939 року я пішов працювати до колишнього спольщеного українця Лева Данькевича, який мав свою друкарню. НКВД друкарню сконфіскувало і там червоноармійці набирали на лінотипах якусь советську газету. Вони були брудні, неохайні, увеселі. час чухалися і матюкалися. По деякому часі я від них одержав «коросту», від якої також заразилися і діти моєї стриянки. Згадаю про дійсний випадок, який я бачив в місті літом 1940 року. Був похорон військового старшини і дитини, які отроїлися газом. Виявилось, що небіжчик був капітаном протилетунської артилерії. Але найцікавіше було те, що за одиноким чоловіком, який ішов за домовиною, це був брат небіжчика, який дійсно був колгоспником. Але советські організатори похорону призначили за його брата, щоб його хоч відповідно убрарати, випозичити з «воєнторгу» краще убрання. Во соромно було дивитися на обдерного колгоспника.

Перший прихід большевиків в 1939 не був позначений великими злочинами; вони пізніше почали спеціально вести акцію проти свідомих українців. Звірства почалися з їх відходом у липні 1941 р. Йдучи вулицями міста впalo мені в очі, що до будинку, де за Польщі був воєводський уряд монополів, люди безнастінно входили і виходили. Я подався також з людьми туди. Останнього часу там містилося бюро большевицького командаста «города Станіслава». У кімнатах були поламані крісла, бюрка, маса порожніх пляшок з-під різних напоїв і трупи трьох на півздягнених червоноармійців, з попаленими електрикою п'ятами. Це були наші молоді українські хлопці. У місцевій в'язниці, у камерах було маса змасакрованих трупів а серед них і німецькі летуни з позабиваними великими цвяхами в голові. На дворі тюрем земля рухалася, ніби на дріжджах, бо під тонкою верствою землі і вапна лежали сотки жертв, яких москалі вже не мали часу вивезти поза тюрму. Одної неділі при величному здзвізі народу похоронено жертви на місцевому кладбищі у братській могилі, поставивши їм великий хрест з колючого дроту.

### РОЗШУК

Пошукується Володимира Небелюка народженого 9. 5. 1921 р. у Делятині. Він був одним з перших добровольців і перебував у Гайделягі, а пізніше в Нойгамері. Брав участь у бою під Бродами. Правдоподібно був у 30-му полку. Відомість проситься слати на адресу батька, або до «Вістей»:

Mr. Iwan Nebeluk, 40 Silver Hill, Toronto, Ont., Canada.

Пилип Дубик

## Відповідь московським пателізам

На сторінках журналу «Вітчизна», ч. 1, за січень 1964 рік (літературно-художній та громадсько-політичний місячник спілки письменників на Україні, «на українському языку») Олексій Полторацький вмістив так би мовити, рецензію на книжку «Націоналістичні скорпіоні», яку написав «а ля» публіцист, канадійський комуніст українського походження Марко Терлиця. Книжку редактував відомий українській еміграції та українцям на Рідних землях, московський запроданець Юрій Смолич. Вийшла книжка у Києві 1963 року у видавництві «Радянський письменник».

Юрій Смолич, як відомо, довгі роки належав до складу московсько-більшевицького комітету «За возвращеніе на родину», в якому виконував роль відпоручника КГБ-шпигуна, агента,екскота. Тож не дивне те, що він редактував згадану книжку Марка Терлиці, бо «свій свого познаша». Терлиця, напевно, виконував (або й тепер виконує) у Канаді серед української еміграції доручення «Комітета за возвращеніе на родину», таємні завдання КГБ, накази ЦК КПСС, прикладаючись «паном-товарищем», «смиренною овечкою», «другом-приятелем» з отруйним ножем за халівою і злою гадиною за пазухою.

Що це дійсно відповідає правді, стверджує сам О. Полторацький у т. зв. своїй рецензії. Він пише, що книжка М. Терлиці «Націоналістичні скорпіоні» — фактографічна розвідка, складена на підставі дбайливого вивчення націоналістичної преси». (Всюди підкреслення автора цієї статті — П. Дубик). Отже, «дбайливого вивчення», — інакше кажучи, дбайливим шпигунством і сексотством!

Але «дбайливе вивчення» Терлицею української еміграції не обмежувалося лише вивченням націоналістичної преси. Зі ствердження О. Полторацького виходить, що Терлиця отруйною гадюкою-коброю повзув у таборах ДП-і, винюхував, підслухував, записував, прибріхував і наклепував на українську еміграцію, звітуючи перед своїми емведівсько-кагебівськими зверхниками у Москви. «В таборах для переміщених осіб, — пише М. Терлиця, — мельниківці били бандерівців. Доносили на них військовій адміністрації. Бандерівці били мельниківців, урдепівців, унрадівців — також доносили на них на власті імущим. Були вбивства. Безслідно пропадали люди. Лютували бандерівська «служба безлекі»... Як бачимо з цього, хворобливі мариння Терлиці зачерпнуті зі смердючої московсько-більшевицької смітникової ями, до якої «старшобратерська» кацапська нація зливає найбрудніші помії виробництва хрушевсько-шелепінсько-семічасниківського кодла, аби потім вилити ті помії на українську еміграцію, зокрема на український національно-визвольний рух, на українських революціонерів-націоналістів.

Але чого ж іншого можна чекати, як не наклепів, блузнірства, гадючого сичання, мерзотства і підлості від московських колонізаторів України, — більшевицьких скривовбивців? Вони міряють усіх на свій аршин, на кацапську мірку. Адже цілому світові відомо, що сталінське кодло вистрілювало, вбивало і закатовувало на смерть найближчих партійних функціонерів вірних «лєнінсько-сталінських соратників». А тому, що жадоба крові стукала в скажені голови московсько-кагебівських псів типу Хрушчова, Єкова, Сталіна, Ягоди, Берії, Ворошилова, Маленкова, Кагановича, Молотова і «прочая», то вони влаштували масову різанину поневолених в ССР неросійських народів. Згодом, після смерті «батька народів», коли Хрушчов висунув себе на його місце, то він зарізав (застрілив чи задушив — один чорт!) Берію, розправився з своїми особистими ворогами — кагановичами, молотовими тощо і далі продовжував сталінський масовий терор над поневоленими в ССР неросійськими народами. Лише з України протягом 1954-1956 рр. Хрушев запроторив біля 140 тисяч української молоді на ціліну та до Сибіру, не згадуючи вже про арешти, які відбуваються на Україні за сучас-

ного царювання Хрушова-Подгорного-Шелеста. Ось тому таким смердючим шакалам, як Полторацький, Терлиця, Смолич, Йосип Цьох і здається, що в таборах «ДП-і» обов'язково повинна була б шаліти різанина. Бо ж як це так без різанини, коли вона є притаманною рисою «влікого російського народу», його рідної компартії та всіх лаптєлизів-вислужників. Пошехонські главковерхи, снохачі, ванькі-розвібійники та інші агенти типу «тъорліци» (терлиці та ще й марка, бо ж дурний, як марко на базарі), крім убивств, різанини, отруйства, ціянкалієвої пістолі, іншого життя не знають, тому їм і під час сну ввижаються бйки, масакри, розстріли. Чим горщик накипів, тим і смердить!

Ми не дивуємося, що книжку комуніста Терлиці редактував Ю. Смолич. (Про це згадує Йосип Цьох на сторінках журналу «Жовтень», ч. 1, 1964 р., видавництво Львів, в статті «Правда про націоналістичні скорпіонів»). Не дивуємося тому, бо у Смолича, як кажуть, також «рильце в пушку». Він (Смолич) за юнацьких років також належав до «контрреволюційної петлюрівщини», «буржуазних націоналістів». Москва цього йому не забуває і не забуде, бо така вже кацапсько-пошехонська вдача. Навіть сьогодні, коли від закінчення гітлерівсько-московської війни минуло 19 років, московське КГБ, його відпоручники на Україні, ЦК московської компартії «союзних республік» перевірюють кожну українську людину, яка вільно або невільно перебувала під німецькою окупацією, не згадуючи вже про т. зв. «буржуазних» націоналістів-українців. Ось тому Ю. Смолич так ретельно й вислужується перед пошехонцями, бо ж..., а може «старший брат» пригадає йому «контрреволюційну петлюрівщину», а разом приєде до неї і провал праці комітету «За возвращеніе на родину».

Так отож. «Півтора року тому, — пише О. Полторацький в своїй «аля-рецензії», — мені довелося пройдіжати вулицями канадського міста Вінніпега... За рогом однієї із стрітів нашу машину перепиняє полісмен на мотоциклі, наказуючи проминути провулок, яким збиралися іхати. В чому річ? Ми зазираємо за його спину й починаємо ошелешено кліпати очима. Таку несподіванку побачити на сучасних вулицях хіба в час кінозйомки. У провулочку стоять стара церква, а на майданчику перед нею походжають, овіваючись хустками від вологої канадської спеки, кілька десятка гоголівських персонажів: Іван Федороович Шпонька та його тітонька Іван Іванович з Іваном Никифоровичем, Пульхерія Іванівна з Афанасієм Івановичем, Степан Іванович Попопуз з тією самою Агафією Феодосіївною, що відкусила вухо в засідателя. Ви встигайте придивитися до цього пішоходного анахронізу й переконуєтесь, що не кінозйомка і не інсценізація: на чоловіках поверх вишитих сорочок сучасні піджаки з терилену, а на дамах нейлонові кофтинки. Що за чудасія, мосьпане? I вам пояснюють: закінчилася служба божа в церкві отців-vasilіян, і після відправи парафіяни вийшли на недільний шпацер... Перед вами походжають не гоголівські персонажі, а, прошу пана, еліта української нації в екзилі (в еміграції), різні партаймани зі своїми предсідниками...

Отож бо воно і є, пане-товаришу Полторацький. Якщо ви не брешете, і полісмен дійсно наказав вам проминути провулок, яким збиралися іхати, то він (полісмен) мав рацију. Во Москва посилає за кордон таку величезну кількість своїх шпигунів та розвідчиків з ціянкалієвими пістолями в кишенях (типу Сташинського, хрушевсько-шелепінського відпоручника, що замордував Прорідника ОУН сл. пам. С. Бандери), що вони гнилими хробаками кищать на кожних «культурних» відвідинах москалями західного світу, а зокрема в Канаді, ЗДА та Західній Німеччині. Якого лисого чорта ви, пане Полторацький їзділи до Канади? Очевидно, аби потиснути брудну, вонючу руку Терлиці та усім «канадсько-українським прогресистам», тобто комуністам; аби проінструктувати їх якими шляхами і методами здійснювати заколоти в середови-

ці канадського населення проти уряду держави; як маскуватися під плащиком «культурних прогресивних товариств», щоб вести комуністичну розкладницьку роботу на користь Москви. А одноразово з тим здобувати адреси мешкань т. зв. «буржуазних» націоналістів-українців, довідуватися про них, як вони живуть, чим дихають, що роблять, аби звітувати пошехонцям-зверхникам, що сидять у Москві. А вам за це, за вашу вірну службу, пошехонські главковерхи на ляцкан підлажка орденок-блішки начеплять, люксусове мешкання на Хрищатику у Києві та й гонорарчик немалій до кишені перепаде. Очевидно, як додаток до постійної платні, яку ви одержуєте за свою підлу агентурську роботу від КГБ. Може будете заперечувати? Ale ж московсько-большевицький агент-скрітовбивця Сташинський одержав орден з рук Шелепіна за виконання кривавого завдання — за вбивства з ціянкалієвої пістолі українця-політика Л. Ребета та Провідника ОУН сл. пам. С. Бандери! Про це він офіційно заявив перед німецьким судом у Карльсруге.

Очевидно, круглеңку суму грошей одержали ви, «прошу пана» і за вашу аля-рецензію в журналі «Вітчизна» під заголовком «Скорпіони в банці». Адже відомо, що Москва платить досить велики гонорари за наклепи і брехню на українських націоналістів. Чим підліша й брутальніша брехня, тим більший гонорар. Панами-боярами жили свого часу неперевершенні брехуни-наклепники Галан та Мельнічук. Жили, розкошували паразитами за рахунок зліденноного життя українського народу, поневоленого Москвчиною. Брехали, писали гідочі памфлети-наклепи, якими навіть самі себе переплюнули, лякали нісенітницями український народ, пишучи про українських націоналістів таке, що навіть божевільний розум до того не додумався, але на все бував кінець. Галана покарав найвищий суд революційної підпільної України, а Мельничук «врізав дуба» — витягнув ноги. Отож, панове цьохи, полторацькі, смоличі, підсухи, терлиці, збанацькі, легше на поворотах!

Пану-товаришу-господіну Полторацькому «ошелешено закліпали очі», коли він побачив стару церкву у Вінніпезі, а біля неї українців у вишитих українських сорочках. Московському поплентачу Полторацькому пригадалися гоголівські персонажі. Воно не дивно, бо на Україні під московсько-большевицькою окупациєю українське населення не носить національного уборання. Адже для Москви від такого уборання «тхне буржуазним націоналізмом», а по-друге українське населення цілковито ограблене московськими червоними колонізаторами, тож воно не має змоги одягтися хоч сяк-так по-людськи.

Москви ненависне все українське. Вона лякається України, смертельно боїться української національної революції. Москва нищить все, що свідчить про колишню велич України, її могутність, світову культуру. Ось що пише про це Павло Загребельний у романі «День для приїдешнього», на стор. 84 журналу «Вітчизна» ч. 1, 1964 р. «...Був ще колись Каганович (на Україні П. Д.). Мав звичку викликати до себе письменників, художників, архітекторів о другій годині ночі. Неначе на допит. І його викликав кілька разів (академіка архітектури. П. Д.). Був там і Кукулик. Йшлося про спорудження будинку на Володимирській, який затулив би Софію, розокремив Софійський Собор і Золоті ворота. Щоб добити залишки націоналізму, пінівся Каганович. Треба було з пояснити йому, що Ярослав Мудрий і буржуазний націоналізм — речі несумісні, але Кукулик підтачував Кагановичу, а він, академік Голубицький, змовчав. І поставили будинок. Як у біблії: «Збудував він капище Хамосу, мерзоті моавітській, і Молоху, мерзоті аммонітській». Типи, подібні до полторацьких, звичли бачити українські національні уборання лише на артистах під час вистави, та й то лише тоді, коли показується старовинна українська п'еса. Для терлиць, підсук, цьох і полторацьких приемно бачити українців у «старшобратьєрських» сорочках-косоворотках, підперезаних кушаками, у ликових лаптях, з гармошкою-тальянкою або балалайкою. Бачите, як воно є, — для полторацьких українське національне уборання —

анахронізм. Отже, недарма великий Кобзар України Т. Шевченко назвав типів, подібних до цьохів, збанацьких, галанів, полторацьких, сміттям і грязюкою Москви.

Йому (Полторацькому) приемніше бачити кацапську кацавейку, ватянку, шапку-ушанку, Кирзові чоботи, взуття, зроблене з авторової опони (з шини, поясною для Полторацького П. Д); вони, оці цьохи, терлиці кохаються у ваньках, — первих парнях на деревні, а в деревні трі «ізби», в «подмосковних вечерах», у смердючих багнах, які на тисячі кілометрів розкинулися на Москвщину.

Що сьогодні залишилося українського на окупованій Москвою Україні? Майже нічого! Про це свідчить такий лист до редакції журналу «Україна», написаний українцем Сакидоном, якого Москва затримала до м. Сарапул, Удмурдія. «Я передплатив журнал, щоб бачити Україну, від якої я далеко, але України там мало... Візьмемо № № 18, 22, 23, 26 — «Вечір», але де? Невідомо. Такий вечір може бути в будь-якій країні. Та й чого це вашим фотографістам так полюбився отої вечір? Краще вже, на мою думку було б надрукувати А. Куїнджа «Ніч на Дніпрі»... Покажіть у кожному номері (журналу) якесь місто. Полтаву ви показали (та й то не зовсім), а хіба є одна Полтава? Багатьом незнайомі західні області України — Львів, Нововолинськ, Ужгород, Мукачево, Івано-Франківськ. Ви скажете, мало місця? Не друкуйте пустопорожніх фотографій і місце знайдеться... Треба подавати «Живописну Україну», але не абстрактну, а конкретну... Треба друкувати репродукції з картин знаменитих українських художників, показувати скарби музеїв Києва, Харкова... Вигідно відрізнюються журнали з картинами Шевченка з портретом Кобзаря. Правда, орнамент навколо портрета алянуватий. Було в добре, якби вірші оформлялися рамкою українського орнаменту»... (Журнал «Україна», ч. 4, 1964 р., стор. 11., видавництво «Радянська Україна, «на українському языку»).

Отже, України там мало! І кощунством, блознірством виглядає, напр. така писанина Олександра Підсухи на стор. 84-й журналу «Дніпро». На запитання одного українця в Канаді: «Що з українського лишилося тепер на Україні? — Підсуха відповідає так: «Державність, і освіта, і письменство, і звичаї, колишні і сучасні. Радянська влада й ленінська законність. Ось поза цим України не існує... І мова є, державна, звичайно»... (Журнал «Дніпро», ч. 1, 1964 р., видавництво ЦК ЛКСМУ «на українському языке»).

Яка ж це державність, коли «УССР» є «невід'ємною і складовою частиною СССР», — записано в советській конституції? Чи є хоч один амбасадор за кордоном хоч би навіть від УССР? Очевидно, «і мова є, державна», лише не українська, а кацапська! І «колишні звичаї є», напр., коломийки, лише такого змісту: «Ти, Амеріка-старуха, задавайся перестань, всьо равно тебе догоніт наша славна Рязань!»...

Та й взагалі постає питання, чи Полторацький є українець? Здається він має родовід від козлових, баранових, дурякових, ослових, жеребцових, задірайкінів. Здається, полторацький, це чуже прізвище, бо тепер на Україні кожний кацап додав до свого прізвища закінчення «енко». Був «овсов», став «овсенко», був подгорний», пишеться — «підгорний».

Московське сміття насміхається з прізвища «Пупопуз». Йому, большевицькому падлові «пупопуз» не подобається! Але ж Гоголь вигадав таке прізвище, висміюючи як українських, так і російських поміщиків на Україні. Московській банді скрітовбивників напевно більше подобається гоголівські прізвища: Собакевич, Ноздрьов, Плюшкін, Коробочка, Чічіков. Та воно й зрозуміло, бо ж це «старшобратьєрські» прізвища!

Полторацький у своїй аля-рецензії насмішковато заторкнув стареньку церкву, отців-vasilіян, інакше кажучи глибоку релігійність українського народу, яку свято зберігає й українська еміграція на чужині. Сміється той, хто сміється останній, мось-панове полторацькі та інші запроданці. А як відомо, останній може й на кутні зуби засміятись.

Та, коли вже заторкувати справу релігійності, то на-  
ведемо тут витяг з нарису Віктора Некрасова під заголов-  
ком «По обе сторони океана». Цьохи і полторацькі напев-  
но його читали, бо ж навіть сам головний бос Микита  
Хрущов згадав його «не злим, тихим словом». Наводимо  
на рідній для цьох і полторацьких російській мові, аби  
вони лішче зрозуміли. Ось що пише В. Некрасов: «В один  
з осенних днів поехали ми в Загорек, в Троїцько-  
Сергієвську лавру... И вот оказалось, что я с моим при-  
ятелем куда более были потрясены всем увиденным, чем  
наши друзья-итальянцы (які теж поїхали, як туристи до  
Троїцько-Сергіївської лаври). Оказывается, — кто бы мог  
подумать? — в каких-нибудь ста километрах от Москви  
(від «пупа земного шара», як возвеличує себе Москва) существо-  
вует еще самая настоящая, невыдуманная, глухая,  
дремучая, страшная допетровская Русь. (Московщина ча-  
сів царя Івана Грозного)... Несметное количество старух,  
все в черном, худющие, злые ненавидящие. Бродят по  
двору, стоят и что-то бормочут в церквях, длинноющим  
хвостом выстроились приложиться к останкам святого  
Сергия Радонежского... Мы с трудом, под перекрестным  
обстрелом испепедвору женщина, молодая, изможденная,  
тоже в черном, заламывает руки и тоже что-то говорит,  
говорит о конце церкви, а каком-то обмане, о неверии во  
что-то...»

Оце дійсний анахронізм! Та ще й який, — часів Анни  
Кашінської, Сергія Радонежского, Івана Калити, Бориса  
Годунова, Івана Грозного. Це той анахронізм, коли мос-  
калі мешкали у лісі на деревах, коли закопували по шию  
жіночі землю. І цей анахронізм панує на Московщині  
ще й сьогодні, в часи атомово-ядерної енергії. Отже, що  
варті, порівняно з цим кацапським анахронізмом супут-  
ники, гагаріни, терешкови тощо? Нічого, нуль, зеро!

Далі «мусьо» Полторацький пише у аля-рецензії: «Ви-  
кинуті геть за межі нашої Батьківщини, націоналістичні  
покидьки так-сяк влаштувалися в лакейській американ-  
ських або західньонімецьких панів. Старше покоління —  
колишні петлюрівці — вже постаріло, ім років по сімде-  
сят-вісімдесят. Та у сорокові роки прийшло нове підріп-  
лення, гестапівці і бандерівці, есесівці з дивізії «Галичина»  
і колишні бургомістри, «професори» й «академіки» не-  
існуючих академій... Колись вони були смертельно не-  
безпечні — тоді, коли придушували повстання Київсько-  
го «Арсеналу», або, через чверть століття, гасали вули-  
цями Львова у складі есесівського батальйону «Нахті-  
галь»... Це — Полторацький; а Йосип Цьох в журналі  
«Жовтень» ч. 1, 1964 р. на стор. 139 плете такі брехливі  
нісенітниці. «Документи періоду Великої Вітчизняної вій-  
ни свідчать, що вже в перших загонах фашистського вер-  
махту, які перейшли наш кордон, маршували і два ба-  
талійони українських буржуазних націоналістів. Це  
«Нахтігаль», він же «Український легіон ім. Ст. Бандери»,  
що вступив до Львова, а також «Ролянд», який разом з  
військами Хорті і Антонеску вирушив на Одесу. Ім на  
підмогу з вонючих нір і шпар, немов тхори і блощиці, по-  
вилазили націоналістичні недобитки. Вони вишукували і  
вбивали поранених воїнів червоної армії, палили хати і  
пожитки їх рідні, заарештовували і заганяли в конcen-  
траційні табори радянських активістів, служили провід-  
никами і перекладачами в німеcko-фашистській армії,  
в поліції і гестапо, наглядачами у фашистських катівнях...  
Вони стріляли, різали і вішали, вони грабували, руйну-  
вали і віddавали вогню добро наших людей, вони йшли  
на найтяжчі злочини, аби тільки вислужитися перед хлі-  
бодавцем... Вони жалили одні одних озлоблено, люто, без розбору... В одній з таких бatalій жало скорпіона вп'ялося в нерозумну голову «начального вождя «УВО-  
ОУН Євгена Коновалця, і він... переправився на той  
світ...» Полторацький подає навіть призвіще того, хто  
забив полковника Євгена Коновалця. Він пише таку  
брехню: «Член ОУН агент гестапо Ріхард Ярій, напр.,  
убив виключеного із ОУН її колишнього керівника, гор-  
ревізіонного Є. Коновалця...»

Те, що старше покоління української еміграції вже по-  
старіло, нічого дивного в тому нема. Смолич, Рильський,

Збанацький, Хрущов, Маліновський, Іллічов та інше стар-  
ше покоління московських партійних розбійників також  
постаріло. Прииде час і вони також здохнуть, як здохли  
свого часу Ленін, Сталін, Дзержинський, Горькій-Пешков  
та інші.

Але Москву злити не старше покоління української емі-  
грації, яку вона б також перестріляла б. Москву злити,  
що її не повелось загарбати до своїх кривавих пазурів  
кол. дивізійників «Галичини — 1 УД УНА». Коли вона  
загарбала їх, то влаштувалася б кривава оргію, вішаючи і  
стріляючи дивізійників. А сьогодні Москви лише приход-  
иться слинку ковтати та різну паскудну брехню вигаду-  
вати на кол. дивізійників, легіонерів, інших вояків укра-  
їнських національних армій. Кол. дивізійники своїм існу-  
ванням на Божому світі не дають московсько-больше-  
вицьким загарбникам України спокою. Дивізійники та  
інші українські вояки давали дошкульно прочуханки  
на протимовських фронтах червоній навалі. (Ця стаття  
також кине Москву в скаженину!). Колишні українські  
вояки не склали ідейної національної української зброй-  
ї торощать московського колонізатора на кожному кроці.  
А Москві бажається улаштувати над дивізійниками та  
легіонерами криваву масакру, подібну до Базару.

До речі, пани цьохи-полторацькі, зле ви знаєте есесів-  
ські військові формациї. Дуже зло! Есесівські військові  
формації не мали священиків, вони не вірили в Бога, не  
відвідували Служби Божої. Вони складали присягу на  
вірність фюреру. Дивізійники мали священиків-україн-  
ців як католиків, так і православних (не московського  
православ'я). Дивізійники складали присягу на вірність  
Україні аби визволити її від большевицького колоніаліз-  
му. Інформуємо вас, що існувала дивізія «Галичина», яка  
потім стала називатися 1-ю Українською Дивізією. А те,  
що гітлерівське командування називало дивізію — «14 гре-  
надір-дивізіон», то це не наша справа... Але вам, моска-  
лям залежить не на назві, а на тому, аби оплюгувати ді-  
візію в очах українського народу, замілити йому очі, зма-  
лювати дивізійників гестапівцями, есесманами, розбійни-  
ками тощо. Не вийде, пани-товариши! «Бросьте арапа за-  
пушкати». Вже час, історія сказала свое вирішальне сло-  
во. Щодо «Нахтігаль», то цю справу дослідували не одна, а  
декілька міжнародних авторитетних комісій. Та ваше  
лиху полягає в тому, що до комісій не було запрошено  
представників від «старшого брата». Ми добре знаємо, коли  
б такі «старшобратьєські» представники брали участь  
у комісіях, то вони б нарили свинорій, а КГБ приготував-  
ло б не одну паку фальшивих документів «періоду Віт-  
чизняної війни», аби знищити дивізійників та легіонерів.  
Біда ваша, що у вас руки закороткі, а то б ви... оого-го-  
го... Знаємо Москву-розвбійницьку, знаємо і її вислуж-  
ників та прислужників. Сичить московське гадюче жало,  
а не вкусити. Це вас найбільше і озлоблює. Ви, москалі,  
московсько-большевицьке сміття брешете, нахабно, бру-  
тально, безпardonно брешете, що українські націоналісти-  
революціонери вишукували і вбивали поранених воїнів  
червоної армії, ви брешете, що палили хати і пожитки їх  
рідні, служили в гестапо, наглядачами у фашистських  
катівнях.

Гітлерівці замикали до тaborів смерті українських на-  
ціоналістів-революціонерів, німецька поліція і гестапо на  
окупованій гітлерівцями Україні одержали таємні інструк-  
ції виловлювати і винищувати українських націоналістів,  
зводити бої проти УПА.

Московське багно типу цьох і полторацького бреше, ніби полковника Є. Коновалця виключено з ОУН і за-  
бив його агент гестапо Р. Ярій. Коротка у вас пам'ять. Нагадаємо — Симона Петлюру застрілив московсько-  
большевицький агент; у Роттердамі московський агент підступно вбив члена УВО-ОУН полк. Є. Коновалця; у  
Мюнхені кагебіст-шпигун Сташинський підступно отруїв Провідника ОУН С. Бандеру і Лева Ребета і підготовляв  
замах на голову АБН Я. Стецька. Кому і для чого ви, «старшобратьєські» лателизи брешете?

А те, що українське націоналістично-революційне під-  
пілля та УПА винищували ворогів України — окупантів

Семен Кріслатий

## До проблеми передачня вояцьких традицій нашим наймолодшим

На 8-му Ювілейному Крайовому З'їзді в Лігайтоні дискутовано справу плекання і поширення серед молодого покоління вояцьких традицій.

Здається, що ми не будемо далекі від правди, якщо скажемо, що ця ділянка є найбільше занедбана на еміграції. Правда, є у нас молоді організації, які своєю формою нагадують військо, як: СУМА, ПЛАСТ, ОДУМ і інші. Однак вони не задовольняють потреб у площині плекання морально-психологічної настанови бути українським вояком. Названі організації в більшості присвячують культурницьким, українізаційним, ідеологічним (із політичним зафарбланням) та частково спортивним справам. Розуміється, що ця справа є користною і заслуговує на признання. Однак, нам йдеться про інший бік справи.

На нашу скромну думку, для молодшого покоління треба присвячувати більше уваги значенню і роз'ясненню ролі вояка та ідеї рідної національної армії. І саме в цьому напрямі на еміграції найменше зроблено. Доказом цього може послужити факт, що, за малим винятком, молодь не цікавиться військовими школами, а, відбувши військову повинність, зникає з активного життя. Ніде не має згадок, щоб десь створилася українська комбатантська організація наймолодшої генерації, а якщо хтось десь належить, то з українством нічого спільногого не має. А таких, які відбули військові школи і військову повинність, можна нарахувати не сотні, а тисячі!

Де шукати причини такого сумного факту? Щоб дати хоч побіжну відповідь на поставлене питання, треба приглянутися, що робила і робить наша еміграція? Наша еміграція з моментом поселення втратила багато енергії в напрямі матеріального забезпечення родин, що є цілком самозрозуміло. Вільний час присвятила творенню низки молодечих організацій, школництва, харитативно-допомогових товариств (у тому й комбатантських), а головно присвятила багато часу й енергії у творенні супільно-політичних організацій. Останні, на жаль, не впливні виправдали своїх завдань. Во дуже часто групові полеміки і нетерпимість привели наших людей до ворожості. В наслідок того багато громадян відійшло від організаційного життя, а з ними іх діти. Тут треба таки сказати правду, бо якщо хочемо знати якесь зло, то треба його назвати власним іменем, хоч це нам подобається, чи ні.

Настало, так би мовити, модерне християнство — кожний живе для себе, замикаючись навколо особистих інтересів, що називаємо **гвалтовою асиміляцією**. Очевидно, є ще інші дрібніші причини.

Насувається питання: як запобігти такій ситуації? Який вихід із цього «зачарованого кола»? Як зарадити лихові, щоб наше молоде покоління, квіт нашої надії не втратити,

ділимось думками і порадами для практичного вжитку батькам — військовикам.

1. Кожний військовик, без уваги на те, в якій армії чи форміції не перебував, повинен розказувати, хочби і фантазувати, про свої військові і воєнні подвиги, як українського вояка, не забуваючи при тому головного виховного моменту, що все це він робив в інтересі свого народу. Такі оповідання розказувати під час дозвілля, національних і релігійних свят. Їх можна час до часу повторювати, а це краще закріплюється у пам'яті. Такі оповідання переказують діти своїм друзям, а навіть під час ігор із забав симулюють певні ситуації, передняті з оповідань батьків.

2. Якщо хтось із військовиків має знімки в мундирах чи воєнні відзнаки, варто все це вивісити на фронтовій стіні. Діти постійно бачать і врешті-решт самі запитають про їх значення. При таких нагодах слід повністю виснити і при цьому поважно розказати про обставини одержання хреста і зазначити, що бойові хрести одержують тільки хоробрі вояки.

3. Говорити про характер вояка, і що треба робити, щоб ним стати. Треба пояснювати, що людина вже з ранніх літ повинна бути вояком — це значить вміти служити. А тому треба формувати духові, моральні і фізичні сили та їх гартувати. Треба постійно відмічати, що: розпещеність, боязтво, страх, крутість, зарозумілість, хитрунство, дезертирство і зрада — це прикмети чужих вояків. Постійно наголошувати, що хто хоче наказувати, той мусить вміти слухати. А тому треба присвоювати прикмети: обов'язковість, точність, правдомовність, відвага, посвята і відданість для родини, громади і народу.

4. Підбирати відповідну літературу, в якій мовиться про воєнні подвиги українського війська: княжих, кошацьких і найновіших часів фронтової і партизанської війни (Дивізія і УПА). Ідеалізувати історичні постаті полководців: Святослава, Мономаха, Хмельницького, Богуна, Мазепу, Петлюру, Чупринку і інших.

5. Заохочувати до військових шкіл, чи академій, що військовий фах нічим не уступає фаху інженера, професора, доктора чи правника.

6. Старатися впливати, щоб після закінчення військових шкіл чи служби наша молодь організувалася в українські комбатантські організації і входила в зв'язки із «старою воєнною». Читати і дописувати у військових, еміграційних журналах.

На мою скромну думку, якщо кожний батько-військовик буде подавати таку науку своїм дітям, тоді можна буде причинитися до певної міри у розв'язці проблеми передання вояцьких традицій молодому поколінню.

### ВІДПОВІДЬ МОСКОВСЬКИМ ЛАТЕЛИЗАМ

— москалів, партійних функціонерів, советських активістів то що, нема в цьому жодного дива. Війна є війною! Закони кожної війни жорстокі, а тим більше закони вільної боротьби від чужинецької окупації. Червоний окупант України, фашистсько-гітлерівський загарбник катував, мордував, убивав маси українського народу, його революційне націоналістичне підпілля, і це Москви відоме. Тож, чого ви хочете? Хочете, щоб ви вистрілювали український народ, а він (народ), щоб смиренно перед вами клякав? Не діждете! «Как аукнется, так і отклікнется». Коли ворог не здається, не підкоряється, його знищується. Це закон кожної війни.

Українське націоналістичне підпілля, Українська Повстанська Армія карали не лише радянських активістів, але й фашистів-гестапівців. Во вони були «обое рябое», запеклими ворогами вільної України. Але вам, полторацьким, цьохам та іншому сміттю Москви цього не зрозуміти, бо ви маєте короткий розум, дурну голову, засмічену вигаданою московськими большевиками комуністичним багном ідеологією. Українська приповідка недарма гово-

рити: «кого Бог хоче покарати, то відбере в нього розум».

Закінчуєчи цю статтю, звертаємо увагу читачів ще й на такі факти, якими козирє Москва своєю брехнею на українську еміграцію. Московське-большевицька пропаганда називає українську еміграцію українськими буржуазними націоналістами. Кожний український націоналіст, гавкає Москва, — це кол. куркуль або син куркуля, поміщик, дворянин, траф, барон... Так гарикала московська пропаганда на петлюрівців, так гарикала на українську еміграцію, що боролася проти червоних імперіялістів за часів другої світової війни, а тепер живе на еміграції.

Запитуємо — звідки на Україні раптово з'явилися поміщики, барони і графи, коли Москва твердить, що зліквідувала їх ще за часів громадянської війни або вони втекли за кордон? Звідки взялися куркулі та підкуркульники, коли їх сталінсько-хрущовське кодло ліквідувало? І нарешті, з кого складалися УПА та українська дивізія «Галичина — 1 УД УНА»? На 98% з української молоді — т. зв. «східняків» і «західняків» — синів незаможних селян та пересічних робітників!

## З КНИЖОК І ПРЕСИ

**Василь Волицький:** «НА ЛЬВІВ І НА КІЇВ». Стор. 238. В-во «Гомону України», Торонто, рік вид. 1963. Обкладинка мистця М. Бідяка.

На тему визвольної боротьби 1917-1920 років у нас існує багатий мемуарний матеріал, але багато вартісних книжок в час остатньої воєнної завірюхи загинули і сьогодні є майже рідкісними виданнями. Тому спогади Волицького є своєчасні, бо вони до певної міри латають оту прогалину, а наші молоді дають гарну лектиру про визвольні змагання. Як пише у своїй передмові І. Вараниця, «розпочата визвольна боротьба в 1917-1920 роках ще не закінчилася і в різних формах продовжується до сьогодні».

Автор написав свої спогади, будучи вояком-добровольцем, який пішов у вір війні з школальної лавки, а закінчив свою військову кар'єру ступнем однорічного підстаршини. Він описує те, що бачив, переживав, відчував, чим жив він і його товарищі, і що запам'ятав. Не старається він перебільшувати чи гльорифікувати себе або свою частину, але з найбільшою об'єктивністю прагне переповісти нам минуле, бо дуже часто деякі автори у своїх споминах фонтазують, або стараються вивищувати себе.

Волицький описує докладно і потверджує польськими джерельними цитатами з газет, що ми мали велику перевагу під Львовом, що тоді зле справилися з своїм завданням наша розвідка в Львові, як і провід, та не могли використали прихильні для нас моменти і остаточно здобути Львова, бо в поляків були дуже критичні ситуації і вони вже ладні були віддати місто. Наш провід дуже часто легкодушно погоджувався на перемир'я, які тільки використовували для себе поляки. Ми очікували від Антанти, що вона мусіла бути справедливою для всіх і для нас, і що нас вона ніколи не скривдить. Ми вірили по-дитячому в самовизначення народів, в великі гасла Вілсона, але не знали, що ці гасла не були для всіх подумані, а тільки для вибраних. Ми ставилися до Антанти з великою повагою, а фактично їх старшини використовували свою владу і займалися шпигунством на користь поляків, або відкрито їх допомагали.

Автор не описує цілого фронту, а лише відтинок, який займав 3 курінь 24 полку піхоти ім. гетьмана Петра Дорошенка. З тим куренем він пройшов вояцький шлях боїв з поляками під Львовом, через стрійсько-калуське Підкарпаття, наддністянські райони галицького Поділля, Чортківську офензиву, відворот, переїзд Збруча, бої під Жмеринкою і Києвом, заняття Києва, бої з Денікіном, полон, втеча і Тухоля.

Автор гарно описує настрої на Великій Україні в ті часи, правдиво, без перебільшення. Селяни призбручанських сіл ставилися до армії УГА байдуже, але у районах Поділля і Києва, де вони вже відчули на власній шкірі власті «советів», дуже прихильно. Переїзд Збруча і криваві бої з поляками не зломали нашого вояцтва, бо всі маршували з надією, що шлях до перемоги веде «через Київ на Львів».

Автор докладно нам змальовує бої за здобуття Києва та інцидент з армією ген. Денікіна. З нашого боку була помилка, що не дали наказу стріляти по них, а лише їх здергували. Наші провідники вірили, що разом із Денікіном поб'ємо більшевиків, але виявилося, що вони були відсталими і думали старими категоріями. Зрозумів Денікін і його дорадники свою помилку тоді, коли вже опинилися за кордоном.

На західніх землях ми не знали отаманів, отаманії, але на Великій Україні не було твердої влади і було велике поле до попису різним отаманам, які не хотіли підпорядкуватися державній владі і її тільки руйнували. Було багато «пашківських республік», а наші селяни вірили більше чужим, як своїм. Не було тоді великої національної свідомості, яка підняла б цілий народ до збройного чину. Інтелігенція і духовенство було змосковщине і за-

дивлялося на Денікіна, а село ішло за приманливими гаслами Леніна.

В своїх споминах автор подає багато прізвищ з свого куреня, полка і армії, що вже надає книжці великої вартості. Спогади мають і до певної міри документарну вартість (хочби опис інциденту коло київської думи). Книжку прикрашають 9 світлин і схема, проте відчувається брак більшої мапи, яка показувала б перебіг боїв.

Спомини Волицького займуть почесне місце в нашій військовій мемуаристиці, бо там є дуже багато цікавого з наших минулых часів. Книжка спеціально надається для нашої молоді, бо вона написана дуже цікаво і її читається легко. Ця книжка є свідоцтвом великої посвяти наших батьків, які колись з великим ентузіазмом пішли воювати за Україну і не вагалися віддати своє життя за неї.

**Карль Андерс, «МОРД АУФ БЕФЕЛЬ», ДЕР ФАЛЬ СТАШИНСЬКИЙ.** Рік видання 1963, стор. 112

**Фріц Раушгофер, «ДЕР ФАЛЬ ОБЕРЛЕНДЕР», В-во Фріц Шліхтенмаер, Тюбінген.** Рік видання 1962, стор. 279

Німецьке В-во видало дві вище названі книжки, які своєю появою у вільному світі, розкривають облудну і наклепну московсько-комуністичну пропаганду та їх злочини, доконані під час війни у червні 1941 р. у Львові.

У першій книжці «Морд ауф Бефель», автор описує морди над сл. пам. С. Бандери і сл. пам. Лева Ребета, доконані яничаром-агентом КГБ Сташинським на наказ найвищої партійної влади Москви. Фотографії, документи, рисунки і реконструкції зброї і морду збільшують вартість книжки. Ціллю видання книжки — подати до загального відома світу документи московського злочину і виявити правдиве обличчя московських «янголів миру», які з одного боку кричать про «мир», «коекзистенцію», а з другого мордують людей і держать ножа за спину.

У книжці «Дер Фаль Оберлендер» автор педантично зібрав увесь матеріал, який відносився до справи проф. Оберлендера і обвинувачення легіонів «Нахтігаль», і «Бергман».

Москва намагалася звалити доконані нею злочини масового вбивства у червні 1941 року у Львові на проф. Оберлендера та Легіон «Нахтігаль», проти яких відбувалася велика наклепницька нагінка московської і цілої лівої преси світу, що нею розпоряджається Москва. Не будемо тут розглядати справу кавказького легіону «Бергман», але головно обмежимося справою «Нахтігаль». Москва, висовуючи проти проф. Оберлендера ряд обвинувачень за «воєнні злочини», все це робила з двох причин, а саме: щоб підривати авторитет уряду Аденауера, та щоб скомпромітувати український визвольний рух. Всі ті, так звані, «злочини» проти «Нахтігаль» з'явилися по 20-х роках після війни і на нюрнберзькому процесі Москва про те не згадувала. Виходить, що треба було на скору руку сфабрикувати обвинувачення, щоб «вдарити» свого противника.

Проти проф. Оберлендера відбулися дві судові розправи: одна у Берліні (східному), а друга у Бонні. У Берліні відбувся так званий «показовий пропагандивний комуністичний суд», який вже за часів Сталіна не раз відбувався і який був практикований на те, щоб винищувати своїх партійних конкурентів. У Бонні відбувся суд, який мав повні права себе називати судом у вільному світі. Комуністичний суд визнав Оберлендера винним, а другий звільнив його від вини і кари. На комуністичному суді виступали фальшиві свідки, а все відбувалося так, щоб засудити підсудного. Була велика пародія над судом, яка може бути тільки у комуністичній державі.

На другому суді були переслухані ряд свідків різних національностей, переглянуті матеріали і звіти з тих часів і суд, після справедливого перегляду, цілковито унівінів проф. Оберлендера від закидів Москви.

Автор розглядає з правничої сторони оба суди, як також те, чи комуністичний суд мав право судити проф. Оберлендера, фактично організувати ревію так званого

«показового суду». З правничої точки автор доводить, що комуністи не мали жодної підстави робити той суд.

Найцікавіше для нас, українців є те, що у книжці зібрано ряд дуже цікавих зізнань свідків, які докладно змальовують звірства Москви, якими на наказ Хрущова, замордовано у червні 1941 року до 3.000 людей. Зі зізнань свідків різних національностей було ясним, що члени легіону взагалі не брали участі в тих мордах, бо коли вони прийшли до Львова, то там вже горіли львівські в'язниці, підпалені большевиками. Рівно ж не брали вони участі у ліквідації польських професорів чи жидів, яких пізніше ліквідували спеціальні відділи гестапо.

Обидві книжки заслуговують на велике признання, бо там зафіковано вже для історії московські злочини і їх перфідну брехню, якщо треба Москви когось скомпромітувати або політично знищити.

**В. Стечинин**

<sup>1)</sup> Про легіон «Нахтігаль» і проф. Оберлендера дивися «Вісті» числа 96, 97, 100.

**Д-р Ярослав Солтикович**

### «САЛЮТ ОСТАННЬОЇ СОТНІ»

В 50-ті роковини збройного чину Українських Січових Стрільців. Видання за старанням Видавничого комітету Коша Б-ва. УСС в Канаді. Стор. 64. Ціна 1 дол. Рік видання 1964

Цього року якраз припадає 50-ліття постання УСС (1914-1964) і тому заходом Коша Б-ва УСС в Канаді вийшла ця скромна, але чепурна праця д-р Я. Солтиковича. Передмову до неї написав Василь Мудрий. Книжку прикрашують 10 збірних фотографій станиць УСС і інші світлини. На кінці книжки є список членів УСС у вільному світі.

Після довголітньої неволі і світлих традицій князівської і гетьманської доби, Української Національної Гвардії у 1914 р., постали наші УСС. Вони були мрією цілого народу, еманацією українського національного виховання галицької галузки українського народу. З крові і духа УСС постали пізніші СС, УГА, ОУН, УПА і Дивізія 1-ї УД-УНА. Наша молодь виростала в Галичині у національному українському дусі і вона мріяла боротися з найлютошим ворогом України — Москвою. Молодь любила Східну Україну, хоч її ніколи не знала, але знала з описів наших пісемників. Наш народ жив у дуже тяжких політичних умовах, на Східній Україні панував важкий кнут царату, а західні українці були в тяжкій боротьбі за своє існування з поляками.

Коли вибухла війна, то наш народ ставув по боці центральних держав, бо були надії, що з знищеннем царата приде визволення для нашого народу. Хоч австрійська команда ставилася дуже неприхильно до творення Легіону і дозволила на 2000 добровольців, то все ж таки те українців не зламало, не зломало їх і те, що австрійське командування за перші прогри скинуло з себе відповідальність і вилила свою лють на українців та з допомогою поляків масово винищувало українську свідомість інтерелегенцію. Та й пізніша явна антиукраїнська політика Відня яка хотіла віддати Польщі Галичину не зломала наших УСС, бо вони все це пережили і лише очікували кращих днів.

УСС бравурно йшли на фронт і билися з москалями. Бої на Маківці, Семиківці, Лисоні, Потутори засвідчили, що УСС були найкращою частиною австро-угорської армії. Німецький генерал після боїв за Лисоню скозав: «Мої баварці б'ються, як льви, але українці, як чорти». У боях не вирішувала кількість крісів, але якість та ідея, що перевищувала ворога.

Хоч наші УСС мали чужі уніформи, але вони на це не звертали уваги, бо в їх серцях горіла горяча любов до України.

УСС завжди були скромними, ніколи не твердили, що від них почалася історія і традиція нашої визвольної боротьби, вважаючи, що їхня боротьба була продовженням змагань українського народу за волю.

Остання сотня УСС, яка проживає у вільному світі, видаючи оцю скромну книжку, вірить, що: «Ідея УСС» увійде в кров майбутніх поколінь і зродить те, за що УСС від 1914 року боролися, тобто за Соборну Суверенну Українську Державу».

З цією думкою вони віддають українському народові свій п'ятидесятителітній САЛЮТ!

### «БОЙОВІ ПРАПОРИ КОЗАЦЬКОГО ВІЙСЬКА»

На сторінках т. зв. «Українського історичного журналу» ч. 1, січень-лютий 1963 р. (Орган Інституту історії Академії наук УССР, інституту історії партії, ЦК КПУ-Філіалу інституту марксизму-ленінізму при ЦК КПСС, «на українському языку») вміщено статтю Я. С. Ісаєвича (Львів «Бойові прапори козацького війська»). Подаемо повністю цю статтю до відома читачів журналу «Вісті», без наших коментарів. Ісаєвич пише про прапори середини XVII ст.

Під прапорами, — твердить Ісаєвич, — під якими йшла в бій українська армія в роки визвольної війни 1648-1654 рр., досі було відомо лише з нечисленних і дуже поверхових описів окремих мемуаристів. До того ж давався опис лише кількох прапорів: гетьманської корогви з гербом Абданк, зображенням святого Юрія, який пробиває змія<sup>1)</sup>, та деякі інші. Через відсутність повних відомостей про ці козацькі прапори історики, письменники і художники відображали їх у своїх творах за пізнішими матеріялами про клейноди Запорізького війська і лівобережних полків у XVIII ст.<sup>2)</sup>.

У відділі рукописів Державної публічної бібліотеки ім. М. Є. Салтикова-Щедріна в Ленінграді збереглись два документи з автентичними зображеннями і описом 25 прапорів, якими козаки користувались до літа 1651 року. Обидва документи надійшли в бібліотеку в 1805 р. разом з колекцією рукописів і автографів П. П. Дубровського, куди вони потрапили з архівів родини Радзівіллів<sup>3)</sup>. Ці документи містять складений кимсь з сучасників опис і малюнки пером прапорів Чернігівського полку<sup>4)</sup> і прапорів, які, мабуть, належали до Київського полку, київського міського самоврядування<sup>5)</sup>. За формулою ці документи нагадують інші аналогічні описи прапорів, поширені в тогочасній воєнно-мемуарній літературі. Наприклад, відомий опис пруських прапорів з-під Грюнвальда, складений польським істориком Я. Длугошем<sup>6)</sup>. Під час походу Януша Радзівіла на Київ з ним був голляндський маляр і гравер Адам ва Вестерфельд, який залишив відомі малюнки Києва та його історичних пам'яток<sup>7)</sup>. Дуже можливо, що малюнки прапорів скопійовані з його ескізів.

У двох документах, що дійшли до нас, намальовано і описано 12 прапорів Чернігівського полку, а також 12 прапорів, значок, бунчук і древко, які були в 1651 р. в Києві. Нумерації прапорів в оригіналі нема. Пояснення до малюнків в документах досить докладні і дають чимало цінних відомостей про колір прапорів і матеріял, з якого вони були виготовлені. У додатку всі підписи до прапорів подані в перекладі з польської на українську мову. З описів видно, що прапори були переважно червоного кольору різних відтінків, а також блакитні, білі й сірі. Майже всі прапори мають дошиті з одного або кількох боків смуги (лиштиви) з тканини, рідше з мере-жива. Форма більшості прапорів нагадує загальноприйняті в той час зразки. Відомо, що ще в 1593 р. імператор Священної Римської імперії Рудольф II передав у дарунок запорізьким козакам прапор. Наступного року імператорський посол Еріх Ляссота привіз на Запоріжжя другий прапор — дарунок імператора Рудольфа II<sup>8)</sup>. Такі прапори могли мати великий вплив і на форму прапорів, що виготовлялись українськими місцевими ремісниками. Козаки кілька разів отримували прапори від польських королів, при чому іноки в переговорах з поляками вони самі ставили вимогу, щоб їм були видані нові прапори<sup>9)</sup>. Серед згаданих 12 прапорів, що були в 1651 р. в Києві є прапор з білим орлом на червоному полі. Очев-

видно він польського походження. Він (і напевно деякі інші) міг бути здобутий як трофей в одному з боїв 1648-1649 рр. На окремих прапорах позначився також вплив орнаментики народів Близького Сходу, а козацький прапор з святим Юрієм на коні пізніше став взірцем прапору для росіян<sup>10</sup>.

Серед інших згаданих прапорів є прапор з червоним полотнищем, на якому нашито «штучну» (прикрасу) від намета східного типу<sup>11</sup>). На багатьох прапорах зустрічаємо сонце, місяць, зірки, що дуже характерно для символіки українського народного образотворчого і декоративного мистецтва. На деяких прапорах нашите або намальовані зображення лука. Треба гадати, що автор опису і малюнків через недогляд або незнання справи намалював звичайний лук, а не дуже подібну до нього кущу (лук-самостріл з прикладом), що була в XVI-XVIII стол. на гербі міста Києва<sup>12</sup>). Такі прапори могли належати не козакам, а магістратській сторожі або цехам. На одному з прапорів намальована рука з мечем на фоні неба з сонцем, місяцем та зірками. Ймовірно, більшість прапорів була виготовлена українськими ремісниками, які, з одного боку, користувались загальноприйнятими в той час в Європі зразками, а з другого — широко застосували мотиви, характерні для декоративного мистецтва українського народу.

Цікаво спостережити, як довго зберігались у козацько-му війську прапори взірця 1648-1654 рр. На жаль, дальші докладні відомості про їх вигляд маємо лише в XVIII ст. Прапори слободських полків на початку XVIII ст. мали найчастіше зображення св. Юрія або Михайла, інколи інших святих, досить рідко двоголового орла. Лише на окремих прапорах зустрічаємо місяць, зірки, хрест, корону<sup>13</sup>).

Дуже цікавий відомий прапор Домонтовської сотні з зображенням герба (козак з рушницею)<sup>14</sup>). Прапори Запорізького війська, що зберігаються в Ермітажі в Ленінграді теж мають багато спільногого з прапорами років визвольної війни. Серед них також є прапори з зображенням святих Юрія та Михайла, але нерідко зустрічається й хрест, місяць, зірки, що свідчить про певну стійкість військової символіки козаків. Новим елементом є картиші в тогочасному стилі, а також наявність написів на прапорах<sup>15</sup>). Проте вони тієї самої форми, що і в 1651 р.

В запеклій боротьбі проти Речі Посполитої український народ та його козацьке військо вкрили свої військові клейноди нев'янучою славою. Публікація матеріалів про бойові прапори українського війська тих часів є певним вкладом у справу вивчення кращих національних бойових традицій волелюбного українського народу, які треба завжди плекати і передавати своїм нащадкам.

#### Примітки:

<sup>1)</sup> В самому документі і в працях істориків, що ним користувались, йдеться про «архангела Михайла, який наскрізь пробиває змія». Це, мабуть, помилка, бо у такому вигляді зображали найчастіше не св. Михайла, а св. Юрія Переможця.

<sup>2)</sup> І. П. Крип'якевич. Богдан Хмельницький, К., 1954, стор. 347; його ж. Прапор Хмельницького, журн. «Неділя», Львів, 1911, ч. 6; газета «Рада», 1911, ч. 23.

<sup>3)</sup> Т. Н. Копреев. Обзор польских рукописей Государственной публичной библиотеки, «Труды Государственной публичной библиотеки», т. V (8), Л. 1958, стор. 137, 149.

<sup>4)</sup> Державна публічна бібліотека СРСР. Збірка Дубровського. Авт. 152, док. 18, арк. 51-52.

<sup>5)</sup> Там же, док. 17, арк. 43-49, 50.

<sup>6)</sup> «Пруські прапори», Долгуша і кольорові репродукції всіх ілюстрацій. Варшава.

<sup>7)</sup> Я. І. Смірнов. Рисунки Києва 1651 года в копіях из конца XVIII в., «Труды XIII археологического съезда в Екатеринславе», т. 2, М., 1908.

<sup>8)</sup> «Путевые заметки Ериха Ляссоти, отправленного римским императором Рудольфом II к запорожцам в 1594 г. Перевод із прімечаніс Ф. Бруна, СПБ., 1873, стор. 9, 41.

<sup>9)</sup> S. Okolski. Diariusz transakcji wojskowej między woj-

## ВІЙСЬКОВІ ВІСТКИ

### НАТО

Головнокомандуючий НАТО ген. Лемніцер заповів 20. 1. в Парижі, що в лютому повітряним шляхом з Тексасу до Зах. Німеччини будуть перевезені 1460 вояків (1 моторизований і гавбічний батальйон). Маневр відбудеться під назвою „Long Thrust 10“, це є продовження ряду військових вправ, якими ЗДА хочуть випробувати рухливість своїх військ. Маневри буде керувати головнокомандуючий військами НАТО в середній Європі французький ген. Жан Еріпін.

\*

Станціонований коло Мюнстер (Вестфалія) і Зедфорді (Нідерзаксен) голяндська бригада збільшиться до дивізії, а озброєння її буде модернізоване.

\*

Під час конференції НАТО в Парижі, міністр закордонних справ ЗДА Дон Раск прочитав листа нового президента Джонсона, в якому він заявив, що ЗДА триматиме в Європі свої б дивізії так довго, як того вимагатиме потреба. Президент підкреслив, що НАТО мусить бути озброєне сильною атомовою і конвенційною зброєю. Джонсон закликав своїх союзників, партнерів НАТО, приділити як найбільше уваги і старання для розбудови НАТО.

### ЗАХІДНЯ НІМЕЧЧИНА

27. 11. 1963 р. уряд затвердив проект закону про створення Цивільного Охоронного Корпусу, який буде нараховувати 200.000 вояків. Корпус поповнюватиметься рекрутами, які не були покликані до військової служби. До тепер лише частина покликаних перебувала на активній службі через брак касарень і вишкільників. Плянується, що кожного року можна вишколити до 20.000 вояків для цивільно-протилетунської, санітарної, технічної та інших служб. Керівні сили Ц. О. К. передуть б-ти місячний вишкіл і матимуть потім ті самі права, що мають професійні вояки Бундесвери. Вояки не будуть мати ніякої зброї, але приряди і уніформу триматимуть у себе вдома. Від міністерств внутрішніх справ і військового буде залежати чи члени Ц.О.К. будуть приділятися до Бундесвери. Кошти створення корпусу виноситимуть 1,2 мільярдів марок.

\*

Советська преса і московсько-большевицька пропаганда цілий час підбурює німецьку молодь, аби вона взагалі не брала участі у війську. Але в країні «наїснішого сонечка Хрущова», в «країні робітників і селян, де «панає найбільша демократія і свобода», всі мусять відбудувати активну військову службу. Хто ухиляється від служби в сов. збройних силах, то того судять, як шпигуна, зрадника, позбавляють таку особу всіх прав і карають її від 10-25 років в'язницю або розстрілом.

---

skiem koronnym i zapozkimi w r. 1637, Kraków, 1854, s. 139.

<sup>10)</sup> В січні 1654 р. російські посли передали Хмельницькому корогву з образами св. Антонія, Федосія і Варвари (І. Крип'якевич. Богдан Хмельницький, стор. 347).

<sup>11)</sup> Такі намети на Україні виготовляли переважно вірменські ремісники.

<sup>12)</sup> E. Zernicki-Szeliga. Die polnischen Stammwappen, ihre Geschichte und ihre Sagä, Hamburg, 1904, S. 193.

<sup>13)</sup> В. В. Іванов. Прапори слободських полків, «Ювілейний збірник на пошану академіка Д. Й. Багалія», К. 1927, стор. 745-747.

<sup>14)</sup> Журнал «Наше минуле», К., 1918, ч. 1, стор. 126; журнал «Кіевская старина», 1890, т. 4, стор. 153-157.

<sup>15)</sup> Микола Макаренко. Запорізькі клейноди в Ермітажі, журн. «Україна», 1924, кн. 3, стор. 25-34. Один з прапорів має напис: «Сей прапор ізділан куреня Поповичівського за отамана Грицька Карасіра 1772».

Молоді німецькі вчені, які працюють над проблемами розвитку зброї, можуть свої знання поглублювати в американських технічних інститутах міністерства війни. Тим самим обидві країни будуть тісно між собою співпрацювати.

\*  
ЗДА і Німеччина хочуть побудувати тяжкий панцир і транспортовий віз, який міг би скоро перевозити панцери на далеку віддалю. ЗДА вже має транспортовий віз для своїх панцерів до 50 тонн; з того виходить, що вони проектирують панцери тяжчі, ніж мають тепер.

\*  
По 8-ох роках формування Бундесвери вона до кінця 1963 року нараховувала 404.000 вояків, які підлягають команді НАТО. У вишколі є ще одна дивізія, летунські і морські частини. Після ЗДА Бундесвера є зараз однією з найсильніших армій. Німецький уряд не жаліє коштів, щоб якнайкраще оздобити свою армію.

\*  
На цей рік уряд призначив для Бундесвери 20,6 мільярдів марок. З того припадає на Бундесвер — 19,3 мільярдів, на Цивільну Оборону — 800 мільйонів, кошти утримання армії НАТО — 500 мільйонів.

### ФРАНЦІЯ

Президент де Голь вислав 10. 1. своїх міністрів Гастона Палевського (наука і атомова енергія) і Месмера (оборона) до Гайї (Тихий океан), щоб вони оглянули околиці Маруора, де могли би випробувати французьку водневу бомбу. Проектують також там збудувати науковий інститут, в якому б вивчали атомову зброю. Месмер заявив, що Франція хоче випробувати свою водневу бомбу мимо протестів інших держав, бо армія мусить мати таку зброю, як ворог, бо це є потреба для незалежності держави.

Президент де Голь у своєму новорічному зверненні до народу, заявив, що цього року вони будуть мати водневу бомбу. На острові Гамбієр (Тихий океан) працюють тепер тисячі техніків і науковців, щоб закінчити праці для випробування водневої бомби.

\*  
В місцевості Тавена, коло Парижу, збудовано бункер під назвою »командний пост 921». Під час війни він буде центром протилетунської оборони і стратегічної атомової зброї. Все буде відбуватися в найбільшій співпраці з НАТО.

### ШВЕЦІЯ

Шведський панцерний п'ястук «Карл Густав» тепер замінить в англійській армії стару «Базуку». Також і Бундесвера одержить її для себе. Вона важить лише 15 кг, цільність значно краща ніж «Базуки», калібр виносить 84 мм.

### АНГЛІЯ

Як повідомляють з Бону, 3 батальйони англійської «Райнської армії» будуть замінені артилерійським полком, інженерними і транспортовими відділами. Тим самим збільшиться бойова сила англійської армії. Відтакнені батальйони будуть призначенні до стратегічної резерви. Англійські стратегічні резерви розміщені в Британській Гвінеї, Гібралтарі, Мальті, на Кипрі, Аденах, Сингапурі, Гонг-конгу, Лібії, Свєзелянді (півд. Африка), Кенії (6000). Вони малі, бо англійські партії не хочуть проваджувати загальної військової повинності.

\*  
У Барові спущено на воду 3. 12. 1963 перший англійський атомний підводний човен «Валіант». Він має 3.500 тонн водозміщення, 86 метрів довгий, обслуга — 11 старшин і 78 вояків. Призначений головно до поборювання ворожих кораблів і підводних човнів. Може перебувати під водою 2 місяці.

### ЕСПАНІЯ

ЗДА ліквідують свої летовища у Сарагозі, Морон, Торейн. Там були станціоновані бомбардувальники «B-47».

### ЗДА

ЗДА зменшують свою летунську базу Ітазуке (острів Кіушу, Японія) на 50%. Літаки «F-105-D» переносять на летовище Йокота (коло Токіо). У квітні 3 ескадри літаків «F-105» замінять літаки «B-57». Тепер у Японії нараховується 26.000 американських вояків.

Навколо ССР ЗДА мають спеціальні інструменти спостереження «Headlong», які завдяки атмосферного тиску уможливлюють розпізнати вистріл ворожої ракети. Прилади дуже чутливі і можуть зареєструвати вистріл накермуючої зброї з віддалі 50-100 км., а також розрізнати вистріли атомової зброї, ракети чи накермуючої зброї. Інструменти значно кращі за сателітів «Midas».

\*  
З початком року армія одержить 18 міжконтинентальних ракет «Титан 2». Вони знаходяться на летунській базі в Літле Рок (Арізона). Ракети мають атомову головку потужністю 24 МТ і можуть летіти на віддалю 14.000 км. Ракету можна вистрілити протягом 1 хвилини. ЗДА мають тепер 534 міжконтинентальні ракети, з того: 126 — «Атляс», 54 — «Титан», 300 — «Мінуетман».

6-го січня перший раз 18 ловецьких літаків «Starfighter» по 10 год. і 20 хвилинах прилетіли без зупинки з Каліфорнії до Морона (Еспанія); це віддалі 9.840 км. Під час лету вони 6 разів поповновалися паливом з транспортових літаків. Раніше літаки перелітали вже через океан без зупинки зі східного побережжя до Європи.

### КАНАДА

През. де Голь не дозволив ЗДА мати на території Франції атомову зброю. Канадський уряд рішив зліквідувати військове летовище в Кростенкін, а літаки перенести до Баден-Баден і Цвайбрюкен (Зах. Німеччина).

### ПОЖЕРТВИ НА ПРЕСОВИЙ ФОНД «ВІСТЕЙ»

Станиця Б-ва в Чікаго зібрала на пресовий фонд «Вістей» 124.30 доларів. Збірщиками були панове: Б. Кащуба, М. Воробець, М. Павлюк, З. Мандибур, М. Марчук, І. Падяк, П. Гуцул, Г. Дронь і Б. Кащуба. Жертвували: 6.80 дол.: Р. Винниченко, по 5 дол.: Б. Кащуба, М. Павлюк, В. Каменос. 4 дол.: Р. Ременюк; по 3 дол.: В. Каменос, М. Павлюк, В. Гада, Ф. Сенчишин, М. Марчук, М. Воробець, П. Гуцул; по 2 дол.: О. Данилко, П. Чорній, Р. Лазурко, С. Гуцул, С. Чучук, І. Мелінишин, К. Малий, С. Чучук, О. Зварич, С. Чучук, І. Мелінишин, В. Каламай, І. Падяк, В. Заячук, З. Мандибур, П. Кубок, І. Падяк; по 1 дол.: В. Перфецький, І. Горожанський, І. Мартин, М. Марчук, І. Марчук, П. Мелінишин, Д. Кравець, С. Дронь, М. Білецький, Й. Рущак, О. Івахів, Е. Мулій, І. Місюрак, С. Тринога, С. Зварич, М. Томків, М. Михайлишин, Скоморох, П. Когут, І. Кархут, В. Косяк, М. Колодій, В. Поплот, В. Маслій, П. Братайко, Г. Коляк, Ю. Війтович; по 0.50 дол.: С. Геберенський.

З нагоди вінчання п-ва О. Чучук зібрано між присутніми 25 дол. Редколегія складає молодій парі якнайсердечніші побажання.

о. Богдан Левицький — 5 дол.

Редколегія «Вістей» складає всім жертвовавцям щиру і глибоку подяку за пожертви і має велику надію, що кол. дивізійники, які є об'єднані в Б-ві, як також і поза Братством, та всі кол. українські вояки й надалі морально та матеріально підтримуватимуть журнал «Вісті».

Редколегія «Вістей»

Читайте й поширяйте «Сурмач» орган Об'єднання Бувших Вояків Українців у Великобританії!

## З ЖИТТЯ КОЛ. УКРАЇНСЬКИХ ВОЯКІВ У СВІТІ

### 20-РІЧЧЯ 1 УД УНА В СТ. КЕТЕРИНС

День 5 жовтня 1963 р. залишиться надовго в пам'яті колишніх дивізійників міста Ст. Кетеринс як дата відзначення 20-річчя 1 УД УНА. Свято відбулося в «Українському Чорноморському Домі ім. Ст. Бандери». Сцена була гарно прибрана дивізійними відзнаками. Свято звеличали своєю присутністю шановні гости: о. д-р Мітрат В. Лаба, о. д-р М. Комар, о. Бутринський, о. Ковальський, д-р М. Малецький, сот. С. Гуляк, представники місцевих ветеранських організацій і численно зібрана наша громада. Імпрези поділено на три частини: бенкет, мистецька програма і забава. Свято розпочав о. д-р М. Комар молитвою, а відкрив голова місцевої Станиці Б. Пришляк. Присутні мовчанкою вшанували пам'ять поляглих у боротьбі українських воїнів. З черги К. Фіцик, як господар свята, привітав присутніх, представив гостей почеcного стола і попросив до доповіді д-р М. Малецького. Доповідач у своїй промові підчеркнув, що дивізійники, хоч носили чужу уніформу, боролися за українську справу з найстрашнішим ворогом України — Москвою. Тепер вони включились до праці в суспільно-громадських українських організаціях в країнах їхнього теперішнього поселення. Під час вечеpі привіти від комбатанських організацій склалі М. Пелещак від колишніх УСС, сотн. С. Гуляк від Станиці Братства в Торонті, Перцак від Станиці Братства в Бафало, дир. В. Білоус від відділу УСГ, Ф. Мороз від 8-ої Станиці СБУВ, Д. Бужанко від Українського Відділу ч. 502 Канадського Легіону і М. Козарук від Відділу Т-ва кол. воїків УПА. Відчитано письмовий привіт від Відділу ЛВУ в Ст. Кетеринс Онт. Дівчата з МУН-у, СУМ-у і ОДУМ-у в гарних національних строях подавали гостям вечерю. Місцевий парох о. д-р М. Комар представив присутнім о. д-ра Мітрака В. Лабу, колишнього капеляна УСС-ів і головного капеляна Української Дивізії. Вслід за тим о. д-р Мітрак виголосив коротку, але дуже змістовну промову, підkreслуючи ще раз, що дивізія була регулярною військовою частиною української нації і як така являється продовжувачем боротьби за українську державу, що її розпочали УСС-и, а продовжували — армія УНР, Січові Стрільці, УГА, ОУН і УПА. Члени всіх цих частин відзначалися широю любов'ю до України і жертвеністю аж до життя включно. По промові, сумівка Оксана Чайківська з чуттям продекламувала «Отче наш» Ю. Форися, а Леся Пришляк від декламувала «О пів до другої години» Оксани Рудакевич. З черги мистецький квартет «Верховина» в складі пань: Надя Лисанюк, Олена Глібович, Женя Котиш і Тамара Еллер при фортепіановому супроводі Стефанії Жовнір-

Клос, полонили і чарували публіку з чуттям виконаними піснями: «Не хочу співати» — Гнатишина, «Ой брехали сусідоньки» — Гнатишина, «Було колись» Р. Купчинського, «Я люблю» Весоловського і «Львів» Барнича. На драмагання публіки квартет виконав ще пісню «Ви мужчини». Концерт «Верховини» був переплітаний жартівлими виступами Володимира Довганюка в ролі «Слово має Селепко Лавочка» і «Філософія Гриця Зозулі». По мистецькому передаваний дотеп і оповідання полонили публіку, яка рясніми оплесками нагородила В. Довганюка. Кінцевим словом господаря та відспіванням «Не пора» і «Боже щастя» закінчено цю частину свята.

Б. Пришляк

### ВІДЗНАЧЕННЯ 20-ЛІТТЯ 1-ОЇ УД УНА В КЛІВЛЕНДІ

Український Клівленд відзначив 20-ліття постання 1-ої Української Дивізії 17-го листопада 1963. Імпрези в Українському Народному Домі започатковано Святочним Апелем, що його перевів голова Станиці Братства Дивізійників Григорій Кріслатий, зголошуючи стан присутніх колишніх дивізійників почесному голові Станиці, сотникові А. Гончаренкові. Сотник Гончаренко підkreслив значення збройної сили у віdbudovі української державності. Українська 1-ша Дивізія — це одна із тих військових формаций, що визначалася моральною силою та боєздатністю. Це формaciя, яка не посorомила українській збройі і тому заслуговує на те, щоб її вояцькі традиції жили не тільки серед кол. воїків — дивізійників, але й перейшли в наступні покоління.

Після апелю хорунжі Станиці Дивізійників та Осередку СУМА виступили із своїми прапорами на сцену, прикрашені емблемою Дивізії із написом: 1943 — 1963. Відстіванням національного гімну при похилених прапорах започатковано програму Свята.

З черги представлено присутнім на залі колишніх членів військової управи в краю: інж. Юрія Тиса-Крохмалюка з Дітройту та інж. Михайла Хронов'ята з Клівланду. Святочну промову виголосив Юрій Тис-Крохмалюк, у якій проаналізував історичні аспекти розвитку української державницької думки після упадку Козацької Держави. Національна свідомість серед народних мас до початку 20-го сторіччя не була достатньо розвинена. Етнографічна маса мусіла перейти ряд проб, щоб себе сформувати у свідому, державницько-думаючу спільноту. У першу світову війну ми виростили сильно і довели до збудовання держави. Під час другої світової війни ця свідомість зросла до тієї міри, що зрушила усі прошарки на-



Члени Станиці в Чікаго з генералами під час ювілейного свята 19. 10. 1963 року

роду до важкої і затяжної боротьби. Народ створив такі військові формації, як Дивізія і УПА, які в боях закріпили бажання й стремління до державного життя в наступних поколіннях. В мистецькій частині д-р Володимир Боднар відспівав дві пісні М. Лисенка «Ой чого то почорнило», та Шуберта «Рвучкий потік». Ігор Оліяр продекламував вірш Б. Бори «Ти твердо стій», Наталка Гопулівська відограла на фортепіані «Сонату» Бетговена, а Олена Пік вілспівала «Думку» з народньої оперети Лисенка



Ген. Шандрук декорує голову станиці Б. Кашубу Воєнним Хрестом, 1-ий зліва сот. Петруняк, 3-ий Е. Ільницький

«Чорноморці» та Гнатишина «Україно». Д-рові Боднареві та пані Пік акомпанювали піяністка Ірина Заячківська-Гаврилюк. Імпрезу закінчено відспіванням гимну «Не пора»...

Т-ий

#### ВЕЛИЧАВІ СВЯТКУВАННЯ КАРПАТСЬКОЇ УКРАЇНИ В СИРАКЮЗАХ І РОЧЕСТЕРІ

Святкування започаткувалися в суботу 7 грудня 1963 в Сиракузах, зібранням громадян і численних гостей з Рочестеру. На сцені, удекорованій портретом президента Карпатської України о. д-ра Августина Волошина, стояли з прaporами п'ять членок і п'ять членів МУН з Рочестеру та карпатські січовики в уніформі. Вступне слово сказав мір. М. Середович, голова 9 Відділу ОДВУ в Сиракузах і представив гостя з Торонто голову Центрального Проводу Братства Карпатських Січовиків д-р Степана Росоха, кол. заступника голови Сойму Карпатської України, організатора і команданта Карпатської Січі Він, промовляючи, подав присутнім найцікавіші факти з історії Срібної Землі, а відтак її відродження і ентузіастичний змаг до державності і волі. Промова закінчена ефектово - і присутні у святочному настрої відспівали гимн «Ще не вмерла Україна». Відтак частина присутніх перешла з церковної зали до Народного Дому, де відбулося для гостя з Торонто та гостей з Рочестеру — приняття.

В неділю, 8 грудня, в українських церквах Рочестеру відбулися Богослуження і молитви за спокій душі св. пам. президента Карпатської України о. д-ра Августина Волошина і поляглих карпатських січовиків. Всич. отці парохи виголосили відповідні проповіді. Почесну сторожу тримала молодь з МУН-у, Пласти і СУМ-у.

У неділю по полуночі у великий залі Українсько-Американського Клубу з участию понад 500 осіб відбулася величава Академія для відзначення 25-річчя Державного Зриву Карпатської України. Академія почалася американським гимном, який відспівала пані Марія Климців при фортепіановім супроводі пані Анни Сорохтей. Академію відкрив голова Святкового Комітету Микола Білик і представив промовця д-ра Степана Росоха, якого присутні вітали грімкими оплесками. Його промову кілька разу переривали бурхливими оплесками.

У мистецькій частині квартет «Верховина» з Торонто в складі пань: Оленка Глібович, Надія Лисанюк, Женя Коціш, Тамара Ельдер, а при піані Стефанія Жовнір-Клос знаменито виконав закарпатську народну пісню «Чере-

шеньку» і «Спомін з гір» В. Безкоровайного. Відтак відбулася мелодекламація О. Глібовича «На земних горах» О. Олеся. І виступ Квартету і декламацію присутні нагородили грімкими оплесками. Чоловічий хор «Сурма» під дир. інж. Я. Матковського гарно виконав «Хорал» Садовського і «Зазренімо» Воробкевича. Юрко Залеза, учень Рідної школи, успішно продекламував поезію Богдана Кравцева «Кривавим листом», защо отримав щирі оплески. І знову хор «Сурма» відспівав «Ta забіліли сніги» Лисенка і Леонтовича «Гей злітались славні» за щедрих оплесків. На закінчення Квартет «Верховина» виконав «Коло річки» Колеси і «Не хочу співати» Гнатишина та на вимогу публіки ще одну закарпатську коломийку.

Відспіванням гимну «Ще не вмерла Україна» закінчено цю Академію.

#### 25-РІЧЧЯ КАРПАТСЬКОЇ СІЧІ

У дні 30 листопада і 1 грудня 1963 — українська громада в Торонті відзначила 25-річчя Карпатської Січі і 40-річчя Капелі Українських Бандуристів, при участі к. 3.000 осіб. На Ювілейнім Бенкеті в Аудиторії УНО почесним промовцем був командир Торонтської військової округи, бригадир Дж. Ф. Вестгід, що провів теж інспекцію відділу Карпатських Січовиків. Імпрезу відкрив голова Братства Карпатських Січовиків, д-р Ст. Росоха, а першою честиною бенкету проводив голова Українських Канадських Ветеранів, сотник Богдан Панчук. Молитву провів о. прелат Петро Хомін; привітання від Метрополії Торонта склали, радник Юрій Бень; від словацького народу, д-р Йосиф Кіршбам; від Онтарійського Уряду, мін. Аллан Гросман, а від Команди Українських Летунських Кадетів, поручник Михайло Янів, що є заст. през. Українського Відділу Канадського Легіону в Торонто.

Відтак гарну промову виголосив почесний гість, бригадир Дж. Вестгід, що підкраслив значення Карпатської Січі для українського народу. Сот. Б. Панчук відчитав привітання від прем'єра Онтаріо, Дж. Робертса і міністра громадянства та секретаря Провінції, Івана Яремка. Привітальні телеграми відчитано теж від міністра народної оборони Канади, Павла Геліера; міністра закордонних справ, Павла Мартина; кол. міністра Михайла Старчевського, сенатора Павла Юзика і послів Миколи Мандзюка та д-ра Йосифа Слогана.

По мистецькій програмі квартету «Верховина», під проводом Оленки Глібович, що відспівав кілька закарпатських пісень, проводив бенкетом д-р С. Росоха та представник численних репрезентантів українських ветеранських і громадських організацій та установ. Відчитав теж привіти від голови Сойму Карпатської України, проф. Августина Штефана, прем'єра Юліана Ревая та відділів Карпатських Січовиків у Канаді й Америці. Відтак представив гостей з Америки, д-ра Володимира Комаринського з Нью-Йорку, колишнього шефа пропаганди при уряді Карпатської України і голову Дітройського УККА — Михайла Бажанського, що був одним із редакторів прес. відділу при уряді. Вони обидва виголосили промову і



Публіка на залі під час ювілейного свята станиці у Чікаго

склали побажання. Бенкет закінчено молитвою о. капелана Ст. Хабурського і національними гимнами.

Наступного дня, 1. грудня, в заповненій залі Массей Голл відбувся чудовий ювілейний концерт Капелі Українських Бандуристів. Відкриваючи концерт, д-р С. Росоха привітав почесних гостей, о. прелата Петра Каменецького, генералів: Михайла Садовського і Олександра Кузьмінського, бригадира Дж. Вестгіда, заступника мейора Торонта, радного Юрія Беня, кол. посла Артура Малоні та інших. Були заступлені пресові органи і радіо та чимало визначних осіб, як Ігор Гузенко, заступник головного редактора «Телеграму», Л. Мекекні та інші. Відтак д-р Росоха привітав від Торонтонської громади диригента Івана Задорожнього і бандуристів з нагоди 40-річчя Капелі.

Публіка приймала бандуристів довготривалими і бурхливими оплесками, особливо при кінці першої частини концерту, коли голова Братства Карпатських Січовиків щераз подякував диригентові і бандуристам, а двоє українських дітей в українських строях, Грина Баєр і Богдана Глушко, піднесли диригентові Задорожньому великий кіш живих квітів.

#### ПОЯВИЛОСЯ ПЕРШЕ ЧИСЛО ЖУРНАЛУ «УКРАЇНСЬКИЙ ИСТОРИК»

Заходом Історичної комісії Українського Академічного Товариства «Зарево» з'явилось перше число історичного бюллетеню «Український Историк». Редактор цей журнал д-р Любомир Винар в Булдері, Колорадо, і на зміст першого числа склалися статті проф. Олександра Оглоблина, д-ра Л. Винаря, Богдана Винаря, д-ра Романа О. Климкевича, недруковані листи проф. Ілька Борщака, посмертні згадки про Вол. Дорошенка й Ів. Багряного, рецензії — крім декого з названих — ще проф. Н. Полонської-Василенко й М. Ждана, — та хроніка. Журнал має з'являтися чотири рази на рік. Основна мета видання визначена в слові від редакції — як ознайомлення ширших кіл громадянства з історичними дослідами українських і чужинецьких науковців, присвяченими історії України і Східної Європи.

#### ПОСТАННЯ УКРАЇНСЬКОГО ГЕНЕАЛОГІЧНОГО І ГЕРАЛЬДИЧНОГО ТОВАРИСТВА

З днем 1-го липня 1963 р. постало Українське Генеалогічне і Геральдичне Товариство в ЗДА в висліді листовного референдуму 33-х членів-основників з п'ятьох країн (ЗДА, Канада, Німеччина, Італія й Бельгія). В серпні ц. р. вибрано Управу УГГТ в складі: голова проф. д-р О. Оглоблин (ЗДА), заступник голови — д-р Л. Р. Винар (ЗДА), генеральний секретар і скарбник — д-р О. Климкевич (ЗДА), предсідник Контрольної Комісії — підполк. М. Битинський (Канада), члени Контрольної Комісії — дипл. інж. Л. Биковський (ЗДА) і дипл. інж. С. Т. Кульчицький (ЗДА). В вересні ц. р. Управа УГГТ кооптувала одноголосно трьох своїх нових членів: проф. д-ра Г. Лужницького (ЗДА), проф. д-ра М. Міллера (Німеччина) і Всев. ректора о. д-ра І. Назарка (Італія). На початку жовтня ц. р. УГГТ мало понад 40 членів у сімох країнах більшого скупчення української еміграції, крім вище названих ще в Англії та Франції.

УГГТ об'єднує науковців, мистців і любителів таких дослідів занедбаних ділянок українознавства, як генеалогія, геральдика, біографія, сфрагістика, нумізматика й інші допоміжні споріднені історичні науки. Воно сповнятиме своє завдання видавничою діяльністю: періодичний «Обіжний Лист для членів УГГТ», неперіодичні збірники з науковими працями й інші видання та співпрацею з українськими науковими установами, Церквами та зацікавленими громадськими інституціями, як теж поодинокими особами, а крім того буде в зв'язку з чужинецькими осередками й науковцями.

Брак генеалогічно-геральдичного осередку, що існує серед усіх передових націй західної культури, відчувався в українському суспільстві віддавна. Його потреба спричинена не тільки доцьогочасним занедбанням вище згаданих

проявів українського культурного життя, але теж безнастанно зростаючим зацікавленням до української біографії, державної, земської, церковної, міської й родової геральдики та сфрагістики, староукраїнської нумізматики та генеалогії, яка в пору загрози винародовлення молодого покоління на еміграції, занiku національних традицій і шкідливого подекуди впливу чужинецького оточення є важним чинником на службі українського родинного життя. Відносини на Рідних Землях не дозволяють на свободі належний розвиток української генеалогії, геральдики й багатьох інших споріднених допоміжних історичних наук.

Українське Генеалогічне і Геральдичне Товариство буде вдячне українським журналам і часописам за ласкавий передрук цього повідомлення. Вже з'явилось 2 числа. Зацікавлених діяльністю УГГТ просимо писати на адресу генерального секретаря:

Dr. Roman O. Klimkevich, 573 N.E. 102nd Street, Miami Shores 38, Florida, U.S.A.

#### 20-РІЧЧЯ СТВОРЕННЯ ДІВІЗІЇ В ТОРООНТО

В суботу 14. 12. Б-во дівізійників відзначило створення Дівізії величавим бенкетом в залі «Майфер Інн». Почесним гостем і головним промовцем був ген. Михайло Крат, який спеціально приїхав з Детройту на те свято.



Промовляє ген. М. Крат

В мистецькій частині під керівництвом поручника 1 УД Ст. Гумініловича взяли участь Віра Байрак, Роксоляна Росляк, Антін Дербіш, та тріо «Доміно» в складі Віра Байрак, Ліда Гумінілович і Марічка Курилюк. В ролі «Селепка Лавочки» виступив Володимир Довганюк.

Гарні декорації — карикатури виготовив Е. Затачевський автор книжок «Спогади фронтовика» і «Львівська братія». Українське громадянство взяло численну участь у цьому святі.

#### «ВОЯЦЬКА ДУМКА»

Орган Союзу Українських Канадських Ветеранів. Редактор сот. Богдан Панчук.

В газеті «Вільне слово», що виходить в Торонто, появилася в ч. 4 за 25. I сторінка газети для органу Союзу Українських Ветеранів під назвою «Вояцька думка». Редактор її знаний у Європі діяч сот. Богдан Панчук. Якщо членами Канадського Легіону можуть бути тільки ветерани канадських або альянтських збройних сил, то членами СУКВ можуть бути всі українці-ветерани, що живуть в Канаді, без огляду на те, де служили.

В першій світовій війні тисячі українців Канади добровільно зголосувалися до активної військової служби, хоч уряд, не знаючи українців, ставився до них не дуже прихильно. У війні українець Пилип Коновал здобув найвище відзначення Британської Імперії — Хрест Вікторії за геройство в боях проти німців у Франції.

У другій світовій війні в канадській армії служило

# Відповідь на ноту повноваженого представника УССР у Польщі

(Копія)

В своїй відповіді на ноту д. Шумського, представника УССР в Польщі, я хочу зазначити, що він чимало пропустив і не зазначив із моєї повстанчої діяльності. Підтвердження моїх слів знайти можна на документах, які відібрано було від мене, при переході кордону, польською владою. Переходити кордону я не мав наміру. Через те не захопив всіх своїх документів, але і ті, що є, служать яскравим доказом політично-повстанчого руху з січня 1921 р.

Обвинувачувати повстанчу організацію Поділля і Київщини в кримінальних злочинах можуть тільки кримінальні люди, грабіжники до мозку-костей, що намагаються викопити з-під нас політичну підставу, ту віданість справі визволення пограбованого червоними грабіжниками — українського народу, за котрий ми отрядами зимою і літом 2 роки були в голоді і холоді, в нерівній боротьбі з нашими катами. За нами був і е народ, за нами всі інші нації, які існують на терені України, не тільки українці, але й поляки й жиди. Як би ми боролись без ідеї, без лозунгів нашого поневоленого українського народу, а були злочинці, то існували б тільки одна-две доби — народ би нас продав, без допомоги большевицького радянського війська сам би нас знищив.

Та ні — на Україні організації, підтримувані народом, ведуть і зараз запеклу боротьбу, і вона буде там кипіти, доки пануватимуть брехуни-грабіжники і окупанти. Своїх борців не продав червоним катам Український Народ на протязі 4 років боротьби, не показав їм постюю отрядів на протязі 2 років. Тоді У.С.С.Р. — рускі окупанти думають скористуватися непоінформованістю Польського Уряду, який видасть їм найлютішого їхнього ворога. Хоч би це і сталося, то мало порадує комуністів, бо погасить того революційно-повстанчого пожару, який охопив Поділля й Київщину (де оперують мої піші і кінні повстанчі загони) руским окупантам ніколи не вдасться. Надати ж нам уго-

ловну окраску їм ніколи не вдасться, бо це так далеко від нас, як небо від землі. У головні злочинці можуть бути по 2-3 особи, а не цілими загодами кінноти при кулеметах.

Представник УССР не зазначив, що мною торішнього року в березні місяці був розстріляний Голова Губчека Поділля т. Соколов, голова губвіконкома Поділля (прізвища не пам'ятаю), воєнком К. В. Округа, уповноваж. по боротьбі з «бандитизмом» Поділля т. Сердюков — в серпні 21 р. нач. снабж. 17 кав. дів — в районі Казятина в червні торішнього року. 21 серпня тор. р. було заняте м. Янів і ст. Холонівська, де вирізана «Орта Чека», була знищена ст. Уладівка і розстріляні тільки ті червоноармійці, що грабували батьків повстанців. В серпні 21 року був бій з 9 і 10 полками на Кипоровім Яру біля Уладівки, вбито скілька червоноармійців і червоних командирів. 2 вересня 21 року був бій з 9 полком черв. каз. біля Треповського майдану, вбито 1 кр. командира і 10 красноармійців.

В с. Кусиківцях Літинського повіту зі своєю піхотою 65 козаків 22 жовтня 21 року напав на 9 кінний полк і захопив зброю й одягу — обох, — цим відтягнув кінну бригаду, яка переслідувала Палія, і торішньої осені 20 грудня 21 року був бій з 12 і 11 черв. козацькими полками в лісі біля с. Дяківці цілий день — вбито 8 коней і 21 красноармійця. Наркопрод. комісію т. Александрова, продгруп. ч. 14 за продналог в с. Стасові Майдані Летичівського повіту розстріляно 9 селян. За це мною розстріляний терористичним способом нач. продгрупи т. Ланов і захоплено ручний кулемет. Комуністичні політичні органи всіяли шпигами «сексотами» Політ-бюро і Губчека весь народ, всі села. В кожнім селі большевики намагаються мати секретного сотрудника. Ми, за допомогою своїх людей в Губчека і в повітових політ.-бюро і в військових особих відділах, діставали списки секр. «та-

## «ВОЯЦЬКА ДУМКА»

40-50 тисяч українців. До 10 тисяч українців належали до своєї організації.

Під час війни Союз Українських Канадійських Вояків видав у Лондоні свій військовий неперіодичний журнал в англійській мові під назвою «ЮКСА Ньюзлєттер» (Новинкарський Лист СУКВ). По закінченні війни, повернувшись до Канади, реорганізувалися в Союз Ветеранів. Свій журнал видавали у Вінніпегу, а згодом у Торонто, як «Опініон» (Погляд) і знову «Ньюзлєттер». Під час додомініяльного зізду в 1962 р. вирішено відновити цей цінний журнал, як квартальник в англійській мові під назвою «Нью Опініон» (Нова Думка).

Треба згадати й про те, коли наші вояки перебували у Лондоні, то вони набули свою домівку, в якій були кімнати для приїздіших вояків, які перебували на відпустці в Лондоні. Була там бібліотека, кухня і великий сальон, у якому відбувалися кожної неділі богослужіння: одну неділю — католицька Служба Божа, другої — православна. Найдовше служили тут капеляни, почесні капітани: о. Степан Симчич — православний (тепер ректор Інституту Св. Івана в Едмонтоні) і о. Михайло Горошка — католицький (тепер в Аризоні ЗДА). Через дім перешло до 40 тисяч українських вояків різних армій: канадійської, американської та корпусу ген. Андерса. В цім домі згодом — після війни, ці вояки відкрили Центральне Українське Допомогове Бюро для рятування і допомоги українським скитальцям в Європі. Вояки, члени ГУ допомагали і рятували сашіх скитальців і творили тaborи та посередничили в посилці посилок й іншої допомоги. Дуже багато вони зробили і для наших дивізійників у Італії і в Англії.

## ЮВІЛЕЙНЕ СВЯТКУВАННЯ 20-РІЧЧЯ 1 УД В ЕДМОНТОНІ

12 і 13 жовтня 1963 р. старанням місцевої Станиці Б-ва відбулася зустріч дивізійників західної Канади з нагоди створення 1-ї УД-УНА. В ювілейнім святкуванні взяв участь особисто ген. полк. Павло Шандрук. Генерала вітав о. д-р Є. Камінський від Станиці Б-ва, який був також і господарем зустрічі. Учасників зустрічі привітав також О. Климкевич від УСС-ів. В своєму слові ген. П. Шандрук висловив радість, що він може бути між своїми колишніми вояками та разом з ними святкувати 20-річчя постання Дивізії. Він також говорив про значення прапора, що був посвячений наступного дня для Станиці Б-ва.

У неділю в катедральній Церкві св. Йосафата кол. начальний капелян о. мітрат В. Лаба відслужив св. Літургію в сослуженні священиків, колишніх дивізійників о. Л. Сивенького і о. д-р Є. Камінського. Він також виголосив зворушливу проповідь до присутніх. По Літургії була відслужена панаахида за упокій всіх поляглих дивізійників, які в боротьбі за рідну справу поклали свої голови. По панаахіді відбулося посвячення прапора для Станиці, що його виконав о. мітрат В. Лаба. Хорунжими були М. Блавацький, М. Кучер і Я. Бабій. Кумами — відпоручники УСГ в Едмонтоні, Б-ва УСС, УПА, Б-ва дивізійників з Калгарі, Вінніпегу і Банкуверу.

На закінчення ювілейного святкування відбувся бенкет, в якому взяло участь 280 осіб. Господарем бенкету був П. Саварин. До учасників промовляли о. полк. Лаба і ген. П. Шандрук. Д-р М. Росляк говорив про те, як творилася Дивізія, а д-р М. Снігуревич зложив привіт від КУК.

Під час бенкету господар подав до відома, що воєнними хрестами заслуги нагороджено: о. полк. В. Лабу, майора Ковальського, Д. Гомонова і В. Різника.

Присутній